



M2PA3STRHV - M2PA3STRHVS

FR VÊTEMENT DE PROTECTION. (haute visibilité). M2PA3STRHV: PANTALON DE TRAVAIL HAUTE VISIBILITÉ MACH2 EN POLYESTER / COTON / ELASTHANNE M2PA3STRHVS: PANTALON DE TRAVAIL HAUTE VISIBILITÉ MACH2 EN POLYESTER / COTON / ELASTHANNE **Instructions d'emploi:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Vêtement de signalisation permettant d'être parfaitement vu de jour comme de nuit dans la lumière des phares en extérieur.(classe du vêtement:2) Vêtement de protection protégeant les utilisateurs des effets mécaniques superficiels seulement contre les risques mineurs, sans danger de risques chimiques, électriques ou thermiques. Prévu pour un usage général. Ces vêtements ont été testés avec la genouillère référence M2GEN de type 2. La face intérieure de la genouillère est la face lisse. Tout changement des conditions environnementales, par exemple de température, peut diminuer de façon significative les performances de la protection. Aucune protection ne peut offrir une protection totale contre les blessures et le détail des problèmes susceptibles de se poser. Toute contamination, altération de la protection ou mauvais utilisation peut diminuer de façon dangereuse les performances de la protection. • REPARATION: Les vêtements EPI ne doivent pas subir de réparation en dehors des préconisations du fabricant et lorsqu'elles sont autorisées elles doivent être effectuées par un organisme professionnel. En cas de détérioration, cet article ne peut être soumis à réparation, le mettre au rebut et le remplacer par un article neuf. • DUREE DE VIE: La durée de vie du vêtement est fonction de son état général après utilisation (usures, etc...). Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. La durée de vie est donnée à titre indicatif, et dépend de la bonne utilisation du produit. Les facteurs suivants peuvent la faire varier fortement : -Non-respect des instructions du fabricant pour le transport, le stockage et l'utilisation/- Environnement de travail « agressif » : atmosphère marine, chimique, températures extrêmes, arêtes coupantes .../-Usage particulièrement intensif/-Le dépassement du nombre maximum de cycles de lavage. Attention : certaines conditions extrêmes peuvent réduire la durée de vie à quelques jours. • Environnement : L'élément de protection peut être jeté aux ordures ménagères. En fin de vie, ce vêtement doit impérativement être éliminé en respectant: les procédures internes de l'installation, la législation en vigueur et les contraintes liées à l'environnement. • PERFORMANCES: (PART1) (Voir tableau performances) Les niveaux sont obtenus sur le vêtement ou le matériau extérieur ou le complexe des matériaux. Plus la performance est élevée plus la capacité du vêtement est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'usure, la dégradation, etc... **Limites d'utilisation:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Avant d'enfiler ce vêtement, vérifier qu'il ne soit ni usé, cela entraînerait une baisse de son efficacité. Le porter fermé. S'assurer que la bande rétro-réfléchissante grise soit positionnée sur l'extérieur du vêtement et fermer le vêtement afin qu'il ait une continuité sur cette dernière. Il ne doit porter aucun additif pouvant réduire sa surface visible. Veillez à porter la veste et le pantalon ensemble pour un maximum d'efficacité. Ce produit ne contient pas de substance connue comme étant cancérigène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. ■ M2GEN Plaque amovible.- Matières :mousse 100% POLYETHYLENE. ► LIMITE D'UTILISATION: Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Ce produit ne contient pas de substance connue comme étant cancérigène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. Les conditions environnementales, comme le froid, la chaleur, les produits chimiques, la lumière du soleil, ou un mauvais usage, peuvent affecter de façon significative les performances de la protection et la durée de vie de ce produit. Une altération ou une mauvaise utilisation diminuerait de façon dangereuse les performances de la protection. Un contrôle visuel doit être effectué avant chaque utilisation de façon à détecter toute altération des surfaces, des bords ou toutes zones de déchirures de la genouillère. Mettre cet article au rebut en cas de détérioration et le remplacer par un article neuf. ► INSTRUCTIONS D'EMPLOI: Genouillères de protection de type 2, au niveau des genoux, à glisser dans la poche d'un vêtement, uniquement pour protéger les genoux des utilisateurs travaillant à genoux contre l'inconfort ou les blessures pouvant être provoquées par des surfaces dures, petites pierres et objets similaires reposant sur le sol, sans danger de risques chimiques, électriques ou thermiques. Cet article de renforcement au niveau des genoux est destiné à la prévention des complications médicales, toutefois la protection totale contre les blessures n'est pas absolue. Un article seul ne peut offrir une protection complète. Il est recommandé que cet article ne soit pas en contact direct avec la peau lors d'une utilisation en travail. Son port prolongé en contact direct avec la peau peut entraîner un échauffement. Cette protection ne doit jamais être utilisée seule mais toujours insérée dans les poches genoux d'un pantalon de protection. Le pantalon devra avoir été soumis à un examen CE de Type auprès d'un organisme notifié en association avec ces plaques (un essai ergonomique devra valider cette association). La plaque de protection n'est pas résistante à l'eau. ► MONTAGE & AJUSTEMENTS : Plaque de protection des genoux en taille unique (dimensions 20 x 15 x 2 cm) ne peut être utilisée seule et doit être insérée dans une poche de pantalon genou réglable. Cette genouillère est à glisser dans la poche au niveau des genoux du vêtement. Repérer la surface extérieure avec mousse à relief et marquage : DELTA PLUS Installer cet article la face avec relief vers l'avant et dans le sens de la lecture dans la poche. Refermer la poche du vêtement de travail et finir d'ajuster face aux genoux, une fois les pantalons enfilés. ■PART2 : M2GEN : La norme EN14404:2004+A1:2010 définit 4 types et 3 niveaux de performances de la genouillère. Ils vont du moins performant (niveau 0) au plus performant (niveau 1 ou 2). ❶ Niveau de performance : 0 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des sols plats, et aucune résistance à la pénétration est exigée./ ❷ Niveau de performance : 1 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des sols plats, et une résistance à la pénétration sous une force d'au moins 100 (+/-5) N est exigée./ ❸ Niveau de performance : 2 =>Les protections des genoux sont censées être adaptées à des conditions difficiles, et une résistance à la pénétration sous une force d'au moins 250 (+/-5) N est exigée.- **Instructions stockage/nettoyage:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. • Nettoyage : Laver à l'envers, faire sécher immédiatement après lavage. Lavage à la machine. Nombre de lavage maximum autorisé, (voir étiquette de composition de l'article). Si le nombre maximum de cycles de lavages n'est pas indiqué sur l'étiquette CE : la chromatocité a été testée après 5 lavages. Température de lavage 40°C maximum. Traitement mécanique normal. Rincage à température normale. Essorage exclu. Chlorage exclu. Repassage à une température maximale de 110°C. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Ne pas sécher en sèche-linge à tambour rotatif. Ne pas utiliser de détachants à haute alcalinité, de détergents à base de solvants ou de microémulsions, ni d'agents de blanchiment. ■ M2GEN -Plaque amovible.- Nettoyage de la genouillère : Ne pas laver en machine. Ne pas laver à l'eau et au savon. Ne pas rincer. Chlorage exclu. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec. Ne pas détacher avec solvant. Ne pas sécher en sèche-linge à tambour rotatif. **EN PROTECTIVE CLOTHING (High-visibility). M2PA3STRHV: PANOSTYLE HIGH VISIBILITY WORKING TROUSERS IN POLYESTER/COTTON M2PA3STRHVS: PANOSTYLE HIGH VISIBILITY WORKING TROUSERS IN POLYESTER/COTTON** **Use instructions:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : High visibility warning clothing which enables the wearer to be seen as clearly in the daytime as outside at night time by the light of headlights.(class of clothing:2) Protection clothing protecting users against superficial mechanical effects only against minor risks, with no chemical, electrical or heat risks. Designed for general use. These garments have been tested with knee pad reference M2GEN Type 2. The inner face of the knee pad is the smooth face. Environmental changes such as temperature changes may affect the performance of the protection. No protection can offer a total protection against injuries and details of problem that may arise. Contamination, alteration of the knee or misuse, can dangerously reduce the performance of the knee pads. • REPAIR: PPE clothing must not be repaired outside of the manufacturer's instructions and when authorized they must be performed by a professional organization. If the protective material is damaged dispose of the item of clothing. In the event of deterioration, this item can not be repaired, discard and replace it with a new article. • SHELF LIFE: The lifespan of the garment depends on its general conditions after use (wear, etc...). Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this product. The shelf life is given as an indication, and depend of the good use of the product. The following factors can cause it to vary greatly: -Non compliance with the manufacturer's instructions for transport, storage and use/-"Aggressive" work environment: marine atmosphere, chemicals, extreme temperatures, sharp edges.../-Particularly intensive use/-The superior number of washing of cycle. Warning: certain extreme conditions can shorten the shelf life by a few days. • Environment: The item of protection may be discarded with the household waste. After use, this garment must be disposed of respecting internal installation procedures, legislation in force and environmental constraints. • PERFORMANCES: (PART1) (See the performances) The levels are obtained on the garment or the outer material or the material complex. The higher the performance, the greater the ability of the garment to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the wear, the deterioration ... **Usage limits:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. Before donning this garment, check that it is not dirty or worn, as this would lead to a loss of its effectiveness. Wear it closed. Ensure that the grey retro-reflective band is placed on the outside of the item of clothing and close the garment in order to be in continuity with this last. It must not bear any agent which could reduce its visible surface. For optimum protection trousers and jacket must be worn together. This product contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. ■ M2GEN Removable pad.- Materials :100%POLYETHYLENE foam. ► LIMIT OF USE: Do not use out of the scope of use defined in the instructions above. This product contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. Environmental conditions such as cold and heat, chemical products, sunlight or incorrect use, may significantly affect the protective performances and lifespan of this product. Tampering with or misuse would dangerously reduce the performance of the protection. A visual inspection should be carried out before use to check for any alteration of the surface, edges or any torn areas of the kneepad. Stop using this article upon signs of deterioration and replace it with a new article. ► INSTRUCTIONS OF USE: Type 2 knee pads, at the level of the knees, to be slipped into the pocket of a garment, solely to protect the knees of users working on their knees to prevent discomfort or injury caused by hard surfaces, small stones and similar objects lying on the ground, without danger of chemical, electrical or thermal hazards. This article of knee reinforcement is designed to prevent medical complications; however total protection against injuries is not absolute. A single article cannot ensure complete protection. Direct contact of this article with the skin during work usage is not recommended. Its prolonged wear in direct contact with the skin may generate heat. This protection should never be used alone but always inserted into the knee pockets of protective pants. The pants must have been subjected to an EC type examination with a notified body in conjunction with these pads (an ergonomic test will confirm this association). The protection pad is not water-resistant. ► INSTALLATION & ADJUSTMENTS: The one size knee protection pad (dimensions 20 cm x 15 cm x 2 cm) cannot be used alone and must be inserted into an adjustable knee trouser pocket. This kneepad slips into the pocket at the knee level of the garment. Take note of the outer surface with embossed foam and marking: DELTA PLUS Insert this article into the pocket with relief side to the front and reading way up. Close the pocket of the work clothes and finish the adjustment on the knees once the trousers are on. ■PART2 : M2GEN : EN14404:2004+A1:2010 Standard, defines 4 types and 3 performance levels of knee pads. They are ordered from the least effective (level 0) to the most effective (from 1 or 2). ❶ Level of performance: 0 =>Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and no penetration resistance is required./ ❷ Level of performance: 1 =>Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and a penetration resistance under a force of at least 100 (+/-5) N is required.- **Storage/Cleaning instructions:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. • Cleaning : Wash inside out, dry straight away after washing. Machine wash. For the maximum washing number authorised, (see the item's composition label). If the number of maximum wash cycles is not indicated on the EC label: the chromatocity was tested after 5 washes. Maximum washing temperature 40°C. Normal mechanical treatment. Rinsing at normal temperature Normal spin. Do not bleach. Iron at a maximum iron temperature of 110°C. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Do not dry in a tumble-dryer with a rotating drum. Do not use high alkalin stain remover, neither detergents with solvents or microemulsions, or bleaching agents. ■ M2GEN -Removable pad.- Cleaning of the knee pad : Do not machine wash. Do not wash under water and soap. Do not rinse. Do not bleach. Do not iron. Do not dry clean. Do not remove with a solvent. Do not dry in a tumble-dryer with a rotating drum. **IT ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE (alta visibilità). M2PA3STRHV: PANTALONI DA LAVORO ALTA VISIBILITÀ PANOSTYLE IN POLIESTERE/COTONE M2PA3STRHVS: PANTALONI DA LAVORO ALTA VISIBILITÀ PANOSTYLE IN POLIESTERE/COTONE** **Istruzioni d'uso:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Abbigliamento segnaletico da lavoro che permette d'essere perfettamente visibili di giorno e di notte alla luce dei fari all'esterno.(classe di abbigliamento:2) Abbigliamento di protezione che protegge l'individuo dagli effetti meccanici superficiali solamente contro i rischi minori, senza rischi chimici, elettrici o termici. Previsto per un uso generico. L'indumento è stato testato con ginocchiera M2GEN tipo 2. L'interno della ginocchiera è il lato liscio. Qualsiasi cambiamento delle condizioni ambientali, come la temperatura, può ridurre significativamente le prestazioni della protezione. Nessuna protezione può offrire una protezione completa contro le lesioni e i dettagli dei problemi che possono insorgere. Qualsiasi contaminazione, manomissione della protezione o uso improprio può ridurre pericolosamente le prestazioni della protezione. • RIPARAZIONE: i capi EPI non devono essere sottoposti ad alcuna riparazione al di fuori di quanto previsto dal produttore e quando tali riparazioni sono autorizzate, devono essere effettuate da un ente professionale. In caso di danni, il presente articolo non può essere riparato, eliminato e sostituito con un nuovo articolo. • DURATA IN USO: La durata del capo dipende dalle sue condizioni generali dopo l'uso (usura, ecc...). Le condizioni ambientali, come il freddo, il calore, i prodotti chimici, la luce solare o l'uso improprio, possono influenzare in modo significativo le prestazioni di protezione e la durata di questo prodotto. La durata in uso è solo indicativa, e dipende dal corretto utilizzo del prodotto. I seguenti fattori possono variare particolarmente: Il mancato rispetto delle istruzioni d'uso del produttore per il trasporto, stoccaggio ed utilizzo/-Ambiente di lavoro "aggressivo": atmosfera marina, chimica, temperature estreme, spigoli taglienti.../-Utilizzo particolarmente intenso/-Il superamento del numero massimo di cicli di lavaggio. Attenzione: alcune condizioni estreme possono ridurre la durata di vita di qualche giorno. • Ambiente: L'elemento di protezione può essere inserito nei rifiuti domestici. In fin di vita, questo indumento deve essere assolutamente eliminato rispettando le procedure interne di installazione, la legislazione in vigore e le restrizioni legate all'ambiente. • PRESTAZIONI : (PART1) (Vedere tabella delle performance) I livelli sono calcolati sul capo di abbigliamento, o sul materiale esterno, o sul materiale nel suo insieme (complessivo). Più la performance è elevata, maggiore è la capacità del capo di abbigliamento nel resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc. **Restrizioni d'uso:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Prima di indossare tale capo, verificare che non sia né sporco né usato, cosa che comporterebbe una perdita d'efficacia. Indossarlo chiuso. Assicurarsi che la fascia retro-riflettente grigia sia posizionata all'esterno del capo d'abbigliamento e chiudere il abbigliamento affinché ci sia una continuità su quest'ultimo. Non deve essere indossato insieme ad altri capi che possano ridurre la superficie visibile. Per una protezione ottimale, il completo giacca e pantaloni indossati contemporaneamente. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili. ■ M2GEN Piatra rimovibile.- Materiali :schiuma100%POLIETILENE. ► LIMITI D'IMPIEGO: Non utilizzare al di fuori dell'ambito di utilizzo definito nelle istruzioni di impiego allegate in seguito. Questo prodotto non contiene alcuna sostanza notoriamente cancerogena, tossica o suscettibile di provocare allergie a persone sensibili. Le condizioni ambientali, come il freddo, il calore, i prodotti chimici, la luce solare o l'uso improprio, possono influenzare in modo significativo le prestazioni di protezione e la durata di questo prodotto. Qualsiasi contaminazione, manomissione della protezione o uso improprio può ridurre pericolosamente le prestazioni della protezione. Prima di ogni utilizzo deve essere effettuata un'ispezione visiva per rilevare eventuali alterazioni delle superfici, dei bordi o delle zone di rottura della ginocchiera. Metterlo in smaltimento in caso di deterioramento e rimpiazzarlo con un articolo nuovo. ► ISTRUZIONI D'USO: Ginocchiere di tipo2, allivello delle ginocchia, da infilare nella tasca di un indumento, unicamente per proteggere le ginocchia degli utilizzatori che lavorano sulle ginocchia dal disagio o da lesioni causate da superfici dure, piccole pietre e oggetti simili poggiati a terra, senza pericolo di rischi chimici, elettrici o termici. Questo articolo di rinforzo del ginocchio è destinato a prevenire le complicazioni mediche, tuttavia la protezione totale contro le lesioni non è assoluta. Un solo oggetto da solo non può fornire una protezione completa. Si raccomanda che questo articolo non deve entrare in contatto diretto con la pelle durante il lavoro. L'uso prolungato a diretto contatto con la pelle può causare surriscaldamento. Questa protezione non deve mai essere usata da sola, ma sempre inserita nelle tasche al ginocchio dei pantaloni di protezione. I pantaloni devono essere stati sottoposti ad un esame CE del tipo da parte di un organismo notificato associato a tali targhetta (un test ergonomico deve convalidare tale associazione). La piastra di protezione non è impermeabile. ► MONTAGGIO & REGOLAZIONE : Piastra di protezione unica per ginocchia (dimensioni20 cm x 15 cm x 2cm) non può essere utilizzata da sola e deve essere inserita in una tasca regolabile per i pantaloni al ginocchio. Questa ginocchiera deve essere infilata nella tasca all'altezza delle ginocchia dell'indumento. Contrassegnare la superficie esterna con la schiuma a rilievo ed il marchio : DELTA PLUS Inserire questo articolo nella tasca con il lato in rilievo sul davanti e il testo verso l'alto. Chiudere la tasca dell'abbigliamento da lavoro e terminare la regolazione rivolta verso le ginocchia una volta che i pantaloni sono stati tirati. ■PART2 : M2GEN : La norma EN14404:2004+A1:2010 definisce 4 tipi e 3 livelli di performance della ginocchiera. Vanno da quelli a minore prestazione (livello 0) a quelli a maggiore prestazione (livello 1 o 2). ❶ Livello di performance : 0 =>Le ginocchiere di livello 0 sono adatte per pavimenti piani senza alcuna resistenza alla penetrazione./ ❷ Livello di performance : 1 =>Le ginocchiere sono destinate ad essere adatte per pavimenti piani, ed è richiestauna resistenza alla penetrazione con una forza di almeno100 (+/-5)N./ ❸ Livello di performance : 2 =>Le ginocchiere sono progettate per essere adatte a condizioni difficili, ed è richiestauna resistenza alla penetrazione con una forza di almeno250 (+/-5)N.- **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. • Pulizia : Lavare a rovescio, asciugare subito dopo il lavaggio. Lavaggio a macchina. Per numero di lavaggi massimi consentiti, (vedere etichetta). Se il numero massimo di cicli di lavaggio non fosse indicato sull'etichetta CE: la cromaticità è stata testata dopo 5 lavaggi. Temperatura di lavaggio 40°C massimo. Trattamento meccanico normale. Risciacquo a temperatura normale. Centrifuga normale. Cloro escluso. Stiratura alla temperatura massima della base del ferro da stiro di 110°C. Non pulire a secco. Non smacchiare con solvente. Non asciugare in lavatrice a tamburo rotativo. Non utilizzare smacchiatori molto alcalini, detergenti a base di solventi o di microemulsioni e non candeggiare. ■ M2GEN -Piatra rimovibile.- Pulizia della ginocchiera: Non lavare in lavatrice. Non lavare con acqua e sapone. Non sciappare. Cloro escluso. Non stritare. Non pulire a secco. Non smacchiare con solvente. Non asciugare in lavatrice a tamburo rotativo. **ES INDEUMENTARIA DE PROTECCIÓN (alta visibilidad). M2PA3STRHV: PANTALÓN DE TRABAJO ALTA VISIBILIDAD PANOSTYLE DE POLIÉSTER / ALGODÓN M2PA3STRHVS: PANTALÓN DE TRABAJO ALTA VISIBILIDAD PANOSTYLE DE POLIÉSTER / ALGODÓN** **Instrucciones de uso:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Ropa de trabajo reflectante que permite ser perfectamente visible tanto de día como de noche a la luz de los focos en exterior.(clase de ropa:2) Ropa de protección que protege a los usuarios de los efectos mecánicos superficiales solamente contra los riesgos menores, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Previsto para un uso general. Esta prenda ha sido probado con las rodilleras M2GEN de tipo 2. La cara interior de la rodillera es la cara lisa. Los cambios ambientales, como por ejemplo la temperatura, pueden disminuir significativamente el desempeño de la protección. Ninguna protección puede ofrecer protección total contra las lesiones y detalles de los problemas que pueden surgir. La contaminación, la modificación de la protección o el uso incorrecto pueden disminuir peligrosamente el desempeño de la protección. • REPARACIONES: La indumentaria EPI no debe ser reparada más allá de las indicaciones del fabricante y cuando sean autorizadas deben ser realizadas por un organismo profesional. En el caso de deterioro, este artículo no se puede reparar. Hay que descartarlo y reemplazarlo por uno nuevo. • Vida útil: La duración de la vida útil de la ropa es una función de su estado general después del uso (desgaste, etc...). Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o un mal uso pueden afectar significativamente el desempeño de la protección y la vida útil de este producto. La vida útil se indica a título indicativo y depende del buen uso del producto. Los siguientes factores pueden hacerla variar mucho: -No respetar las instrucciones del fabricante en cuanto al transporte, almacenamiento y uso/-Entorno de trabajo « agresivo »: atmósfera marina, química, temperaturas extremas, aristas filosas, etc./-uso demasiado intensivo/-Que se supere el número máximo de ciclos de lavado. Atención: algunas condiciones extremas pueden reducir la duración a pocos días. • Medio ambiente: El elemento de protección se puede desear en la basura doméstica. Al final de la vida útil, esta ropa debe ser eliminada obligatoriamente respetando : los procedimientos internos de instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente. • RENDIMIENTOS: (PART1) (Ver tabla de rendimientos) Los niveles se obtienen sobre el vestuario o el material exterior o el complejo de los materiales. A mayor rendimiento, mayor capacidad del vestuario para resistir el riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc... **Limites de aplicación:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Antes de ponerse esta ropa, comprobar que no está sucia ni usada, ya que eso conllevaría una disminución de su eficacia. Usarla cerrada. Asegurarse de que la banda reflectante gris quede posicionada sobre el exterior de la ropa y cerrar la ropa el fin de obtener una continuidad de este último. No debe tener ningún aditivo que pueda disminuir su superficie visible. Para una protección óptima, llevar la chaqueta obligatoriamente cerrada con el pantalón. Este producto no contiene ninguna sustancia conocida como carcinogénica, ni tóxica ni susceptible de provocar alergias a las personas sensibles. ■ M2GEN Placa desmontable.- Materias primas :100%ESPUMA DE POLIETILENO. ► LIMITE DE USO: No utilizar fuera del alcance de uso definido en las instrucciones de empleo precedentes. Este producto no contiene ninguna sustancia conocida como carcinogénica, ni tóxica ni susceptible de provocar alergias a las personas sensibles. Las condiciones ambientales, como el frío, el calor, los productos químicos, la luz del sol o un mal uso pueden afectar significativamente el desempeño de la protección y la vida útil de este producto. La alteración o la mala utilización disminuirá de forma peligrosa el desempeño de la protección. El control visual se debe realizar antes de cada uso a fin de detectar cualquier tipo de alteración de las superficies, los bordes y todas las zonas de desgarro de la rodillera. Descartar este artículo en caso de deterioro y reemplazarlo por un artículo nuevo. ► INSTRUCCIONES DE USO: Rodilleras de protección de tipo 2, al nivel de las rodilleras, para deslizarse en un bolsillo de la prenda, solo para proteger las rodillas de los usuarios que trabajan arrodillados contra la incomodidad o las lastimaduras que pueden ser provocadas por las superficies duras, las pequeñas piedras y objetos similares sobre el suelo, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Este artículo de refuerzo a la altura de las rodillas está destinado a la prevención de complicaciones médicas, no obstante, la protección total contra las heridas no es absoluta. Un solo artículo no puede ofrecer protección total. Se recomienda que el artículo no esté en contacto directo con la piel cuando se lo utiliza en el trabajo. El contacto directo con la piel puede generar calor. Esta protección nunca se debe utilizar sola, sino dentro de los bolsillos a la altura de las rodillas en un pantalón de protección. El pantalón se debe someter a un examen CE de tipo con un organismo notificado junto con estas placas (una prueba ergonomía validará esta asociación). La placa de protección no es resistente al agua. ► MONTAJE & AJUSTES: Placa de protección de las rodillas de talla única (dimensiones 20 cm x 15 cm x 2) no se puede utilizar sola y debe colocarse en un bolsillo regulable a la altura de las rodillas. Esta rodillera debe deslizarse dentro del bolsillo a la altura de las rodillas de la prenda. Identificar la superficie exterior con espuma con relieve y marcado : DELTA PLUS Instale este artículo en el bolsillo con la cara con relieve hacia delante y en el sentido de lectura. Cerrar el bolsillo de la prenda de trabajo y terminar de ajustar a la rodilla con los pantalones puestos. ■PART2 : M2GEN : La norma EN14404:2004+A1:2010 define 4 tipos y 3 niveles de rendimiento de la rodillera. Van de menor rendimiento (nivel 0) a mayor rendimiento (nivel 1 o 2). ❶ Nivel de usos: 0 =>Se supone que las protecciones de rodillas se adaptan a suelos planos y no se exige ninguna protección contra la penetración./ ❷ Nivel de usos: 1 =>Se supone que las protecciones de rodillas se adaptan a suelos planos y se exige una protección contra la penetración bajo una fuerza de como mínimo100 (+/-5) N./ ❸ Nivel de usos: 2 =>Se supone que las protecciones de rodillas deben estar adaptadas a condiciones difíciles, y se exige una resistencia a la penetración bajo una fuerza de 250 (+/-5) N.- **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. • Limpieza : Lavar al revés, secar inmediatamente después del lavado. Lavado en máquina. Para número de lavados máximo autorizado, (revisar la etiqueta de composición). Si el número máximo de ciclos de lavado no está indicado en la etiqueta CE: se probó la cromaticidad después de 5 lavados. Temperatura de lavado 40°C máximo. Tratamiento mecánico normal. Aclarado a temperatura normal. Centrifugado normal. No clorar. Planchar a una temperatura máxima de 110°C. No limpiar en seco. No desmanchar con solventes. No se debe secar en secadora con tambor rotativo. No usar quitamanchas de alta alcalinidad, detergentes a base de solventes o microemulsiones, ni tampoco agentes de blanqueado. ■ M2GEN -Placa desmontable.- Limpieza de la rodillera: No lavar a máquina. No utilizar agua ni jabón. No aclarar. No clorar. No planchar. No limpiar en seco. No desmanchar con solventes. No se debe secar en secadora con tambor rotativo. **PT VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO (grande visibilidade). M2PA3STRHV: CALÇAS DE TRABALHO ALTA VISIBILIDADE PANOSTYLE EM POLIÉSTER/ALGODÃO M2PA3STRHVS: CALÇAS DE TRABALHO ALTA VISIBILIDADE PANOSTYLE EM POLIÉSTER/ALGODÃO** **Instruções de uso:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Fato de trabalho de sinalização que permite ser perfeitamente visto tanto de dia como à noite quando iluminado por faróis no exterior.(classe do vestuário:2) Vestuário de proteção protegendo os utilizadores dos efeitos mecânicos superficiais somente contra os riscos menores, sem perigo de riscos químicos, elétricos ou térmicos. Previsto para um uso geral. O vestuário foi testado com as proteções para joelhos M2GEN de tipo 2. A face interior da proteção para joelhos é a face lisa. Qualquer alterações das condições ambientais, por exemplo, de temperatura, pode reduzir significativamente os desempenhos da proteção. Nenhuma proteção pode oferecer uma proteção total contra os ferimentos e o detalhe dos problemas que podem surgir. Qualquer contaminação, alteração da proteção ou utilização indevida pode perigosamente reduzir os desempenhos da proteção. • REPARAÇÃO: O vestuário EPI não deve ser sujeito a reparações para além das especificações do fabricante e, sempre que autorizadas, deverão ser realizadas por um organismo profissional. Em caso de deterioração, este artigo não poderá ser reparado. Descartá-lo e substituí-lo por um artigo novo. • VIDA ÚTIL: O tempo de vida do vestuário depende do seu estado geral após utilização (uso, etc...). As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente os desempenhos da proteção e a vida útil deste produto. A vida útil é facultada a título indicativo e depende da utilização correcta do produto. Os seguintes factores podem fortemente interferir na vida útil: -Incumprimento das instruções do fabricante relativas ao transporte, armazenamento e utilização/-Ambiente de trabalho "agressivo": atmosfera marina, química, temperaturas extremas, arestas de corte.../-utilização particularmente intensiva/-Incumprimento do número máximo de ciclos de lavagem. Cuidado: certas condições extremas podem reduzir a vida útil a alguns dias. • Meio ambiente: O elemento de proteção pode ser colocado no lixo doméstico. No final da sua vida útil, esta peça deve obrigatoriamente ser eliminada respeitando o seguinte: procedimentos internos da instalação, a legislação em vigor e os constrangimentos associados ao ambiente. • DESEMPENHOS: (PART1) (Ver tabela de desempenho) Os níveis são obtidos a partir da peça, do material exterior ou do complexo dos materiais. Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da peça para resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc. **Limitação de uso:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Antes de vestir este vestuário, verificar que o mesmo não esteja nem sujo nem usado, isso reduziria a sua eficácia. Traze-lo fechado. Garantir que a faixa retro-reflectora cinzenta esta colocada no exterior do fato e apertar a roupa para que a banda reflectora permaneça continua. Não deverá conter nenhum adereço que possa reduzir a sua superfície visível. Para uma protecção ideal, usar a peça de vestuário imperativamente fechados e com as calças. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis. ■ M2GEN Almofada amovível.- Materiais :espuma 100%POLIETILENO. ► LIMITE DE UTILIZAÇÃO: Não utilizar para além do âmbito de utilização definido nas instruções acima. Este produto não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias nas pessoas sensíveis. As condições ambientais, tais como o frio, o calor, os produtos químicos, a luz solar, ou uma utilização indevida podem afetar significativamente os desempenhos da proteção e a vida útil deste produto. Uma alteração ou utilização indevida reduz perigosamente os desempenhos da proteção. Deve efetuar uma inspeção visual antes de cada utilização de modo a detetar qualquer alteração das superfícies, dos bordos ou de quaisquer outras áreas de rompimento da joelheira. Colocar este artigo a sucata em caso de deterioração e substituí-lo por um artigo novo. ► INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO: Joelheiras de proteção de tipo 2, ao nível dos joelhos, para colocar no bolso de um vestuário, apenas para proteger os joelhos dos utilizadores que trabalham de joelhos, contra o desconforto ou os ferimentos que podem ser provocados por superfícies duras, pedras pequenas e objetos semelhantes no solo, sem perigo de riscos químicos, elétricos ou térmicos. Este artigo de reforço ao nível dos joelhos destina-se à prevenção das complicações médicas. No entanto, a proteção total contra os ferimentos não é absoluta. Um artigo sozinho não pode garantir uma proteção completa. Recomendase que este artigo não esteja em contacto direto com a pele aquando de uma utilização em situação laboral. A sua utilização prolongada em contacto direto com a pele pode levar a um aquecimento. Esta proteção nunca deve ser utilizada sozinha, mas sempre colocada nos bolsos dos joelhos de um par de calças de proteção. As calças deverão ter sido sujeitas a um exame CE de tipo junto de um organismo notificado, juntamente com estas almofadas (um ensaio ergonómico deverá validar essa associação). A almofada de proteção não é resistente à água. ► MONTAGEM & AJUSTAMENTOS : A almofada de proteção dos joelhos de tamanho único (dimensões 20 cm x 15 cm x 2 cm) não pode ser utilizada sozinha e deve ser colocada num bolso regulável, ao nível do joelho. Esta joelheira deve ser colocada no bolso ao nível dos joelhos do vestuário. Identificar a superfície exterior com espuma de relevo e marcação DELTA PLUS. DELTA PLUS Insira este artigo no bolso com o lado em relevo na frente e lendo bem para cima. Voltar a fechar o bolso do vestuário e concluir o ajuste nos joelhos, com as calças vestidas. ■PART2 : M2GEN : A norma EN14404:2004+A1:2010 define 4 tipos e 3 níveis de desempenho da joelheira. Vão do menos eficaz (nível 0) ao mais eficaz (nível 1 ou 2). ❶ Nivel de desempenho 0 =>As proteções para joelhos devem ser adaptadas a solos planos, não devendo haver qualquer resistência à penetração./ ❷ Nivel de desempenho 1 =>As proteções para joelhos devem ser adaptadas a solos planos, sendo requerida uma resistência à penetração, com uma força mínima de 100 (+/-5) N./ ❸ Nivel de desempenho 2 =>As proteções para joelhos devem ser adaptados a condições difíceis, sendo requerida uma resistência à penetração, com uma força mínima de 250 (+/- 5) N.- **Armazenamento/manutenção e limpeza:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. • Limpeza : Lavar do avesso, secar imediatamente a seguir à lavagem. Lavar em máquina. Número de lavagens máximas autorizadas, (indicado na etiqueta de composição do fato). Se o número máximo de ciclos de lavagens não estiver indicado na etiqueta CE: a qualidade colorimétrica foi testada após 5 lavagens. Temperatura de lavagem 40°C no máximo. Tratamento mecânico normal. Enxaguamento à temperatura normal. Secagem normal. Tratamento com cloro excluído. Passagem a ferro a uma temperatura máxima de 110° C. Não limpar a seco. Não tirar nós com solvente. Não convém utilizar secadores de roupa com tambor rotativo. Não se deve lavar em máquina. O uso de água e sabão é proibido. Não enxaguar. Tratamento com cloro excluído. No Passar a ferro Não limpar a seco. Não tirar nós com solvente. Não convém utilizar secadores de roupa com tambor rotativo. **NL BESCHERMENDE KLEDING (Hoge zichtbaarheid). M2PA3STRHV: PANOSTYLE SIGNAALBROEK VAN POLYESTER/KATOEN M2PA3STRHVS: PANOSTYLE SIGNAALBROEK VAN POLYESTER/KATOEN** **Gebruiksaanwijzing:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Werkzichthabheidskleding die het mogelijk maakt buiten duidelijk te worden gezien, zowel overdag als 's nachts in het licht van koplampen.(kledingsklasse:2) Beschermende kleding die gebruikers alleen beschermd tegen oppervlakkige mechanische effecten met kleine risico's, zonder gevaar voor chemische, elektrische

thermische risico's. Bestemd voor algemeen gebruik. De kleding is getest met kniebeschermers M2GEN type 2. De binnenkant van de kniebeschermers is glad. Elke verandering in de omgeving zoals een veranderende temperatuur, kan de prestaties van de bescherming aanzienlijk beïnvloeden. Geen enkele bescherming kan een volledige bescherming bieden tegen verwondingen en alle problemen die kunnen voorkomen. Elke besmetting, wijziging van de bescherming of slecht gebruik kan de prestaties van de beschermers op gevaarlijke wijze verminderen. • REPARATIE: PBM-kleding mag alleen worden gerepareerd op de manier die door de fabrikant wordt aanbevolen en de reparaties moeten worden uitgevoerd door een professioneel organisme. In geval van beschadiging, mag het artikel niet gerepareerd worden maar dient het weggegooid en vervangen worden door een nieuw artikel. • LEVENSDUUR: De levensduur van het kledingstuk is afhankelijk van de staat waarin dit zich bevindt na het gebruik (slijtage, enz.). De omgevingsfactoren zoals koude, warmte, chemische producten, zonlicht of slecht gebruik, kunnen de beschermende eigenschappen en de levensduur van dit product aanzienlijk verminderen. De levensduur van het kledingstuk is afhankelijk van de staat waarin dit zich bevindt na het gebruik (slijtage, enz.). De omgevingsfactoren zoals koude, warmte, chemische producten, zonlicht of slecht gebruik, kunnen de beschermende eigenschappen en de levensduur van dit product aanzienlijk verminderen. Een wijziging of een onjuist gebruik kan de beschermende eigenschappen op gevaarlijke wijze verminderen. Vóór elk gebruik dient een visuele controle uitgevoerd te worden om zo elke alternatie aan het oppervlak en de randen van de kniestukken evenals eventuele scheuren op te sporen. Gooi dit artikel weg als het beschadigd is en vervang het door een nieuw artikel. • GEBRUIKSAANWIJZING: Beschermende kniestukken type 2 voor de knieën, passen in de zak van een kledingstuk, alleen voor het beschermen van de knieën van gebruikers die op hun knieën werken tegen ongemak of blessures die veroorzaakt kunnen worden door harde oppervlakken, kleine steentjes of vergelijkbare zaken die op de grond liggen zonder chemische, elektrische of thermische risico's. Dit verstevigende artikel voor de knieën is ontworpen om medische complicaties te voorkomen zelfs als is een complete bescherming tegen blessures niet gegarandeerd. Eén artikel kan geen volledige bescherming bieden. Het wordt aangeraden dit artikel niet in direct contact met de huid te laten komen tijdens een gebruik op het werk. Als dit artikel langdurig in contact is met de huid, kan een branderig gevoel ontstaan. Deze bescherming mag nooit alleen gebruikt worden maar moet altijd in de kniezakken van de beschermende broek gedragen worden. De broek moet een EG-typeonderzoek hebben ondergaan, uitgevoerd door een aangemelde instantie, in combinatie met deze kniestukken (een ergonomische test moet deze combinatie valideren). De kniebeschermers is niet bestand tegen water. ► MONTAGE & AANPASSINGEN: Kniebeschermers, één maat (afmetingen 20 cm x 15 cm x 20 cm), niet alleen te gebruiken maar moet in een kniezak van een afstelbare broek worden gedaan. Dit kniestuk moet in de kniezak van het kledingstuk gedaan worden. De buitenkant met schuim in reliëf en markering identificeren : DELTA PLUS Plaats dit artikel in de zak in de leerschijnt, met de reliëfzijde aan de voorkant. De kniezak dichtdoen en op de juiste hoogte brengen als de persoon de broek aan heeft. ►PART2 : M2GEN : De norm EN14404:2004+A1:2010 stelt 4 types en 3 prestatieniveaus voor kniebeschermers vast. Zij lopen van mindere kwaliteit (niveau 0) tot betere kwaliteit (niveau 1 of 2). ❶ Prestatieniveau : 0 =>De kniebeschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en geen enkele penetratieweerstand is vereist./ ❷ Prestatieniveau : 1 =>De kniebeschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en een penetratieweerstand van ten minste 100 (+/-5) N is vereist./ ❸ Prestatieniveau : 2 =>De kniebeschermers dienen geschikt te zijn voor platte oppervlakken en een penetratieweerstand van ten minste 250 (+/-5) N is vereist. ► Instructies voor het opslaan/reinigen: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Opslaan op een koele, droge plaats, vorstvrij en tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking. • Reinigen : Omgekeerd wassen, onmiddellijk laten drogen na het wassen. In de machine wassen maximum aantal toegestane wasbeurten, (zie etiket met de samenstelling van het kledingstuk). Als het maximaal aantal wasbeurten niet staat aangegeven op het EG-etiket: de kleurkwaliteit is getest na 5 wasbeurten. Wassen bij een temperatuur van maximaal 40°C normale mechanische behandeling. Spoelen bij normale temperatuur. Uitwringen op normale wijze. Geen bleekwater gebruiken. Strijken bij de maximum temperatuur van 110°C voor zijde met het strijkijzer. Niet laten stomen. Geen vlekken verwijderen met een oplosmiddel. Niet drogen in een trommeldroger. De volgende producten Niet gebruiken: ontlekkers met hoge alkaliteit, wasmiddelen op basis van oplosmiddelen of micro-emulsies, bleekmiddelen. ■ M2GEN - Uitneembare beschermers - Reiniging van de kniebeschermers: Niet in de machine wassen. Niet met water en zeep reinigen. Niet afspoelen. Geen bleekwater gebruiken. Niet Strijken. Niet laten stomen. Geen vlekken verwijderen met een oplosmiddel. Niet drogen in een trommeldroger. ► DE SCHUTZKLEIDUNG (hoher Sichtbarkeit). M2PA3STRHV: PANOSTYLE HOCHSICHTBARER ARBEITSHOSE AUS POLYESTER/BAUMWOLLE M2PA3STRHVS: PANOSTYLE HOCHSICHTBARER ARBEITSHOSE AUS POLYESTER/BAUMWOLLE **Einsatzbereich:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Hochsichtbarer Arbeitskleidung für optimale Sichtbarkeit bei Tag und Nacht im Scheinwerferlicht für den Außenbereich.(Bekleidungsklassen:2) Schutzkleidung, die den Träger bei oberflächlichen mechanischen Einwirkungen nur vor zweifelhaften Risiken ohne chemische, elektrische oder thermische Gefahr schützt. Für einen allgemeinen Gebrauch. Die Kleidung wurde mit dem Knieschutz M2GEN des Typs 2 getestet. Die Innenseite der Knieschützer ist glatt. Eine Änderung der Umgebungsbedingungen, wie z. B. der Temperatur, kann die Schutzleistungen wesentlich beeinträchtigen. Schutzausrüstungen können keinen Komplettschutz gegen Verletzungen gewährleisten und von der Problemanalyse entbinden. Verunreinigungen, eine Änderung des Schutzes oder eine falsche Handhabung können eine gefährliche Minderung der Schutzleistungen zur Folge haben. • REPARATUR: PSA-Schutzkleidung darf nur in Übereinstimmung mit den Empfehlungen des Herstellers repariert werden und dies nur von einer professionell qualifizierten Stelle. Bei Beschädigung kann dieser Artikel nicht repariert werden. Artikel entsorgen und durch einen neuen Artikel ersetzen. • LEBENSDAUER: Die Lebensdauer des Kleidungsstücks hängt von seinem Gesamtzustand nach dem Tragen ab (also von Verschleiß, etc.). Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Bei der Angabe zur Lebensdauer handelt es sich einzig um einen Richtwert. Sie ist abhängig von der ordnungsgemäßen Verwendung des Produkts. Die folgenden Faktoren können zu starken Schwankungen dieses Wertes führen: -Nicht eingehaltene Anweisungen des Herstellers hinsichtlich transport, Aufbewahrung und Verwendung/-Aggressives Arbeitsumfeld: maritimes oder chemisches Umfeld, sehr hohe Temperaturen, scharfe Kanten.../-Besonders intensive Nutzung/-Die Überschreitung der maximalen Anzahl an Reinigungszyklen. Achtung: bestimmte Extrembedingungen können die Lebensdauer auf nur einige Tage reduzieren. • Umwelt: Der Schutzartikel kann in den Haushaltsmüll gegeben werden. Am Ende des Lebenszyklus muss dieses Kleidungsstück unter Beachtung der internen Prozesse der Produktionseinrichtung, der geltenden Gesetzgebung und der Umweltauflagen entsorgt werden. • SCHUTZ: (PART1) (siehe Tabelle Leistungswerte) Die Leistungsklassen wurden an der Außenseite des Kleidungsstücks bzw. des Materials oder Verbundmaterials getestet. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Kleidungsstückes, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wo verschiedener Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken. **Gebrauchseinschränkungen:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Überzeugen Sie sich vor dem Anziehen dieses Kleidungsstückes, dass es weder dreckig, noch benutzt ist, da dies seine Schutzwirkung beeinträchtigt. Tragen Sie es geschlossen. Stellen Sie sicher, dass sich der graue retroreflektierende Streifen an der Außenseite des Kleidungsstücks befindet und, dass das Kleidungsstück geschlossen getragen wird, damit der Streifen nicht unterbrochen wird. Er darf keine Zusatzstoffe aufweisen, welche die sichtbare Fläche verkleinern. Um eine maximale Wirksamkeit zu erzielen, sollten Sie die Jacke und die Hose zusammen tragen. Dieses Produkt enthält weder uns bekannte krebsverursachende noch toxische Substanzen, noch Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen könnten. ■ M2GEN Abnehmbare Kniepolster. - Gerät :Schaum aus100%POLYETHYLEN. ► BETRIEBSBESCHRÄNKUNGEN: Nicht außerhalb des in der unten aufgeführten Anleitung angegebenen Anwendungsbereichs verwenden. Dieses Produkt enthält weder uns bekannte krebsverursachende noch toxische Substanzen, noch Substanzen, die bei empfindlichen Personen Allergien hervorrufen könnten. Die Umweltbedingungen, wie bspw. Kälte, Hitze, Chemikalien, Sonnenlicht oder ein falscher Einsatz können die Schutzleistungen und die Lebensdauer dieses Produkts wesentlich beeinträchtigen. Eine Änderung des Schutzes oder eine falsche Handhabung können eine gefährliche Minderung der Schutzleistungen zur Folge haben. Vor jedem Einsatz ist eine visuelle Kontrolle durchzuführen, um eventuelle Veränderungen der Oberfläche bzw. an den Rändern oder Risse am Knieschützer festzustellen. Bei Beschädigung diesen Artikel entsorgen und durch einen neuen Artikel ersetzen. ► GEBRAUCHSANWEISUNG: Knieschützer des Typs2, die im Kniebereich in die Tasche der Sicherheitskleidung gesteckt werden, nur für den Knieschutz des Anwenders bei Arbeiten in kniender Haltung für einen verbesserten Arbeitskomfort oder zur Vorbeugung von Verletzungen durch harte Oberflächen, kleine Steine und ähnliche Gegenstände auf dem Boden, kein Schutz gegen chemische, elektrische oder thermische Risiken. Dieser Knieschutz dient der Vorbeugung medizinischer Komplikationen, er stellt jedoch keinen absoluten Schutz vor Verletzungen dar. Ein einzelner Artikel kann keinen Komplettschutz bieten. Es wird empfohlen, jeden direkten Hautkontakt beim Arbeitseinsatz zu vermeiden. Ein verlängertes Tragen bei direktem Hautkontakt kann zu einer Überhitzung führen. Dieser Schutz darf nicht allein stehend verwendet werden, sondern ist immer in die Knieaschen einer Schutzhose zu stecken. Die Hose muss in Bezug auf die Kombination mit diesen Kniepolstern einer EG-Baumstempelprüfung unterzogen werden, die von einer benannten Stelle durchzuführen ist (die Kombination Hose/Kniepolster ist durch eine Ergonomieprüfung zu bestätigen). Die Kniepolster sind nicht wasserbeständig. ► MONTAGE & EINSTELLUNGEN : Kniepolster in Einheitsgröße (Abmessungen20 cm x 15 cm x 2cm), kann nicht separat verwendet werden und muss in eine verstellbare Knieasche der Hose eingesteckt werden. Dieser Knieschutz wird im Kniebereich der Sicherheitskleidung in die Tasche gesteckt. Außenoberfläche mit Strukturschaum und Kennzeichnung bestimmen : DELTA PLUS Legen Sie dieses Element mit der geprägten Seite nach vorne und in Lserichtung in die Tasche ein. Tasche der Arbeitskleidung wieder schließen und nach Anziehen der Hose Kniebereich anpassen. ►PART2 : M2GEN : Die Norm EN14404:2004+A1:2010 definiert 4 Typen und 3 Leistungsstufen des Knieschutzes. Niveau 0 bietet den geringsten Schutz, Niveau 1 oder 2 den höchsten. ❶ Leistungsanforderungen : 0 =>Die Knieschützer sind für ebene Bodenoberflächen vorgesehen und es bestehen keine Anforderungen an die Stichfestigkeit/ ❷ Leistungsanforderungen : 1 =>Die Knieschützer sind für ebene Bodenoberflächen vorgesehen und es besteht eine Anforderung an die Stichfestigkeit bei einer übertragenen Kraft von mindestens100 (+/-5)N./ ❸ Leistungsanforderungen : 2 =>Die Knieschützer sind für schwierige Bedingungen vorgesehen und es besteht eine Anforderung an die Stichfestigkeit bei einer übertragenen Kraft von mindestens250 (+/-5)N.- **Reinigungs/Aufbewahrungsanweisungen:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinwirkung geschützt in der Originalverpackung lagern. • Reinigung : Auf links waschen, nach dem Waschen sofort trocknen. Maschinenwäsche. Höchstzahl der Waschzyklen, (siehe Pflegeetikett im Kleidungsstück). Wenn sich die Anzahl der maximalen Waschgänge nicht auf dem EU-Etikett befindet: die Färbungstung wurde nach 5 Waschgängen geprüft. Waschttemperatur maximal 40°C. Normalwaschgang. Spülen bei normaler Temperatur. Normalschleudern. Chlorbleichen nicht möglich. Bügeln bei Höchsttemperatur von 110°C. Keine Trockenreinigung. Nicht mit Lösungsmitteln reinigen. Nicht im Wäschetrockner mit Drehtrommel trocknen. Weder stark alkalische Fleckenentfernungsmittel, Waschnmittel auf Lösungsmittelbasis oder Mikroemulsionen noch Bleichmittel verwenden. ■ M2GEN -Abnehmbare Kniepolster.- Reinigung der Knieschützer: Nicht in der Maschine waschen. Nicht mit Wasser und Seife waschen. Nicht ausspülen. Chlorbleichen nicht möglich. Nicht Bügeln Keine Trockenreinigung. Nicht mit Lösungsmitteln reinigen. Nicht im Wäschetrockner mit Drehtrommel trocknen. ► **ODZIEĆ OCHRONNA (Wysokiej widoczności). M2PA3STRHV: SPODNIE ROBOCZE OSTRZEGAWCZE PANOSTYLE Z POLIESTRU I BAWELNY M2PA3STRHVS: SPODNI ROBOCZE OSTRZEGAWCZE PANOSTYLE Z POLIESTRU I BAWELNY **Zastosowanie:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Robocza odzież ostrzegawcza pozwalająca być doskonale widocznym zarówno w dzień jak i w nocy w świetle reflektorów samochodowych.(klasa odzieży:2) Odzież ochronna, ochraniająca użytkownika przed skutkami działań zewnętrznych czynników mechanicznych tj. przed mniejszymi czynnikami ryzyka bez zagrożen czynnikami chemicznymi, elektrycznymi lub termicznymi. Przewidziana do użytku ogólnego. Odzież została przetestowana razem z nakolannikami M2GEN typu 2. Wewnętrzna część nakolannika jest gładka. Wszelkie zmiany warunków środowiskowych, np. temperatury, mogą znacząco obniżyć skuteczność ochrony. Żadne zabezpieczenia nie są w stanie zapewnić pełnej ochrony przed urazami i możliwymi problemami. Wszelkie zanieczyszczenia, ingerencja w zabezpieczenia lub niewłaściwe użycie mogą spowodować niebezpieczne obniżenie skuteczności ochrony. ► NAWPRAWA: odzież SOI nie może być naprawiana w inny sposób niż zaleca producent oraz, jeśli naprawa jest dozwolona, może ją przeprowadzić wyłącznie specjalistyczna firma. W przypadku uszkodzenia produktu nie podlega naprawie, należy je wyzłomować i wymienić na nowe. • PRZEWIJDYWANY CZAS UŻYTKOWANIA: Wyżyność odzieży jest zależna od jej stanu ogólnego po użytkowaniu (zniszczenia, itp.). Warunki środowiskowe takie jak zimno, gorąco, chemikalia, światło słoneczne lub nieprawidłowe użycie mogą znacząco wpłynąć na skuteczność ochrony i okresie żywotności tego produktu. Trwałość podano przykładowo, a zależy ona od właściwego używania produktu. Następujące czynniki mogą silnie na nią wpływać: -Nieprzestrzeganie instrukcji producenta w zakresie transportu, przechowywania oraz użytkowania/-Agresywne środowisko pracy: środowisko morskie, chemiczne, ekstremalne temperatury, tnące krawędzie.../-Wyjątkowo intensywne użytkowanie/-Przekroczenie maksymalnej liczby cykli mycia. Uwaga: w niektórych ekstremalnych warunkach trwałość produktu może zostać skrócona do kilku dni. • Środowisko: Element ochronny może zostać wyrzucony do odpadów domowych. Jeżeli odzież nie nadaje się już do użytku, powinna być eliminowana zgodnie z: procedurami wewnętrznymi zakładu, obowiązującymi przepisami i ograniczeniami związanymi ze środowiskiem. • WYTRZYMAŁOŚĆ: (PART1) (Patrz tabela z wynikami) Poszczególne wyniki są uzyskiwane dla odzieży lub materiału zewnętrznego lub kompletu materiałów. Im większa jest wytrzymałość, tym większa jest odporność odzieży na poszczególne zagrożenia. Poziom wytrzymałość jest określana na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które mają wpływ inne czynniki takie jak temperatura, ścieralność, uszkodzenia, itp. **Ograniczenia w użytkowaniu:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Przed założeniem należy sprawdzić, czy odzież nie jest brudna lub zużyta, gdyż to pogłębnie za sobą obniżenie jej skuteczności. Nosić ją zapiętą. Należy upewnić się, że szara taśma odblaskowa znajduje się na zewnątrz odzieży a następnie zapiąć odzież aby taśma była widoczna na całej swej długości. Nie należy stosować żadnych dodatkowych środków, którego mogłyby spowodować ograniczenie widoczności paska. Starac się nosić białe i spodnie razem celem zapewnienia większej skuteczności. Ten produkt nie zawiera żadnych substancji uznanych za rakotwórcze, toksyczne lub mogące powodować alergię u osób wrażliwych. ► M2GEN Wyjmowana wkładka.- Materiały :pianka 100%POLIETYLEN. ► OGRANICZENIA W UŻYTKOWANIU: Nie używać w innym obszarze zastosowania niż określono w powyższej instrukcji obsługi. Ten produkt nie zawiera żadnych substancji uznanych za rakotwórcze, toksyczne lub mogące powodować alergię u osób wrażliwych. Warunki środowiskowe takie jak zimno, gorąco, chemikalia, światło słoneczne lub nieprawidłowe użycie mogą znacząco wpłynąć na skuteczność ochrony i okresie żywotności tego produktu. Wszelkie zmiany lub niewłaściwe użycie mogą spowodować niebezpieczne obniżenie skuteczności ochrony. Przed każdym użyciem należy przeprowadzić kontrolę wzrokową w celu wykrycia wszelkich zmian w powierzchniach, krawędziach lub miejscach rozzerwania nakolanników. W razie zniszczenia należy umieścić ten produkt w odpadach i zastąpić go nowym. ► INSTRUKCJA UŻYCIA: Ochronne nakolanniki typu 2 przeznaczone do umieszczenia w kieszeniach spodni na wysokości kolan, stworzone dla użytkowników pracujących na kolanach dla ochrony kolan przed dyskomfortem i urazami, które mogą być spowodowane twardymi powierzchniami, małymi kamykami lub podobnymi przedmiotami znajdującymi się na ziemi, bez zagrożen natury chemicznej, elektrycznej lub termicznej. Ten artykuł zapewnia wzmocnienie na wysokości kolan i służy do zapobiegania powikłomiam medycznym, jednak nie zapewnia całkowitej ochrony przed urazami. Sam artykuł nie zapewnia kompletnej ochrony. Zaleca się, aby podczas pracy artykuł ten nie miał bezpośredniego kontaktu ze skórą. Jego długotrwałe noszenie w bezpośrednim kontakcie ze skórą może powodować rozgrzanie. Nie należy używać samych nakolanników, ale zawsze umieścić je w przeznaczonych do tego kieszeniach spodni ochronnych. Spodnie w połączeniu z nakolannikami powinny zostać poddane badaniu typu WE, przeprowadzonemu przez jednostkę notyfikowaną (test ergonomiczny powinien potwierdzić to połączenie). Nakolanniki ochronne nie są wodoodporne. ► MONTAŻ & DOPASOWANIE : Nie należy używać samych nakolanników ochronnych w rozmiarze uniwersalnym (wymiały 20 cm x 15 cm x 2 cm), ale umieścić je w regulowanych kieszeniach spodni na wysokości kolan. Nakolanniki należy umieścić w kieszeniach odzieży na wysokości kolan. Zidentyfikować zewnętrzną stronę z wzorzystą pianką i oznaczeniem : DELTA PLUS Włóż produkt do kieszeni stroną wypukłą do przodu z napisem skierowanym w górę. Zamknąć kieszeń ubrania roboczego i po włożeniu spodni dokończyć regulację w stosunku do kolan. ►PART2 : M2GEN : Norma EN14404:2004+A1:2010 określa 4 typy i 3 poziomy skuteczności nakolannika. Są one przedstawiane od najmniej (poziom 0) do najbardziej wytrzymałych (poziom 1 lub 2). ❶ Poziom odporności: 0 =>Nakolanniki ochronne są przystosowane do nawierzchni płaskich i nie jest wymagana odporność na penetrację./ ❷ Poziom odporności: 1 =>Nakolanniki ochronne są przystosowane do nawierzchni płaskich i jest wymagana odporność na penetrację pod działaniem siły co najmniej 100 (+/-5)N./ ❸ Poziom odporności: 2 =>Nakolanniki ochronne są przystosowane do trudnych warunków i jest wymagana odporność na penetrację pod działaniem siły co najmniej250 (+/-5)N.- **Przechowywanie/czyszczenie:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Produkty należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić przed działaniem mrozu i światła. • Czyszczenie : Prac na lewej stronie, wysuszyć natychmiast po praniu. Pranie w pralce Maksymalna, dopuszczalna liczba prań jest podana na etykiecie ubrania. Jeśli maksymalna liczba cykli prania nie jest wskazana na etykiecie CE: chromatyczność została przetestowana po 5 praniach. Temperatura prania maksymalnie 40 °C. Normalne postępowanie mechaniczne. Spukuiwanie w temperaturze normalnej. Normalne wirowanie. Nie chlorować. Prasowanie przy maksymalnej temperaturze stopu żelazka 110°C. Nie czyścić na sucho. Nie odplamiac przy pomocy rozpuszczalników. nie suszyć w suszarce z obrotowym bębnem. Nie używać odplamiaczy o dużej alkaliczności, detergentów na bazie rozpuszczalników, mikroemulsji lub środków wybielających. ■ M2GEN -Wyjmowana wkładka.- Czyszczenie nakolanników: Nie prać w pralce. Nie myć wodą i mydłem. Nie splukiwać wodą. Nie chlorować. Nie Prasować. Nie czyścić na sucho. Nie odplamiać przy pomocy rozpuszczalników. nie suszyć w suszarce z obrotowym bębnem. ► **CS OCHRANNÉ ODEVY (vysokou viditeľnosť). M2PA3STRHV: PRACOVNI KALHOTY PANOSTYLE S VYSOKOU VIDITEĽNOSTI, POLYESTER/BAVLNA M2PA3STRHVS: PRACOVNI KALHOTY PANOSTYLE S VYSOKOU VIDITEĽNOSTI, POLYESTER/BAVLNA **Návod k použití:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Pracovní signalizační oděv, který umožňuje, abyste byli venku perfektně viditelní ve světle reflektorů jak ve dne, tak v noci.(třída oděvu:2) Ochranné oděvy řady uživatelé chráně pouze proti menším rizikům povrchových mechanických účinků, jsou bezpečné pro rizika chemického, elektrického či tepelného ohrožení. Určeno pro obecné použití. Oděv byl testován spolu s nákolenníky M2GEN typu 2. Vnitřní strana nákolenníku má hladký povrch. Veškeré změny podmínek okolního prostředí, například teplota, mohou výrazným způsobem snížit úroveň ochrany poskytované produktem. Žádný ochranný prostředek nedokáže nabídnout komplexní ochranu proti poranění nebo drobným problémům, které mohou nastat. Úroveň ochrany poskytovanou produktem může nebezpečným způsobem snížit jakékoliv znečištění či poškození ochranného prostředku a také jeho nesprávné používání. • OPRAVY: Ochranné oděvy nesmí být opravovány kromě případů doporučených výrobcem. Pokud jsou povoleny, musí být prováděny profesionální organizací. V případě poškození nelze tento oděv opravit, vyhodte ho do odpadu a nahradte novým výrobkem. • ŽIVOTNOST: Životnost oděvu závisí na jeho všeobecném stavu po použití (opotřebení atd...). Podmínky prostředí, jako například chlad, teplo, chemikálie, sluneční světlo nebo nesprávné používání mohou významným způsobem ovlivnit ochranné funkce a životnost tohoto výrobku. Udaná životnost má orientační charakter a závisí na správném zacházení s produktem. Silný vítr na dobu životnosti mají následující faktory: -nedodržování pokynů ohledně přepravy, skladování a používání/-vlivů „agresivního“ pracovního prostředí: mořské ovzduší, výskyt chemických látek, extrémní teploty, překážky s ostrými hranami atd.)/-obzvláště intenzivní používání/-Překročení maximálního povoleného počtu prání. Upozornění: Za určitých extrémních podmínek může dojít ke zkrácení životnosti na několik dní. • Životní prostředí: Ochranný prvek lze vyhodit do domovního odpadu. Na konci životnosti musí být tento oděv povinně zlikvidován při současném dodržování interních postupů zařízení, platné legislativy a omezení, vázaných na životní prostředí. • VÝKONNOSTI: (PART1) (viz tabulka vlastností) Úroveň jsou získány na oděvu nebo vnější látce nebo komplexu látek. Čím je vyšší účinnost, tím je vyšší schopnost oděvu odolávat příslušnému riziku. Úroveň kvality vyčází z výsledků zkoušek v laboratoři, které neodrážejí skutečné podmínky na pracovišti z důvodů vlivu různých jiných faktorů, jako například teplota, obroušení, poškození, atd. **Meze použití:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Tento oděv nepoužívejte k jiným účelům než těm, které jsou uvedeny v návodu k použití výše. Před tím, než si tento oděv oblécete, zkontrolujte, zda není špinavý či obnošený, to by vedlo ke snížení jeho účinnosti. Noste ho zapnuté. Ujistěte se, že je šedý reflexní pás na vnější straně oděvu poté oděv zapnete, aby byl pruž souvislý. Na oděvu nenoste nic, co by mohlo zmenšit plochu jeho viditelného povrchu. Pro maximální účinnost noste prosím vestu i kalhoty společně. Tento výrobek neobsahuje žádné známé karcinogeny. Jedovaté látky ani látky vyvolávající alergii u citlivých osob. ■ M2GEN Vyjímatelná vložka.- Materiál :pěna ze 100%POLYETYLENU. ► OMEZENÍ POUŽITÍ: Tento oděv nepoužívejte k jiným účelům než těm, které jsou uvedeny v návodu k použití výše. Tento výrobek neobsahuje žádné známé karcinogeny, jedovaté látky ani látky vyvolávající alergii u citlivých osob. Podmínky prostředí, jako například chlad, teplo, chemikálie, sluneční světlo nebo nesprávné používání mohou významným způsobem ovlivnit ochranné funkce a životnost tohoto výrobku. Upravy nebo nesprávné používání výrobku mohou nebezpečným způsobem snížit poskytovanou úroveň ochrany. Před každým použitím je nutné provést vizuální kontrolu se zaměřením na případné změny povrchu, lemů nebo jakékoliv protřetí nákolenníku. V případě, že je výrobek opotřeben, zlikvidujte jej a vyměňte za nový. ► NÁVOD K POUŽITÍ: Ochranné nákolenníky typu2pro ochranu v úrovni kolen lze zasunout do kapsy oděvu. Produkt je určen výhradně pro ochranu kolen uživatelů pracujících vkleče – chrání uživatele před nepohodlím nebo poraněními, která by mohla vzniknout na tvrdých površích, drobném šetrku nebo obdobných objektech na zemi, bez přítomnosti chemických, elektrických nebo tepelných rizik. Tento výrobek pro zesílenou ochranu kolen je určen k prevenci zdravotních komplikací, nicméně jeho celkový stupeň ochrany proti zranění není absolutní. Samotný výrobek nemůže poskytnout úplnou ochranu. Při použití při práci se doporučuje, aby tento výrobek nebyl v přímém kontaktu s pokožkou. Jeho dlouhodobé nošení v přímém kontaktu s pokožkou může způsobit zapáření. Tutto vložku nikdy nepoužívejte samostatně, ale vždy ji zasuňte do kolenních kapes ochranných kalhot. Kalhoty v kombinaci s těmito vložkami musejí projít touto zkouškou CE u pověřené instituce (kombinaci výrobků musí schválit ergonomický test). Ochranná vložka není vodotěsná. ► MONTÁŽ & NASTAVENÍ : Chrániče kolen v jedné velikosti (rozměry20 x 15 cm x 2 cm) nelze použít samostatně; vždy musíte být vloženi do nastavitelné kolenní kapsy na kalhotách. Tento nákolenník je určen k zasunutí do kolenní kapsy oděvu. Vnější strana lze poznat podle reliéfní pásy a označení : DELTA PLUS Nainstalujte tento předmět tak, aby strana s reliéfem směřovala dopředu a ve směru odcitání v kapse. Jakmile si kalhoty oblécete, zavřete kapsu pracovního oděvu a upravte umístění nákolenníku na kolenu. ►PART2 : M2GEN : Norma EN14404:2004+A1:2010 rozlišuje 4 typy a 3 úrovně funkčních vlastností nákolenníků. Představují rozsah od nejmenší (úroveň 0) až po nejvyšší výkonnost (úroveň 1 či 2). ❶ Kvalitativní třída: 0 =>Ochrana kolen je koncipována pro použití na rovných podkladech a není vyžadována žádná odolnost proti proniknutí./ ❷ Kvalitativní třída: 1 =>Ochrana kolen je koncipována pro použití na rovných podkladech a je vyžadována minimální odolnost proti proniknutí sílou100 (+5)N./ ❸ Kvalitativní třída: 2 =>Ochrana kolen je koncipována pro použití v obtížných podmínkách a je od ní vyžadována minimální odolnost proti proniknutí sílou250 (+5)N.- **Pokyny pro skladování/čistění:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Skladujte v chladu, suchu, chráněné před mrazem a světlem v jejich původním obalu. • Čistění : Perte naruby, po vyprání nechte ihned schnout. Lze prať v práčce. Maximální povolený počet prání najdete na etykétě složený oděvu. Pokud není maximální počet pracích cyklů uveden na štítku CE: systot barev byla testována po 5 práních cyklech. Maximální teplota prání 40°C. Mechanické zpracování běžné. Oplochování při normální teplotě. Běžné ždímání. Chlorování vyloučeno. Žehlení při maximální teplotě žehličky plochy žehličky 110°C. Neprovádějte chemické čistění. Škrvny neodstraňujte pomocí rozpouštědel. Nesušte v sušičce s rotačním bubnem. Nepoužívejte odstraňovače skvrn o vysoké alkalitě, detergenty na bázi rozpouštědel nebo mikroemulzí, ani bělicí činidla. ■ M2GEN -Vyjímatelná vložka.- Čistění nákolenníků: Neprat v práčce. Nemýjte vodou a mydlem. Neperte a nemýjte vodou. Chlorování vyloučeno. Nežehlete Neprovádějte chemické čistění. Škrvny neodstraňujte pomocí rozpouštědel. Nesušte v sušičce s rotačním bubnem. ► **SK PRACOVNÉ OBLEČENIE (vysokou viditeľnosťou). M2PA3STRHV: REFLEXNÉ PRACOVNÉ NOHAVICE PANOSTYLE Z POLYESTERU/BAVLNY M2PA3STRHVS: REFLEXNÉ PRACOVNÉ NOHAVICE PANOSTYLE Z POLYESTERU/BAVLNY **Návod na použitie:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Reflexné výstražné pracovné oblečenie slúži na to, aby boli osoby veľmi dobre viditeľné vonku cez deň aj v noci pri svetlách áut.(trieda šiat:2) Ochranné oděvy, ktoré chránia užívateľov prístrojom na povrchové mechanické úpravy iba pred malými rizikami, nie pred chemickými, elektrickými a tepelnými rizikami. Sú predurčené na všeobecné použitie. Oděvy boli testované v nákolenníkmi M2GEN typu 2. Vnútorá strana nákolenníkov je hladkou stranou. Akákoľvek zmena environmentálnych podmienok, napríklad teploty, môže výrazným spôsobom znížiť účinnosť ochrany. Žiadna ochrana nemôže poskytnúť úplnú ochranu pred poranením ani podrobný popis problémov, ku ktorým by mohlo dôjsť. Akákoľvek kontaminácia, úprava ochrannej pomôcky alebo nesprávne používanie môže nebezpečným spôsobom znížiť účinnosť ochrany. • OPRAVAV: Oděvy, ktoré slúžia ako OOPP, sa nesmú opravovať mimo rozsahu povoleného výrobcem, a v prípade, že sú opravy povolené, musí ich vykonať špecialista. V prípade poškodenia sa tento výrobok nesmie opravovať, musí sa zlikvidovať a nahradit novým výrobkom. • DĽŽKA ŽIVOTNOSTI: Životnosť oděvu závisí od jeho všeobecného stavu po použití (opotrebovanie, atď.). Environmentálne podmienky, ako napríklad chlad, teplo, chemické výrobky, slnečné žiarenie alebo nesprávne používanie, môžu do značnej miery ovplyvniť účinnosť ochrannej pomôcky a životnosť tohto výrobku. Životnosť je uvedená len informatívne a závisí od správneho používania výrobku. Životnosť by mohli výraznou mierou ovplyvniť nasledujúce faktory: -nedodržanie pokynov výrobcu týkajúcich sa prepravy, skladovania a používania/-„nepriaznivé“ pracovné prostredie: morské prostredie, chemické prostredie, extrémne teploty, ostré hrany .../-nadmerne intenzívne používanie/-Překročení maximálneho počtu cyklov prania. Upozornenie: Niektoré extrémne podmienky môžu znížiť životnosť výrobku o niekoľko dní. • Životné prostredie: Ochranný oděv sa môže likvidovať spolu s domovým odpadom. Na konci životnosti sa musí tento oděv bezpodmienečne zlikvidovať, pričom sa musia dodržať: interné postupy zariadenia, platná legislatíva a obmedzenia týkajúce sa životného prostredia. • VÝKONNOSTI: (PART1) (Pozri tabuľku výkonosti) Hodnoty sa merali na oděve, vonkajšom materiáli alebo celom materiáli. Čím je účinnosť vyššia, tým je vyššia schopnosť oděvu odolávať príslušným rizikám. Výkonnosť rovnú sa založené na výsledkoch laboratórnych skúok, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste, kvôli vplyvu rôznych iných faktorov, ako napríklad teplota, oteranie, poškodenie apod. **Obmedzenia pri používaní:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Výrobok nepoužíajte mimo oblasti používania definovanej vyššie v návode na používanie. Skôr ako si oděv oblécete, zkontrolujte, či nie je znečistený alebo opotrebovaný, mohlo by to znížiť jeho účinnosť. Noste ho zapnuté. Dbajte, aby boli sivé reflexné pásy umiestnené z vonkajšej strany oblečenia a výrobok použíajte zatvorený za účelom dosiahnutia optimálnej životnosti. Tento výrobok nesmie byť žiadnym spôsobom doplnený, aby sa nezmenšila jeho viditeľná plocha. Dbajte na to, aby ste používali aj kabát aj nohavice, aby sa zabezpečila maximálna účinnosť. Tento výrobok neobsahuje látky, ktoré sa považujú za karcinogénne, toxické, ani také, ktoré by mohli spôsobiť alergiu citlivým osobám. ■ M2GEN Vyberateľná podložka.- Materiály :pěna100%POLYETYLEN. ► OBMEDZENIA PRI POUŽÍVANÍ: Výrobok nepoužíajte mimo oblasti používania definovanej vyššie v návode na používanie. Tento výrobok neobsahuje látky, ktoré sa považujú za karcinogénne, toxické, ani také, ktoré by mohli spôsobiť alergiu citlivým osobám. Environmentálne podmienky, ako napríklad chlad, teplo, chemické výrobky, slnečné žiarenie alebo nesprávne používanie, môžu do značnej miery ovplyvniť účinnosť ochrannej pomôcky a životnosť tohto výrobku. Akákoľvek úprava alebo nesprávne používanie môže nebezpečným spôsobom znížiť účinnosť ochrannej pomôcky. Vizuálnu kontrolu je potrebné vykonať pred každým používaním, aby sa zistili akékoľvek zmeny povrchov, okrajov alebo akékoľvek miesta vykazujúce pretrhnutie kolenaček. V prípade poškodenia výrobok zlikvidujte a vymeňte ho za nový. ► NÁVOD NA POUŽITIE: Ochranné kolenačky typu 2 v mieste kolien, ktoré sa vkladajú do vreciek na oděve, sú určené iba na ochranu kolien používateľov, ktorí pracujú na kolénach, aby sa predišlo nepohodliu alebo poraneniam, ktoré by mohli spôsobiť tvrdé povrchy, malé kamene a podobné predmety nachádzajúce sa na zemi na miestach, kde nehrozia chemické, elektrické alebo tepelné riziká. Cieľom tejto kolennej výstuže je predchádzať zdravotným komplikáciám avšak nie je možné zaručiť celkovú ochranu pred poranením v absolútnej miere. Samotný výrobok nemôže poskytnúť úplnú ochranu. Odporúča sa, aby sa tento výrobok nedostal do priameho kontaktu s pokožkou počas používania pri práci. Jeho dlhodobé používanie v priamom kontakte s pokožkou môže spôsobiť prehriatie. Táto ochranná pomôcka sa nikdy nesmie používať sama, ale vždy musí byť vložena vo vreckách na kolénach ochranných nohavíc. Nohavice musí otestovať podľa typového testu ES notifikovaný orgán spolu s podložkami (ergonomický test musí potvrdiť tú kombináciu). Ochranná podložka nie je odolná voči vode. ► MONTÁŽ & NASTAVENIA: Kolenná ochranná podložka jednej veľkosti (rozmery 20 cm x 15 cm x 2 cm) sa nemôže používať samostatne a musí sa vložiť do nastaviteľných vreciek na kolénach nohavíc. Tieto kolenačky sa vkladajú do kolenných vreciek na oděve. Nájdite externý povrch s tvarovanou penou a označenie : DELTA PLUS Nainštalujte túto položku tak, aby vytlačená strana smerovala dopredu a v smere textu do vrecka. Zavrtote vrecko na pracovnom oděve a po obléčení oděvu ukončíte úpravu podložky na kolénach. ►PART2 : M2GEN : Norma EN14404 :2004+A1:2010 stanovuje 4 typy a 3 úrovne výkonnosti kolenaček. Idú od najmenej účinných (úroveň 0) až po najúčinnjšie (úroveň 1 alebo 2). ❶ Úroveň účinnosti: 0 =>Kolenné ochranné pomôcky sú navrhnuté tak, aby sa prispôbovali plochým podlaham, kde sa vyžaduje odolnosť voči prieniku pri minimálnej sile 100 (+/-5) N.- **Ukladovanie/čistenia:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Skladujte ich na suchom mieste. Chráňte pred mrazom a svetlom a v pôvodnom obale. • Čistenie : Perte na opačnej strane, sušte okamžite po vypraní. Môže sa prať v práčke. Počet povolených praní nájdete na popísanom štítku oblečenia. Ak na štítku CE nie je uvedený maximálny počet praní: chromatikost bola testovaná po 5 praniach. Maximálna teplota pri praní 40°C. Normálne mechanické čistenie. Vypalchovanie pri normálnej teplote. Normálne odstroedovanie. Chlorovanie je zakázané. Žehlenie pri maximálnej teplote žehliacej plochy žehličky 110°C. Nesmie sa chemicky čistiť. Škrvny neodstraňovať riedidlami. Nesušiť v bubnovej otáčacej sušičke bielizne. Nepoužívať veľmi zásadité čistiace prostriedky, čistiace prostriedky na báze rozpúšťadl alebo mikroemulzií, ani bieliace prostriedky. ■ M2GEN -Vyberateľná podložka.- Čistenie nákolenníkov: Neperte ho v práčke. Nepodorbovať predbežným máčaním. Neoplachujte. Chlorovanie je zakázané. Výrobok sa nesmie Nesmie sa chemicky čistiť. Škrvny neodstraňovať riedidlami. Nesušiť v bubnovej otáčacej sušičke bielizne ► **HU VÉDŐRUHÁZAT (Kiváló láthatósággal). M2PA3STRHV: JÓL LÁTHATÓSÁGI PANOSTYLE NADRÁG POLIÉSZTER/PAMUT M2PA3STRHVS: JÓL LÁTHATÓSÁGI PANOSTYLE NADRÁG POLIÉSZTER/PAMUT **Használati útmutató:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Munka jól láthatósággal ruházat tökéletes láthatóságot nyújt nappal, úgy mint éjjel a kültéri fényszárok fényében.(ruhaosztály:2) Védőruházat, amely a felületi mechanikai hatások, és kizárólag kis kockázatok ellen nyújt védelmet használatójának, amennyiben vegyi, elektromos és termikus kockázat nem áll fenn. Általános használatra ajánlott. A ruhát a 2-es típusú M2GEN térdvédelmet tesztelték. A térdvédő belső oldal a sima oldal. A környezeti feltételek, például a hőmérséklet bármiféle változása, jelentős mértékben csökkentheti a védelmi teljesítményeket. Egyetlen védőeszköz sem nyújthat teljes védelmet esetleges sérülésekkel és a felmerülő problémák minden részletesét szemben. A védőeszköz bármilyen szennyeződése, megrongálódása vagy nem megfelelő használat a veszélyes mértékben csökkentheti a védelmi teljesítményeket. • JAVÍTÁS: Az EVE ruházat nem javítható a gyártó ajánlása nélkül, jóváhagyás mellett szakmai szervezet felügyeletével. Rongálódás esetén a termék nem javítható, ki kell cserélni és egy újra kell cserélni. • ÉLETTARTAM: A ruházat élettartama a használatot követő átlagosan átlapotól függ (elhasználódás, stb.). A környezeti feltételek, mint a hideg, a meleg, a vegyszerek, a napfény vagy a nem rendeltetésszerű használat jelentősen ronthatják a védelmi teljesítményeket, illetve csökkenthetik a termék élettartamát. Az élettartam jelzésértékű, és a termék helyes használatától függ. Az alábbi tényezőkről erősen befolyásolhatják: a gyártói utasítások be nem tartása a szállítás, a tárolás és a használat esetén/-„Aggresszív” munkakörnyezet: tengeri, vegyi környezet, extrém hőmérséklet, vágó szélék, stb./-Különbösen intenzív használat/-A mosási ciklusok maximum számának túllépése. Figyelem: bizonyos extrém körülmények néhány napra csökkenthetik az élettartamot. • Környezet: a védőruházat háztartási szeméthez dobható. A ruházatot elhasználódás után feltétlenül meg kell semmisíteni betartva a belső előírásokat, az érvényben lévő jogszabályozás és a környezeti korlátozásokat. • VEDŐKEPESÉG : (PART1) (Lásd teljesítmény táblázat) A szintek a ruházaton vagy a külső anyagon vagy az anyagok összességén kerültek meghatározásra. Minél nagyobb a védelmi teljesítmény képessége a ruházaton, annál nagyobb a társított kockázattal szembeni ellenállás. A teljesítmény szintek laboratórium vizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem tükrözik feltétlenül a munkahely valós körülményeit, egyébké különböző tényezők hatása, úgy mint a hőmérséklet, a kopás, a rongálódás, stb. **Használati korlátok:** M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Ne használja az eszközt a fenti használati utasításban meghatározott felhasználási területeken kívüli célra. A ruházat felvétele előtt ellenőrizni kell, hogy ne legyen sem piszkos, sem használt, mert a ruházat hatékonyságát csökkentheti. Zártan kell viselni. Győződjön meg, hogy a fénysvisszadó szürke csík a ruházat külső részén helyezkedik el, zárja össze, oly módon, hogy az folyamatos legyen. Ne nosíte ništa što bi moglo umanjiti vidljivu reflektirajuću površinu. A kabát és a nadrág együttes viselését ajánlott a maximum hatékonyság elérése érdekében. A termék nem tartalmaz rákkeltő hිරében álló, sem mérgező vagy olyan anyagot, amely érzékeny személyeknél allergiát válthat ki. ■ M2GEN Kivehető betét.- Anyagösszetétel :100%POLIETILÉN HAB. ► MINŐSÉGÉRT MEGÖRZLI: Ne használja az eszközt a fenti használati utasításban meghatározott felhasználási területeken kívüli célra. A termék nem********

tartalmaz rákkeltő hírében álló, sem mérgező vagy olyan anyagot, amely érzékeny személyeknél allergiát válthat ki. A környezeti feltételek, mint a hideg, a meleg, a vegyszerek, a napfény vagy a nem rendeltetésszerű használat jelentősen ronthatják a védelmi teljesítményeket, illetve csökkenthetik a termék élettartamát. Elváltóság vagy nem rendeltetésszerű használat veszélyes módon csökkentené a védelmi teljesítményeket. Szemrevételezéssel minden használat előtt ellenőrizést kell végezni, hogy felfedjünk minden olyan elváltóságot, amely a térdvédő felületén, szélein vagy szakadásra hajlamos részein keletkezhet. Dobja ki, ha a ruházat elhasználtól és újjal helyettesítve, amennyiben szükséges. ►HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK: A térdmagasságban, a ruházat erre a célra kialakított zsebébe csúsztatandó,2-es típusú térdvédők kizárólag arra szolgálnak, hogy védjék a térdelve munkát végző felhasználó térdét a kemény felületek, apró kavicsok és a földön lévő hasonló tárgyak okozta kényelmetlenségtől és sérülésektől, ám vegyi, elektromos vagy hőkockázattal szemben nem nyújtanak védelmet. A térdmagasságban kialakított megerősítés az egészésgügyi szövődmények elkerülésére szolgál, mindamellett a sérülések ellen nem nyújt teljes védelmet. Egyetlen termék önmagában nem képes teljes védelmet nyújtani. Munkavégzés közben használatkor ajánlott, hogy a termék ne érjen közvetlenül a bőrhöz. Ha közvetlenül a bőrhöz ér, hosszban elhúzódo viselése felhevülést okozhat. Ez a védőeszköz önmagában nem, kizárólag védőnadrág térdzsebébe illeszve használható. A nadrágot ezekkel a térdvédő betétekkel együtt EU-típusvizsgálatnak kell alávetni, amelyet egy akkreditált szervezet végez (a nadrág és a térdvédő betétek társításának megfelelőségét ergonómiai vizsgálattal kell tanúsítani). A védőbetét nem vízálló. ►SZERELES É BELLESZTES : Egymérétű (20 cm x 15 cm x 2 cm) térdvédő betét, önmagában nem, kizárólag állítható zsebű nadrág térdzsebébe illeszve használható. Ezt a térdvédőt térdmagasságban, a ruházat erre a célra kialakított zsebébe kell csúsztatni. Keresse meg a habbal kitömött, domború és felirattal ellátott külső oldalát: DELTA PLUS Helyezze be ezt a cikket a zsebbe, a domború oldalával előrefele és az olvasható felület felé fel. Zárja vissza a munkaruházat zsebét, majd miután felvette a nadrágot, igazítsa a betéteket a térdre. ►PART2 : M2GEN : Az EN14404 :2004+A1:2010 szabvány a térdvédő 4 típusát és 3 teljesítményi szintjét határozza meg. A védelmi szintek száma 1 fokozatú, kivéve a vágással szembeni ellenállást, ahol 2 szint van. ➊ Teljesítmény szint : 0 =>A térdvédőket sima talajra fejlesztették ki, és nincs semmilyen követelmény a behatolás elleni ellenállásra vonatkozóan. ➋ Teljesítmény szint : 1 =>A térdvédőket sima talajra fejlesztették ki, és követelmény a legalább 100 (+/-5)N erő alatti behatolással szembeni ellenállás./ ➌ Teljesítmény szint : 2 =>A térdvédőket nehéz feltételekre fejlesztették ki, és követelmény a legalább 250 (+/-5)N erő alatti behatolással szembeni ellenállás.- **Tárolás/Tisztítás:** M2PA33STRHV M2PA33STRHVS Tárolás száraz, hűvös, jól szellőző, fénytől és fagytól védett helyen, eredeti csomagolásban. • Tisztítás : Mossa kifordítva, mosás után rögtön szárítsa meg. Gépi mosás. A mosások maximum engedélyezett számát lásd a ruházat belső anyagösszetételétí címkéjén. Amennyiben a mosási ciklusok száma nem került a CE címkén jelölésre: kromatácis 5 mosás után tesztelve. Mosás maximum 40°C-on. Normál mechanikai kezelés. Öblítés normál hőfokon. Centrifugázás normál fordulatúszámon. Klórozás tilos. Vasalás maximum 110°C-on. Tilos a száraz tisztítás. Oldószeres folteltávolítás tilos. Forgódobozos szárítáóban nem szárítható. Oldószer alapú vagy mikroemulziós tisztítószerek, fehérítő használata tilos. ►M2GEN -Kivehető betét.- A térdvédőt tisztítsa: Nem szabad mosógépben mosni. Vízzel és szappannal nem mosható. Ne áztassuk vízben. Klórozás tilos. Vasalni tilos. Tilos a száraz tisztítás.

Oldószeres folteltávolítás tilos. Forgódobozos szárítáóban nem szárítható. ►**RO HAINE DE PROTECȚIE (vizibilitate), M2PA33STRHV: PANTOLONI DE LUCRU DE ÎNALTĂ VIZIBILITATE PANOSTYLE DIN POLIESTER/BUMBAC** **Instrucțiuni de utilizare:** M2PA33STRHV M2PA33STRHVS : Articол de îmbrăcăminte de semnalizare, care permite să fie văzut perfect atât ziua cât și noaptea în lumina fanurilor, la exterior... (clasa de îmbrăcăminte:2) Haină de protecție - protejează utilizatorul numai împotriva riscurilor minore create de efectele mecanice superficiale, excluzând riscurile chimice, electrice sau termice. Prevăzută pentru o utilizare generală. Îmbrăcăminte a fost testată cu genunchierele M2GEN de tipul 2. Fața interioară a genunchierei este fața netedă. Orice schimbare a condițiilor de mediu, de exemplu o schimbare de temperatură, poate diminua semnificativ performanțele protecției. Nicio protecție nu poate oferi o protecție totală împotriva leziunilor și a problemelor care pot apărea. Orice contaminare, alterare a protecției sau utilizare necorespunzătoare poate diminua în mod periculos performanțele protecției. • REPARAȚIE: Îmbrăcămintea EPI trebuie să fie reparată numai în conformitate cu recomandările producătorului, iar atunci când reparația este autorizată, aceasta trebuie efectuată numai de către o organizație profesională. În cazul deteriorării, acest articol nu se poate repara, ci trebuie aruncat și înlocuit cu un articol nou. ►DURATA DE VIAȚĂ: Durata de viață a articolului de îmbrăcăminte depinde de starea sa generală după utilizare (uzuri etc.). Condițiile de mediu precum frigul, căldura, chimicalele, razele soarelui sau utilizarea necorespunzătoare, pot strica semnificativ performanțele protective, respectiv pot scădea ciclul de viață al produsului. Durata de viață este dată doar pentru informare și depinde de utilizarea corectă a produsului. Următorii factori pot determina schimbări semnificative ale duratei de viață: -Nerespectarea instrucțiunilor producătorului cu privire la transport, depozitare și utilizare/-Mediu de lucru "agresiv": atmosferă marină, chimică, temperaturi extreme, margini ascuțite.../-utilizare extrem de intensă/-Depășirea numărului maxim de cicluri de spălare. Atenție: anumele condiții extreme poate reduce durata de viață până la câteva zile. • Mediu înconjurător: elementul de protecție poate fi aruncat la gunoii menajer. La sfârșitul ciclului de viață, acest articol de îmbrăcăminte trebuie eliminat neapărat respectând: procedurile interne de instalare, legislația în vigoare și constrângerile legate de mediu. • PERFORMANȚE: (PART1) (A se vedea tabelul de performanțe) Nivelurile sunt obținute pe articolul de îmbrăcăminte sau pe materialul exterior sau pe ansamblul de materiale. Cu cât performanța este mai ridicată, cu atât capacitatea articolului de îmbrăcăminte de a rezista riscului asociat este mai mare. Nivelurile de performanță se bazează pe rezultatele încercărilor în laborator, care nu reflectă neapărat condițiile reale ale locului de muncă din cauza influenței altor factori diverși, precum temperatura, abraziunea, degradarea etc. **Limite de utilizare:** M2PA33STRHV M2PA33STRHVS A nu se utiliza în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. Înainte da a îmbrăca această haină, verificați că un e nici murdară nici folosită - aceasta ar putea antrena o scădere a eficienței sale. A se purta închisă. Asigurați-vă că banda retro-reflectorizantă gr este poziționată la exteriorul articolului de îmbrăcăminte. Nu trebuie să purtați obiecte adiționale care pot reduce suprafața vizibilă. Pentru o eficiență maximă, purtați haina și pantalonul împreună. Produsul nu conține substanțe cunoscute ca fiind carcinogene, nici substanțe toxice, sau care pot produce reacții alergice la persoanele sensibile. ►M2GEN Inserție detașabilă.- Materiale :100% SPUMĂ DE POLIETILENĂ. ►TERMEN DE VALABILITATE: A nu se utiliza în afara domeniului de utilizare definit în instrucțiunile de utilizare de mai sus. Produsul nu conține substanțe cunoscute ca fiind carcinogene, nici substanțe toxice, sau care pot produce reacții alergice la persoanele sensibile. Condițiile de mediu precum frigul, căldura, chimicalele, razele soarelui sau utilizarea necorespunzătoare, pot strica semnificativ performanțele protective, respectiv pot scădea ciclul de viață al produsului. Modificarea sau utilizarea neconformă cu destinația ar scădea în mod periculos performanțele protective. Înainte de fiecare utilizare, trebuie efectuat un control prin examinare vizuală, pentru a observa orice modificare care ar putea să apară pe suprafața, marginile, sau părțile vulnerabile la rupere ale genunchierelor. Se va scoate din uz în caz de deteriorare și va fi înlocuit cu un articol nou. ►INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE: Genunchierele de protecție, de tip 2-, care pot fi introduse în buzunarul lateral al îmbrăcămintei, creat special în acest scop, la înălțimea genunchilor, au exclusiv scopul de a proteja genunchii utilizatorilor care prestează muncă în genunchi, de neplăcerile și leziunile provocate de suprafețele tari, pietrișul mărunț, și alte obiecte asemănătoare aflate pe sol, însă nu oferă protecție împotriva factorilor de risc chimici, electrici sau termici. Ranforsarea inclusă la nivelul genunchilor servește protecției împotriva complicațiilor medicale, însă nu asigură protecție integrală împotriva leziunilor. Un singur produs în sine nu este apt să asigure protecție integrală. La utilizarea în cursul lucrului, este recomandat ca produsul să nu intre în contact direct cu pielea. În caz de contact direct cu pielea, purtarea îndelungată poate cauza supraîncălzire. Acest echipament de protecție nu poate fi utilizat în sine, ci numai introdus în buzunarul de la genunchi al pantalonilor de protecție. Pantalonii, împreună cu aceste inserții de protecție a genunchilor, trebuie supuși examinării UE de tip, efectuate de un organism acreditat (conformitatea asocierii pantalonilor și inserțiilor de protecție a genunchilor trebuie atestată cu examen ergonomic) Inserția protectivă nu este impermeabilă. ►MONTARE & AJUSTĂRI : Inserțiile de protecție a genunchilor, cu o singură mărime, (20 cm x 15 cm x 2 cm), nu pot fi folizate în sine, ci numai introduse în buzunarul de la genunchi al pantalonilor cu buzunare reglabile. Aceste genunchiere de protecție trebuie introduse în buzunarul lateral al îmbrăcămintei, creat special în acest scop, la înălțimea genunchilor. Căutați partea exterioră, câpșușită cu spumă, convexă, dotată cu inscripția: DELTA PLUS Introduceți acest articol în buzunar, cu fața în relief spre partea frontală și în sensul de citire. Închideți la loc buzunarul îmbrăcămintei pentru lucru, apoi, după ce ai îmbrăcat pantalonii, potrivești inserțiile în dreptul genunchilor. ►PART2 : M2GEN : Standard EN14404:2004+A1:2010 definește 4 tipuri și 3 niveluri de performanță pentru genunchieră. De la cele mai puțin performante (nivel 0) la cele mai performante (nivelul 1 sau 2). ➊ Nivel de performanță : 0 =>Genunchierele de protecție au fost concepute pentru sol neted, și nu există nici un fel de cerințe privind rezistența la penetrare./ ➋ Nivel de performanță : 1 =>Genunchierele de protecție au fost concepute pentru sol neted, cerința fiind rezistența la penetrarea unei forțe de cel puțin 100 (+/-5)N./ ➌ Nivel de performanță : 2 =>Genunchierele de protecție au fost concepute pentru condiții dificile, cerința fiind rezistența la penetrarea unei forțe de cel puțin 250 (+/-5)N.- **Instrucțiuni de stocare/curățare:** M2PA33STRHV M2PA33STRHVS A se păstra în ambalajul de origine, la loc uscat și rece, departe de orice sursă de lumină și îngheț. ►Curățare : A se spăla pe dos, a se usca imediat după spălare. A se spăla la mașină. Pentru numărul maxim de spălare autorizat, (a se vedea eticheta referitoare la compoziția articolului de îmbrăcăminte). Dacă numărul maxim de cicluri de spălare nu este indicat pe marcajul CE: cromaticitatea a fost testată după 5 spălări. Temperatura de spălare 40°C maxim. Ratament mecanic normal. Clătire la o temperatură normală. Stocare normală. A nu se albi cu clor. Pentru călcare, temperatura tălpii fierului de călcat trebuie să fie de maximum 110°C. A nu se curăța chimic. A nu se folosi solvenți. A nu se usca în uscător de rufe cu tambur rotativ. ►EL ENAYMATOA ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ (σημηλια διακροτήρας), M2PA33STRHV: PANTALONII EPIΓΑΣΙΑΣ ΥΨΗΛΗΣ ΟΡΑΤΟΤΗΤΑΣ PANOSTYLE ΑΠΟ ΠΟΛΥΕΣΤΕΡΑ/BAMBAKI **Οδηγίες χρήσης:** M2PA33STRHV M2PA33STRHVS : Ένδυμα εργασίας υψηλής ευκρίνειας που επιτρέπει να είναι κανείς άριστα ορατός, ημέρα και νύχτα, με φωτισμό από φώτα πορείας αυτοκινήτου σε εξωτερικό χώρο... (катηγορία ενδυμασίας:2) Ένδυμα προστασίας της που προστατεύει τους χρήστες από μηχανικές, επιφανειακές επιδράσεις και από μόνο αελασσόνες κινδύνους, και σε απουσία χημικών, ηλεκτρικών ή θερμικών κινδύνων. Προορίζεται για γενική χρήση. Το ένδυμα έχει δοκιμαστεί με τις επιγονατίδες M2GEN τύπου 2. Η εσωτερική πλευρά της επιγονατίδας είναι η λεία πλευρά. Η κάθε αλλαγή στις περιβαλλοντικές συνθήκες, π.χ. Στη θερμοκρασία, μπορεί να μειώσει σημαντικά την απόδοση της προστασίας. Καμία προστασία δεν μπορεί να προσφέρει μια πλήρη προστασία από τραυματισμούς και τις λεπτομέρειες των προβλημάτων που ενδέχεται να προκύψουν. Η οποιαδήποτε μόνωση, η παραβίαση της προστασίας ή η κακή χρήση μπορεί να μειώσουν επικίνδυνος τις αποδόσεις της προστασίας. • ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ: Τα ρούχα Μ.Α.Π. δεν πρέπει να υφίστανται επιδιορθώσεις εκτός των προβλεπόμενων από τον κατασκευαστή και εφόσον αυτές είναι εγκεκριμένες, πρέπει να εκτελούνται από έναν επαγγελματικό οργανισμό. Σε περίπτωση φθοράς το προϊόν αυτό δεν πρέπει να επισκευασθεί, πρέπει να αποσυρθεί και να αντικατασθεί με ένα καινούριο. • ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ: Ο χρόνος ζωής του ρούχου εξαρτάται από τη γενική του κατάσταση μετά τη χρήση (φθορές, κλπ...)/ . Οι περιβαλλοντικές συνθήκες, όπως το κρύο, η ζέστη, τα χημικά προϊόντα, το φως του ήλιου, ή μια κακή χρήση, μπορούν να επηρεάσουν σημαντικά τις επιδόσεις προστασίας και τη διάρκεια ζωής αυτού του προϊόντος. Η διάρκεια ζωής δίνεται ενδεικτικά, και εξαρτάται από την καλή χρήση του προϊόντος. Οι κατώς παραγόμενες μπορεί να κυμαίνονται ευρέως: ►Μη πιστή τήρηση των οδηγιών του κατασκευαστή σε ό, τι αφορά τη μεταφορά, την αποθήκευση και τη χρήση/-Αντίστρο/-περιβάλλον εργασίας: Θαλάσσια, χημική, ατμοσφαίρα, ακραίες θερμοκρασίες, κοτερές ακμές .../-Ιδιότητα εντατική χρήση/-Η υπέρβαση του μέγιστου αριθμού των κύκλων πλυσίματος. Προσοχή: Ορισμένες ακραίες συνθήκες μπορούν να μειώσουν τη διάρκεια ζωής σε μερικές ημέρες. • Περιβάλλον: Το προστατευτικό μπορεί να πεταχτεί στον κόδο οικιακών απορριμμάτων. Μετά την τελική χρήση, το ρούχο αυτό πρέπει να καταστρέφεται σύμφωνα με τις εσωτερικές διαδικασίες εγκατάστασης, την ισχύουσα νομοθεσία και τους περιορισμούς σε σχέση με το περιβάλλον. • ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ: (PART1) (Δείτε τον πίνακα αποδόσεων) Τα επίπεδα επιτυγχάνονται στο ένδυμα ή στο εξωτερικό υλικό ή στο σύμπλεγμα υλικών. Όσο υψηλότερη η απόδοση τόσο υψηλότερη η ικανότητα αντίστασης του ενδύματος στον συνδυεμένο κίνδυνο. Τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται σε αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, οι οποίες δεν αντικατοπτρίζουν επαρκώς τις πραγματικές συνθήκες του τόπου εργασίας, λόγω της επιδράσης άλλων παραγόντων, όπως είναι η θερμοκρασία, η διάρκεια, η φθορά κ.λπ. **Περιορισμού χρήσης:** M2PA33STRHV M2PA33STRHVS Na μην χρησιμοποιείτε πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Πριν φορέσετε το ένδυμα αυτό, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι βρώμικο και ότι δεν έχει χρησιμοποιηθεί για κάτι τέτοιο θα είχε ως αποτέλεσμα μείωση της αποτελεσματικότητάς του. Φοριέται κλειστά. Βεβαιωθείτε ότι η κνρίδα αντανakλαστική λωρίδα είναι τοποθετημένη στην εξωτερική όψη του ενδύματος και κλείστε το ρούχο έτσι ώστε να υπάρχει μια συνέχεια σ'αυτήν. Δεν πρέπει να φέρει καμία προσθήκη, η οποία θα μπορούσε να μειώσει την ορατή επιφάνειά της. Φροντίστε να φοράτε το σακάκι και το παντελόνι μαζί για μέγιστη αποτελεσματικότητα. Το προϊόν αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθητα άτομα. ►M2GEN Αφαιρούμενη πλάκα.- Υλικά: αφορ6100%ΠΟΛΥΑΙΘΥΛΕΝΙΟ. ►ΟΡΙΟ ΧΡΗΣΗΣ:: Na μην χρησιμοποιείτε πέρα από το πεδίο χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Το προϊόν αυτό δεν περιέχει καμία ουσία γνωστή ως καρκινογόνο, τοξική, ή πιθανώς αλλεργιογόνο για ευαίσθητα άτομα. Οι περιβαλλοντικές συνθήκες, όπως το κρύο, η ζέστη, τα χημικά προϊόντα, το φως του ήλιου, ή μια κακή χρήση, μπορούν να επηρεάσουν σημαντικά τις επιδόσεις προστασίας και τη διάρκεια ζωής αυτού του προϊόντος. Η οποιαδήποτε τροποποίηση ή η κακή χρήση μπορεί να μειώσουν κατά επικίνδυνο τρόπο τις αποδόσεις της προστασίας. Ένας οπτικός έλεγχος πρέπει να διενεργηθεί πριν από κάθε χρήση προκειμένου να ανιχνευτεί η οποιαδήποτε μεταβολή των επιφανειών, των ακμών ή οι οποιαδήποτε ζώνες σχισμάτων της επιγονατίδας. Σε περίπτωση φθοράς, βάλτε αυτό το είδος ρουχισμού κατά μέρος και αντικαταστήστε το από ένα καινούριο είδος ρούχου. ►ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ :: Επιγονατίδες προστασίας τύπου 2 στο επίπεδο των γονάτων που να ιατράνε μέσα στην ταΐτη ενός ενδύματος, μόνο για την προστασία των χριστών που εργάζονται στα γόνατα από την έλλειψη άνεσης ή από τραυματισμούς που θα μπορούσαν να προκληθούν από ακραίες επιφάνειες, μικρές πέτρες και από άλλα παρόμοια αντικείμενα που βρίσκονται πάνω στο έδαφος, δίχως το ρίσκο χημικών, ηλεκτρικών ή θερμικών κινδύνων. Αυτό το είδος ενίσχυσης στο επίπεδο των γονάτων προορίζεται για την πρόληψη των ιατρικών επιπλοκών, ιστόσ το ολική προστασία από τραυματισμούς δεν είναι απόλυτη. Ένα είδος από μόνο του δεν μπορεί να προσφέρει πλήρη προστασία. Συνιστάται το είδος αυτό να μην έρχεται σε άμεση επαφή με το δέρμα όταν χρησιμοποιείται κατά την εργασία. Με το να φοριέται παρατεταμένα σε άμεση επαφή με το δέρμα μπορεί να επιφέρει έκαψη. Η προστασία αυτή δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται μόνη της, αλλά να βρίσκεται πάντοτε μέσα στις τοΐτες των γονάτων ενός προστατευτικού παντελονίου. Το παντελόνι θα πρέπει να έχει υποβληθεί σε εξέταση τύπου ΕΚ από έναν κοινοποιημένο οργανισμό σε συνδυασμό με αυτές τις πλάκες (για εργονομική δοκιμή θα πρέπει να επικυρώσει αυτή τη συαγέση). Η πλάκα προστασίας δεν είναι ανθεκτική στο νερό. ►ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ & ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ : Η πλάκα προστασίας γόνατος μοναδικού μεγέθους (διαστάσεις20 cm x 15 cm x 2cm) δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνη της και πρέπει να τοποθετηθεί σε μια ρυθμιζόμενη τάπητη παντελονίου στο γόνατο. Η επιγονατίδα αυτή προορίζεται για ολίσθησή μέσα στην τοΐτη στο επίπεδο των γονάτων του ενδύματος. Εντοπίστε την εξωτερική επιφάνεια με ανάγλυφο άφωρ και σημάση: DELTA PLUS Τοποθετήστε την επιγονατίδα μέσα στην τοΐτη, με την ανάγλυφη πλευρά προς τα έξω και σύμφωνα με τη φορά ανάνηψης. Κλείστε ζανά την τοΐτη του ρουχισμού εργασίας και ολοκληρώστε την προσαρμογή τηροσάτ στο γόνατο, μόλις τα φορέσουν τα πανταλόνια. ►PART2 : M2GEN : Το πρότυπο EN14404:2004+A1:2010 καθορίζει 4 τύπους και 3 επίπεδα απόδοσης της επιγονατίδας. Ακολουθείται η σειρά από τη μικρότερη απόδοση (επίπεδο 0) στη μεγαλύτερη (επίπεδο 1 ή 2). ➊ Επίπεδο απόδοσης : 0 =>Τα προστατευτικά των γονάτων προορίζονται για προσαρμογή σε επίπεδα εδάφρ και αντίσταση στη διείσδυση από την μορφή δύναμης τουλάχιστον100 (+/-5)N δεν απαιτείται./ ➋ Επίπεδο απόδοσης : 2 =>Τα προστατευτικά των γονάτων προορίζονται για προσαρμογή σε δύσκολες συνθήκες και απαιτείται αντίσταση στη διείσδυση υπό την μορφή δύναμης τουλάχιστον250 (+/-5)N.- **Οδηγίες αποθήκευσης/καθαρσιών:** M2PA33STRHV M2PA33STRHVS Αποθηκεύετε τα γόντα σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική του συσκευασία. • Καθαρισμός : Πλύσιμο στο πλυντήριο, ή την ανθοθή, στέγνωμα άμεσως μετά το πλύσιμο. Πλύσιμο στο πλυντήριο. βλ. μέγιστο επιτρεπτό αριθμό πλυσίματος στην ετικέτα με τα συστατικά του ενδύματος Αν ο μέγιστος αριθμός των κύκλων πλυσίματος δεν αναγράφεται στην ετικέτα ΕΚ: Η χρωματικότητα ελέγχθηκε μετά από 5 πλυσίματα. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 40°C. Συνήθισμένη μηχανική επεξεργασία. Ξέβρωμα σε κανονική θερμοκρασία. Κανονικό τυσίμιο. Αποφυρεύεται η χλωρίνη. Σιδέρωμα σε μέγιστη θερμοκρασία 110°C. Οι στεγνώ καθήρισμα. Μη βγάζετε τους λεκέδες με διαλυτικό. Na μην στεγνώνε σε στεγνωτήρια ραλιών με περιστρεφόμενο τύμπανο. Μη χρησιμοποιείτε προϊόντα με υψηλή αλκαλικότητα, απορρυπαντικά με βάση διαλυτικά ή επιφανειοδραστικές ουσίες, ούτε λευκαντικά. ►M2GEN -Αφαιρούμενη πλάκα.- Καθαρισμός της επιγονατίδας: Οι πλυντήριο. Na μην πλένετε με νερό και σαπούνι. Μη ξεπλύνετε. Αποφυρεύεται η χλωρίνη. Na μην σιδερεύετε Όχι στεγνό καθήρισμα. Μη βγάζετε τους λεκέδες με διαλυτικό. Na μην στεγνώνε σε στεγνωτήρια ραλιών με περιστρεφόμενο τύμπανο. **HR ZAŠTITNA ODEJKA (vidljiva s velike udaljenosti), M2PA33STRHV: RADNE HLAČE VISOKE VIDLJIVOSTI, PANOSTYLE, OD POLIESTERA/PAMUKA** **M2PA33STRHVS: RADNE HLAČE VISOKE VIDLJIVOSTI, PANOSTYLE, OD POLIESTERA/PAMUKA** **Upute za upotrebu:** M2PA33STRHV M2PA33STRHVS : Radna odejca za signalizaciju omogućava savršeno vidljivost tijekom dana i noći pod svjetlošću vanjskog osvjetljenja.(klasa odejce:2) Zaštitna odejca iz štiti korisnike od površinskih mehaničkih učinjecaja, ali samo protiv vanjskih rizika, bez rizika kemijskih, električnih ili termičkih opasnosti. Predviđeno za opću upotrebu. Odejca je testirana sa zaštitnikom za koljena tipa 2. M2GEN Unutarnja strana zaštitnika za koljeno je njegova glatka površina. Uvjeti okoliša, kao što je bilo kakva promjena temperature, mogu značajno smanjiti učinkovitost zaštite. Niti jedna zaštitna oprema ne može pružiti potpunu zaštitu od oštećenja i pojedinosti nastalih problema. Bilo kakvo zagađenje, oštećenje ili nepravilna uporaba zaštitne opreme mogu smanjiti sigurnosnu učinkovitost u opasnoj mjeri. • POPRAVAK: Odejca za osobnu zaštitu se mora popravljati isključivo kod stručnih i ovlaštenih tvrtki za takve popravke. U slučaju uništenja, ovaj se proizvod ne može popraviti, već ga bacite u otpad ili zamijenite novim proizvodom. ►VJEK TRAJANJIA: Životni vijek odejce ovisi o njenoj upotrebi i općem stanju nakon svake upotrebe (istrošenost, itd...). Okolišni uvjeti, kao što je hladnoća, toplina, kemijski proizvodi, sunčeva svjetlost ili pogrešna uporaba mogu značajno utjecati na performanse zaštite i vijek trajanja ovog proizvoda. Vijek trajanja naveden je samo kao okvirna vrijednost i ovisi o dobroj uporabi proizvoda. Na vijek trajanja mogu znatno utjecati sljedeći faktori: -nepoštivanje uputa proizvođača što se tiče transporta, skladištenja i korištenja/-"agresivna" radna okoliša: morska, kemijska atmosfera, ekstremne temperature, oštri bridovi .../-posebno intenzivno korištenje/-Prekoračenje maksimalnog broja ciklusa pranja. Pozor: neki ekstremni uvjeti mogu smanjiti vijek trajanja na nekoliko dana. • Okoliš : Ovi štittike mogu se baciti u otpad zajedno sa otpacima iz kućanstva. Po isfeku roka upotrebe, ovu odejcu trebale obavezno baciti poštujući: propisane postupke upotrebe i zakonodavstvo vezano za zaštitu okoliša. • PERFORMANSE: (PART1) (Vidi tabelu performansi) Razine ovise o vrsti odejce i vanjskom materijalu i kompleksnosti materijala. To je viša razina performansi, to je veća otpornost odejce na povezanе rizike. LeZašitne performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjecaj drugih čimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd. **Ograničenja kod korištenja:** M2PA33STRHV M2PA33STRHVS Ne upotrebljavajte je izvan područja uporabe definiranog u prethodno navedenim putama za uporabu. Nakon odijevanja odejce, provjerite nije li prljava, oštećena, ili pohabana, jer takva ima smanjena djelotvornost. Odejcu nositi zakopčanu. Provjerite je li siva reflektirajuća traka postavljena s vanjske strane odejce, zakopčajte odejcu kako biste osigurali pravilnu način. Semtilljenh kiegészítő nem viselhető, mely a látható felületet csökkentheti. Paziti da se zajedno nosi jakna i hlače radi maksimalne efikasnosti. Ovaj proizvod ne sadrži nijednu tvar za koju se zna da je kancerogena, toksična ili tvar koja vjerojatno može izazvati alergije kod osjetljivih osoba. ►M2GEN Izvadiva pločica.- Materijali :Pjena od100 %POLIETILENA. ►OGRAĐENJE UPORABE: Ne upotrebljavati je izvan područja uporabe definiranog u prethodno navedenim putama za uporabu. Ovaj proizvod ne sadrži nijednu tvar za koju se zna da je kancerogena, toksična ili tvar koja vjerojatno može izazvati alergije kod osjetljivih osoba. Okolišni uvjeti, kao što je hladnoća, toplina, kemijski proizvodi, sunčeva svjetlost ili pogrešna uporaba mogu značajno utjecati na performanse zaštite i vijek trajanja ovog proizvoda. Promjena svojstava ili pogrešna uporaba opasno bi smanjili učinkovitost zaštite. Prije svake uporabe treba izvršiti vizualnu kontrolu kako bi se otkrile bilo kakve promjene na površinama, rubovima ili bilo kakvim područjima pucanja štittnika za koljena. Ako se proizvod uništi, baciti ga u otpad i zamijeniti novim. ►UPUTE ZA UPORABU: Štittnici za koljena tip2, učeđu se u džep odejce u razini koljena, samo za zaštitu koljena korisnika za radove u klečećem položaju radi veće udobnosti i za zaštitu od ozljeda dok kojih bi moglo doći zbog tvrdih površina, kamenčica i sličnih predmeta na podu, bez opasnosti od kemijskih, električnih ili termičkih rizika. Ovaj proizvod za pojačanje na koljenima namijenjen je za zaštitu od medicinskih komplikacija, međutim potpuna zaštita od ozljeda nije zajamčena. Sam proizvod ne može osigurati potpunu zaštitu. Preporučujemo da ovaj proizvod ne bude u izravnom dodiru s kožom kada se upotrebljava na radnom mjestu. Njegovo dugotrajno nošenje u izravnom dodiru s kožom može dovesti do pregrijavanja. Ove štittnike ne bi trebalo nikada upotrebljavati zasebno već uvijek umetnute u džepove na koljenima zaštitnih hlača. Radne hlače trebaju proći ispitivanja za EC odobrenje tipa kod prijavljenog tijela u kombinaciji s ovim štittnicima (ergonomsko ispitivanje treba potvrditi tu kombinaciju). Pločica štittnika nije vodootporna. ►MONTAŽA & PODEŠAVANJE : Pločica štittnika za koljeno univerzalne veličine (dijeztanje20 cm x 15 cm x 2cm) ne može se upotrebljavati sama i mora se umetnuti u namještitu džep hlača na koljenima. Ovaj štittnik učeđu se u džep na razini koljena odejce. Identificirajte vanjsku površinu s reflešom pjenom i oznakom: DELTA PLUS Postavite proizvod u džep tako da je izbočeni dio s prednje strane, u smjeru čitanja. Zatvorite džep radne odejce i završite namještanje prema koljenima, nakon što ste obukli hlače. ►PART2 : M2GEN : Norma EN14404:2004+A1:2010 definira 4 tipa i 3 razine performansi štittnika za koljena. Počinju sa nižim razinama performansi (razina 0) do najvećih razina (razina 1 ili 2). ➊ Razina zaštite : 0 =>Štittnici za koljena trebali bi biti prikladni za ravne podove i nikakav otpor prodiranju nije potreban./ ➋ Razina zaštite : 1 =>Štittnici za koljena trebali bi biti prikladni za ravne podove i traži se minimalno otpor prodiranju na sile od250 (+/-5)N.- **Čuvanje/Čišćenje:** M2PA33STRHV M2PA33STRHVS Čuvajte ih na svježem i suhom mjestu daleko od ljepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj originalnoj ambalazi. • Čišćenje : Prati sa unutarnje strane i odmah osušiti nakon pranja. Pranje u stroju za pranje rublja. Broj dozvoljenih pranja, (vidi naljepnicu o sastavu tkanine). Ako najveći broj ciklusa nije naveden na EC oznaci; kromatičnost je ispitana nakon 5 pranja. Temperatura pranja 40°C maksimum. Normalno mehaničko tretiranje. Sušenje na normalnoj temperaturi. Uobičajeno ispiranje. Zabranjeno kloraenje. Glacanje na maksimalnoj temperaturi od 110°C. Ne čistiti na suho. Ne skidati mrlje pomoću otapala. Ne sušiti u stroju za sušenje sa rotacionim bubnjem Ne koristiti sredstva za uklanjanje mrlja visoke alkalnosti, deterdente na bazi otapala ili mikroemulzije, niti dodatke za izbjeljivanje. ►M2GEN -Izvadiva pločica.- Čišćenje zaštitnika za koljeno: Ne u perilici. Ne prati s vodom i sapunom. Ne ispirati. Zabranjeno kloraenje. Ne glačati. Ne čistiti na suho. Ne skidati mrlje pomoću otapala. Ne sušiti u stroju za sušenje sa rotacionim bubnjem **UK ZAХISНИЙ ОДЯГ (одяг підвищеної видимості), M2PA33STRHV: РОБОЧИ ШТАНИ СИГНАЛЬНІ PANOSTYLE 3 ПОЛІЕСТЕРУ/БАВОВНИ** **M2PA33STRHVS: РОБОЧИ ШТАНИ СИГНАЛЬНІ PANOSTYLE 3 ПОЛІЕСТЕРУ/БАВОВНИ** **Інструкції з використання:** M2PA33TRHV M2PA33STRHVS : Сигнальний одяг забезпечує користувачу абсолютну видимість, в будь-який час доби, при світлі дня (А = Клас одягу:2) Захисний одяг від зовнішніх механічних впливів тільки проти малих ризиків, без загрози хімічної, електричної або термічної небезпеки. Призначено для загального використання. Цей одяг був випробуваний з використанням колінних накладок типу M2GEN 2. Внутрішня сторона колінної накладки має гладку поверхню. Екологічні зміни, такі як зміна температури, можуть впливати на ефективність захисту. Жоден захист не може забезпечити повного уникнення можливих травм і проблем. Забруднення, зміна колінного судноба або неправильне використання можуть небезпечно знизити ефективність колінних накладок. ►РЕМОНТ: ремонт одягу компанії 313 повинен виконуватися згідно з рекомендаціями виробника повноваженою компанією, яка має необхідні дозволи. У разі пошкодження цей предмет не можна відремонтувати, викинути або замінити новим. ►ТЕРМІН ЕКСПЛУАТАЦІЇ: Тривалість терміну служби захисного одягу залежить від її стану після використання (знос, тощо...)/ . Умови навколишнього середовища, такі як холод, спека, хімічні речовини, сонячне світло або неправильне використання, можуть суттєво вплинути на ефективність захисту та термін зберігання цього виробу. Строк експлуатації наводиться приблизно та залежить від належного використання виробу. Наступні фактори можуть призвести до його сильного скорочення: -Недотримання інструкції виробника для транспортування, зберігання і використання /-"Агресивне" робоче середовище: морська атмосфера, хімічні речовини, екстремальні температури, гострі краї .../-Особливо інтенсивне використання/-Перевіщення максимальної кількості циклів миття. Увага: деякі екстремальні умови можуть призвести до скорочення терміну придатності на кілька днів. • Навколишнє середовище Захисні елементи можуть підлягати утилізації як побутові відходи. Утилізацію даної одягу необхідно проводити з внутрішніми процедурами виробничого об'єкта, чинним законодавством та заходами по захисту навколишнього середовища. • РОБОЧИ ХАРАКТЕРИСТИКИ: (PART1) (Див. таблицю технічних даних) Такі рівні були визначені по одягу, зовнішньому матеріалу як комплексу матеріалів. Чим вище робочі характеристики, тим вище ступінь опору ризикам, для захисту від яких призначається одяг. Рівні робочих характеристик ґрунтуються на результатах лабораторних досліджень, які можуть не відображати реальні умови на робочому місці через вплив інших факторів, таких як температура, стирання, погіршення якостей матеріалів тощо. **Обмеження використання:** M2PA33STRHV M2PA33STRHVS Не слід використовувати за межами області застосування, визначеної у вищенаведених інструкції по застосування. Перш ніж надягати цей одяг, перевірте, щоб вона не була ні брудною, ні зношеною, це з запорукою її ефективності. Носити в застезьному вигляді. Переконатися, що сіра відображає стрічка знаходиться на зовнішній стороні одягу і застезьноти одяг так, щоб смуги були на одному рівні. На одязі не повинно бути нічого, що б зменшило її видимість. Для забезпечення максимальної ефективності куртку слід носити в поєднанні з брюками. Цей продукт не містить речовини, яка, як відомо, є канцерогенною, токсичною або може викликати алергію у чутливих людей. ►M2GEN Знімна пластина.- Матеріали з теми :100%ПОЛІЕТИЛЕНОВА ПІНА. ►ОБМЕЖЕННЯ ВИКОРИСТАННЯ: Не слід використовувати за межами області застосування, визначеної у вищенаведених інструкції по застосування. Цей продукт не містить речовини, яка, як відомо, є канцерогенною, токсичною або може викликати алергію у чутливих людей. Умови навколишнього середовища, такі як холод, спека, хімічні речовини, сонячне світло або неправильне використання, можуть суттєво вплинути на ефективність захисту та термін зберігання цього виробу. Пошкодження або неналежне використання можуть призвести до погіршення характеристик продукту. Перед кожним використанням слід проводити візуальний огляд, щоб виявити будь-які зміни поверхню, країв або будь-які порвані місця накладок. Якщо виріб пошкоджено, його необхідно забракувати і замінити новим. ►ІНСТРУКЦІ З ВИКОРИСТАННЯ: Наколінники для захисту колін типу 2, які хвають у в кишеню одягупризначені лише для захисту колін користувача, які стоять на коліна у випадку дискомфорту або травм, що можуть бути спричинені твердими поверхнями, дрібними каміннями та подібними предметами на землі, і захищають від небезпеки хімічних, електричних чи теплових травм. Цей засіб для захисту колін призначений для запобігання медикаментозних ускладнень, однак не забезпечує повного захисту від травм. Цей предмет не забезпечує повного захисту. Рекомендується, щоб цей предмет не контактував зі шкірою при використанні на робочому місці. Його тривале носіння при прямуому контакті зі шкірою може призвести до перерізів. Цей захист ніколи не слід застосовувати окремо, а завжди вставляти в колінні кишені захисних штанів. Штани повинні бути перевірені нотифікованим органом СС разом з цими накладками (ергономічний тест повинен буде підтвердити їхню сумісність). Захисна пластина не є водостійкою. ►Монтаж : & РЕГУЛЮВАННЯ: Захисна наколінна пластина (розмір20 см x 15 см x 2см) не може використовуватися незалежно, вона повинна бути вставлена у регульовану кишеню захисних штанів. Цей наколінник потрібно вставляти у карман захисних штанів. Позначте зовнішню поверхню рефлекьною піною та маркою: DELTA PLUS Уставте виріб до кишені рефлекьною стороною назовні. Напис не має бути перевернутим. Закрийте кишеню робочого одягу і закінчіть пристосування до колін після надягнення штанів. ►PART2 : M2GEN : Стандарт EN14404:2004+A1:2010 визначає 4 типу та 3 рівня робочих характеристик накладок. ►Рівні ідуть від меншої ефективності (рівень 0) до більшої ефективності (рівень 1 або 2). ➊ Робочі характеристики: 0 =>Пристрій захисту для колін передбачені для плоских підлог, опір проникненню не вимагається./ ➋ Робочі характеристики: 1 =>Пристрій захисту для колін повинні підходити для плоских підлог, необхідний опір проникненню під дією сили повинен становити не менше 100 (+/- 5) N./ ➌ Робочі характеристики: 2 =>Пристрій для захисту колін повинні бути придатними для важких умов, і необхідний опір проникненню під дією сили повинен становити не менше 250 (+/- 5)N.- **Інструкції зі зберігання/очищення:** M2PA33STRHV M2PA33STRHVS Тримати виріб в оригінальній упаковці упаковці в сухому, прохолодному місці, захищеному від замерзання і впливу світла. • Очищення : Для прання виріб потрібно повертати навиорот. Машинне прання. Максимальна кількість разів прання (см. на ярлику зі складом матеріалу одягу). Якщо максимальна кількість циклів прання не вказано на етикетці СС: кольоровість було випробувано на протязі 5 циклів прання. Температура при пранні повинна становити, максимум 40 ° С. При нормальному механічному впливі. Полоскання при кімнатно температурі. Звичайне віджимання. Обробка хлором виключена. Не прасувати. Суха чистка неприпустима. Виведення плям з допомогою розчинників неприпустимо. Не сушити в сушарці для білизни з ротаційним барабаном. Використання плямоявливдвлях з високим вмістом лугів, миючих засобів на базі розчинників або мікроемulsій, а також відбілювачів неприпустимо. ►M2GEN -Знімна пластина.- Очищення колінної накладки: Машинне прання заборонона. Не мити водою з милом. Не змивати. Обробка хлором виключена. Не прасувати. Суха чистка неприпустима. Виведення плям з допомогою розчинників неприпустимо

предмет соответствия стандартам ЕС (эргономические испытания должны подтвердить допустимость использования этих защитных брюк с данными наколенниками). Наколенник не является водостойким. ►МОНТАЖ & УСТАНОВКА : Защитный наколенник единого размера (габаритные размеры:20 см х 15 см х 2см) не может использоваться в одиночку. Наколенник должен вставляться в регулируемый наколенный карман брюк. Данный наколенник необходимо вставлять в наколенный карман защитной одежды.. Найдите внешнюю поверхность с рельефной линией и маркировкой : DELTA PLUS Расположите изделие в кармане рельефной стороной наружу в направлении надписи. Закройте карман рабочей одежды и завершите регулировку положения наколенника относительно колена, когда брюки будут надеты. ■PART2 : M2GEN : Стандарт EN14404:2004+A1:2010 определяет 4 типа и 3 уровня эксплуатационных характеристик наколенников. Уровни идут от меньшей эффективности (уровень 0) к большей эффективности (уровень 1 или 2). ❶ Рабочие характеристики: 0 =>Наколенники подходят для работы на плоских полах. При этом сопротивление пенетрации не требуется./ ❷ Рабочие характеристики: 1 =>Наколенники подходят для работы на плоских полах. При этом требуется сопротивление пенетрации под действием силы не менее 100 (+/-5)Н./ ❸ Рабочие характеристики: 2 =>Наколенники подходят для работы в тяжелых условиях. При этом требуется сопротивление пенетрации под действием силы не менее 250 (+/-5)Н./- **Хранение/Чистке**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Перчатки необходимо хранить в их оригинальной упаковке в сухом, прохладном месте, защищённом от замерзания и воздействия света. • Чистка : Стирать вывернув наизнанку, сушить сразу же после стирки. Машинная стирка. Максимальное количество раз стирки (см. на ярлыке с составом материала одежды). Если максимальное количество стирок не указано на этикетке (ЕС): чтность была протестирована после 5 стирок. Температура при стирке должна составлять. максимум 40°С. В нормальном механическом режиме. Полоскание при нормальной температуре. Обычное отжимание. Исключается обработка хлором. Глаженые допускается при максимальной температуре утюга 110°С. Химчистка не допускается. Не допускается выведение пятен с помощью растворителей. Нельзя производить сушку изделия на сушке для белья с ротационным барабаном. Не допускается использование пятновыводителей с высоким содержанием щелочей, моющих средств на базе растворителей или микроэмulsion, а также отбеливателей. ■ M2GEN -Наколенник съёмный.- Чистка наколенника: Машинная стирка запрещена Нельзя мыть водой с мылом. Не полосатать. Исключается обработка хлором. Не гладить Химчистка не допускается. Не допускается выведение пятен с помощью растворителей. Нельзя производить сушку изделия на сушке для белья с ротационным барабаном. **TR KORUMA KIYAFETLERI (Yüksek görünürliğe sahip). M2PA3STRHV**: PANOSTYLE YÜKSEK GÖRÜNÜRLÜKLÜ POLYESTER/PAMUK İŞ PANTOLONU **M2PA3STRHVS**: PANOSTYLE YÜKSEK GÖRÜNÜRLÜKLÜ POLYESTER/PAMUK İŞ PANTOLONU **Kullanım şartları**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Dişarısı dar içşinda gece ödöde gibi gündüz de kursusuz görünüşü sağlaman, uyarı gıysısı.(A = Gıysı sınıfı:2) Sadece küçük risklere karşı, kimyasal, elektrik ya da termik risk tehlikesi olmayan, yüzeyel mekanik etkilere karşı kullanılarak koruyan koruyucu gıysı. Genel kullanımı için öngör÷lmüştür. Bu gıysiler M2GEN Tip 2 referanslı diz pedleri ile test edilmiştir. Diz pedinin iç kısmı pürüzsüz yapıdadır. Sıcaklık değişimi gibi çevresel değişiklikler koruma performansını etkileyebilir. Hiçbir koruma yararlanmalara ve ortaya çıkacak sorunların detaylarına karşı tam bir koruma sunmaz. Kirlenme, diz değişim ya da yanlış kullanımlar, diz pedlerinin performansını tehlike derecede azaltabilir. • ÖNARIM: Kişisel Koruyucu Ekipman gıysileri imalatçı önerileri dışında bir onarıma maruz kalmamalı ve izin veriliğinde onarım işlemleri profesyonel bir kurum tarafından yapılmalıdır. Bozulma halinde ürün tamir edilemez. Atılıp yeni bir tanesi ile değiştirilmelidir. • ÖMÜR: Kiyafetin kullanımı süresi kullanımına bağlıdır (aşınmalar, vs...). Soğuk, ısı, kimyasallar, güneş ışığı gibi çevresel koşullar veya yanlış kullanımlar, bu ürünün koruma performansını ve raf ömrünü önemli derecede etkileyebilir. Ürünün kullanımı süresi yalnızca bilgi vermek amacıyla iletilmiştir ve kullanımı şekline bağlıdır. Kullanım ömrü aşağıdaki faktörlere göre farklılık gösterir: -İmalatçının nakliye, depolama ve kullanıma yönelik talimatlarına uyulmaması/-"Zorlu" çalışma ortamı: Deniz ortamı, kimyasallar, uç sıcaklıklar, keskin köşeler/-Yoğun kullanımı/-Yıkama döngüsü sayısının aşılması. Dikkat: Bazi uç koşullar kullanımı ömrünü birkaç gün kısaltmasına neden olabilir. • Çevre: Koruyucu eleman evsel atıklar ile birlikte atılabilir. Ömrünün sonunda, bu gıysı mutlak tesisin iç prosedürlerinde, yürürlükteki kanuna göre ve çevreye bağlı kısaltılmalara göre elden çıkartılmalıdır. • PERFORMANSLAR: (PART1) (Performans tablosuna bakın) Dereceler kiyafet üzerinden veya karmışık eş madde üzerinden elde edilmiştir. Performans yükseldikçe kiyafetlini işkilendirildiği riskte dayanma kapasitesi yükselir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler sıcaklık, aşınma, dağılma gibi diğer çeşitli faktörlerin etkisinden dolayı gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyuşmayabilir. **Kullanım sınırları**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Yukarıdaki kullanımı talimatlarına belirlenen kullanımı alanı dışında kullanılmayn. Bu kiyafeti giymeden önce, kirlı veya kullanılmış olu olmadığınız kontrol ediniz. Kiyafeti kapalı halde giyiniz. Reflektörlü grı bandın ya da floresan bandın gıysinin dışında olduğundan emin olun ve bantta kesinti olmaması için parkayı kapatın. Görünür yüzeyini azaltacak hiçbir ilave giymeyimelidir. Maksimum etki için ceket ve pantolonu birlikte giymeye dikkat edin. Bu ürün kanserojeni, toksik olduđu veya hassas kişilere alerji yapması muhtemel olduđu bilinen herhangi bir madde içermez. ■ M2GEN Çıkarılabilir plaka.- Malzemeler :% 100POLİETİLEN köpük. ► KULLANIM SINIRI: Yukarıdaki kullanımı talimatlarına belirlenen kullanımı alanı dışında kullanılmayn. Bu ürün kanserojeni, toksik olduđu veya hassas kişilere alerji yapması muhtemel olduđu bilinen herhangi bir madde içermez. Soğuk, ısı, kimyasallar, güneş ışığı gibi çevresel koşullar veya yanlış kullanımlar, bu ürünün koruma performansını ve raf ömrünü önemli derecede etkileyebilir. Değişiklik yapmak ya da yanlış kullanımı, korumanın performansını tehlikeli bir şekilde azaltır. Yüzey ve kenarlarda olası değişikliklerin ve dizlikteli yırtık alanların tespiti için, her kullanımdan önce görsel bir inceleme yapılmalıdır. Hasar görmesi halinde bu ürünü ıskartaya çıkartın ve yenisiyle değiştirin. ► KULLANMA TALIMATI: Kiyafetin dizler seviyesindeki ceplerine yerleştirilen tip 2 koruma dizlikleri,dizleri üzerinde çalışan kullanıcıların dizlerini, kimyasal, elektriksle ve termal risk tehlikesi olmadan, yüzey sertliği, yerde bulunabilecek küçük taşlar ve benzer nesnelerin sebolabedeği rahatsızlık ve yaralanmalara karşı korumak içindir. Bu diz koruyucu/güçlendirici ürün bütı komplikasyonların önlenmesi için tasarlanmıştır, ancak yaralanmalara karşı koruma mutlak değildir. Ürün tek başına tam koruma sağlamaz. Çalışma sırasında kullanılırken, ürünün deri ile direkt temas halinde olmaması tavsiye edilir. Deri ile uzun süre temas halinde bulunması aşırı ısınmaya neden olabilir. Bu koruma asla yanlış kullanılmamalı, daima koruyucu bir pantolonun diz ceplerine yerleştirilmelidir. Pantolon, bu plakalarla birleştirilmesiyle ilgili olarak, onaylanmaz bir kuruluşla EC tipi muayeneye tabi tutulmalıdır (ergonomik bir test bu birleştirmeyidoğrulamak zorundadır). Koruma plakası suya dayanıklı değildir. ► MONTAJ & AYARLAMA LAR: Tek beden diz koruma plakası (boyutları 20 cm x 15 cm x 2 cm) tek başına kullanılamaz ve ayarlanabilir bir pantolon diz cebine yerleştirilmelidir. Bu dizlik, gıysinin diz seviyesindeki cebine yerleştirilecektir. Diş yüzeyi kabartma köpük ve işaretleri ile belirlenir : DELTA PLUS Bu parçayı, kabartmalı tarafı önde doğru ve okuma yönünde cebin içine yerleştirin. İşlbisesinin cebini kapatın ve pantolon giyildiğinde dize gelecek şekilde ayarlamayı tamamlayın. ■PART2 : M2GEN : EN14404:2004+A1:2010 normu dizliğin 4 tipi ve 3 performans seviyesini belirler. En az performanslıdan (seviye 0) en yüksek performanslıya (seviye 1 ya da 2) doğru gittir. ❶ Performans seviyesi: 0 =>Diz koruyucularının diz zeminler için uygun olduğu varsayılır ve penetrasyonu (nüfuz etmeye) karşı dayanıklılık öngör÷lmemiştir./ ❷ Performans seviyesi: 1 =>Diz koruyucularının diz zeminler için uygun olduğu varsayılır ve en az 100 (+/- 5)N kuvveti altında nüfuz etme direnci gerekir./- ❸ Performans seviyesi: 2 =>Diz koruyucularının zor şartlar için uygun olduđu varsayılır ve en az 250 (+/- 5)N kuvveti altında nüfuz etme direnci gereklidir. **Saklama/Temizleme koşulları**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Deri ıskıtan uzak, serin ve kur bir ortamda orijinal kutusu içinde saklayınız. • Temizlik : Tersine çevirerek yıkayın, yıkamadan sonra hemen kurutun. Makinede yıkama. İzin verilen maksimum yıkama sayısı, (gıysinin bileşim etiketine bakın). Maksimum yıkama döngü sayısı CE etiketinde belirtilmemişse 5 yıkamadan sonra kromatiklik düzeyi test edilmelidir. Maksimum 40°c yıkama sıcaklığı. Normal mekanik işlem. Normal sıcaklıkla durulama. Normal sıkma. Beyazlatıcı kullanılmamalıdır. Maksimum 110°c'de ütöleme. Kuru temizleme yapmayınız. Leke çıkarıcı kullanılmaynız. Döner tamburlu kurutma makinesinde kurutmayın. Alkalin oranı yüksek leke çıkarıcılar, solvent ya da mikroemülsiyon bazı deterjanlar, ne de ağartıcılar kullanılmaynız. ■ M2GEN -Çıkarılabilir plaka.- Diz pedini temizleme: Makinede yıkamaynız. Su ve sabunla yıkamaynız. Durulamaynız. Beyazlatıcı kullanılmamalıdır. Ütölemeyin. Kuru temizleme yapmayınız. Leke çıkarıcı kullanmayınız. Döner tamburlu kurutma makinesinde kurutmayın. **ZH 防护服 (较高的知名度). 4.04.013**: PANOSTYLE棉涤高可见工作裤 **4.04.013**: PANOSTYLE棉涤高可见工作裤 **使用说明**: M2PA3STRHV

M2PA3STRHVS : 穿上信号服可让我们无论是白天还是夜晚在外部灯光中都可很容易清楚地让他人看到.(防护 服 等 级:2) 系列的保护服保护表面机械效应使用者防止无化学、无电气或热危险的较小危险。 适用于一般性使用。 防护服及M2GEN 2型护膝已进行过测试。 护膝内侧是光滑的一面。 任何环境条件的改变, 例如温度变化, 都会显著降低防护性能。 任何防护设备都无法提供万全的保护, 无法防护所有伤害, 也无法预测所有可能出现的问题。 任何对防护设备的损坏、改装或不当使用都会显著降低防护性能, 产生危险。 • 维修 : 防护服维修需经厂家审核, 经审核后需由专业机构进行维修。 如有损坏, 本产品不适用于维修、报废和更换新品。 • 使用寿命 : 服装的使用寿命与其使用后的总体状态 (磨损等) 有关。 环境因素, 譬如严寒、高温、化学药品、日光或滥用, 会严重影响产品的性能与寿命。 产品寿命是参考值, 且取决于产品的正确使用。 以下因素会让该参考值相差非常大 : -不遵守厂商说明的运输, 储存和使用/-有"威胁"的工作环境 : 海上气候, 化学制品, 极端温度, 锐利的刃边...../-特别密集的使用/-超过最大洗涤循环次数。 注意 : 一些极端条件会减少使用寿命为数天。 • 环境 : 防护成份可扔入家庭垃圾。 完成其使命后, 必须遵照以下法律规定, 无一例外地将此服装淘汰掉 : 内部设施装备程序、现行法规及相关环保约法 • 性能 : (PART1) (性能表) 级别按照服装或面料或材料组合进行评定。 服装的性能越好, 其抵抗相关危险的能力就越强。 性能等级已在实验室中所测得的试验结果为基础来确定, 试验不一定在温度、磨损、损坏等各种因素的影响上如实反映实际工作条件。 **使用限制**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS 不得用于除以下使用说明规定之外的用途。 在穿上本保护服前, 检查保证保护服不脏亦无破损, 否则会导致降低它的有效性。 扣好保护服。 确保灰色的反光带位于服装外表面。 不可穿任何可影响表面能见度的添加衣物。 为获得最佳效果, 请注意将上衣与裤子一起穿。 本品不含已知致癌物、有毒物或可能对敏感人群造成过敏反应的任何物质。 环境因素, 譬如严寒、高温、化学药品、日光或滥用, 会严重影响产品的性能与寿命。 对防护装置进行改动或不当使用, 会显著降低其防护性能, 产生危险。 每次使用之前, 必须对护膝的表面、边缘, 以及开裂区域进行目视检查。 产品劣化后请废置处理并使用新产品替代。 ►使用说明: 2型护膝可置于膝盖处的口袋里, 用于保护膝盖免受坚硬表面、小石子、地面其它类似物而引起的膝盖不适与伤痛, 且不产生化学、触电或过热风险。 本膝盖保护装置旨在预防医学并发症, 然而其对伤口的保护性能并不完美。 仅凭一件单品无法提供全套保护措施。 工作中使用本品时, 建议勿将产品与皮肤直接接触。 皮肤长时间与本品直接接触, 可能会产生皮肤灼热现象。 请勿单独使用本品, 每次使用时, 请将本品置入防护服的护膝口袋里。 裤装须在与护膝板相配的指定机构进行EC型式检测 (需对该连接进行人体工学测试)。 护膝板不防水。 ►安装 & 调整 : 单一尺寸的护膝板 (大小 20cm x 15cm x 2cm) 不可单独使用, 须插入可调节的护膝口袋里使用。 将护膝装置滑入膝盖处的口袋里。 使用浮雕泡沫与 标志对外表面进行标记: DELTA PLUS 袋中安装本品时, 凸起面朝前, 朝向阅读方向。 穿好裤装后, 将工作服的口袋合上, 并根据膝盖的位置进行调整。 ■PART2 : M2GEN : EN14404:2004+A1:2010 标准规定了护膝的4种类型及3种性能水平。 它们从性能较弱(0级)至性能最强(1或2级)。 ❶ 性能等级 : 0 ==>膝盖防护装置适合平坦的地面, 无需防渗透功能。 / ❷ 性能等级 : 1 ==>膝盖防护装置适合平坦的地面, 且须至少在100 (+/-5)N力的作用下具有防渗透的功能。 / ❸ 性能等级 : 2 ==>膝盖防护装置适用于苛刻条件, 且须至少在250 (+/-5)N力的作用下具有防渗透的功能。 -**存放说明/清洗**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS 保存在原包装内, 存放在阴凉干燥、防冻避光处。 • 清理 : 翻过来进行洗涤, 洗涤后立即进行干燥。 机洗。 最多洗涤次数见面料成份标签。 如最大洗涤次数未标在CE标签上标出 : 色度为5次洗涤后所测值。 最大洗涤温度为40°C。 正常机械处理。 用常温漂洗。 正常脱水。 不得进行化学漂白, 熨烫温度最高为 110°C。 请勿干洗。 请勿使用溶剂去渍。 不要烘干。 不得使用强碱性洗涤剂, 不得使用基于溶剂或微乳化剂的洗涤剂, 不得使用漂白剂。 ■ M2GEN -可拆卸板- 清洁护膝 : 不可机洗。 不要用水和肥皂清洗。 勿冲洗。 不得进行化学漂白, 不能熨 请勿干洗。 请勿使用溶剂去渍。 不要烘干。 **SL ZAŠTITNA OBLAČILA (Opozorilna oblačila). M2PA3STRHV**: DELOVNE HLAČE VISOKA VIDLJIVOST PANOSTYLE POLIESTER/BOMBAŽ **M2PA3STRHVS**: DELOVNE HLAČE VISOKA VIDLJIVOST PANOSTYLE POLIESTER/BOMBAŽ **Navodila za uporabo**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Oblačila za signalizacijo omogočajo popolno vidnost podnevi in ponoči pri osvetlitvi z zunanjo osvetlitvijo.(razred oblačila:2) Zaščitna oblačila iz uporabnike ščitijo pred površinskimi mehaničnimi vplivi, vendar samo pri manjših tveganjih, brez kemičnih, električnih ali termičnih nevarnosti. Namenjeno za splošno uporabo. Ta oblačila so bila testirana s ščitnikom za koleno z oznako M2GEN tipa 2. Natanrja stran ščitnika za koleno je gladka. Spremembe v okolju, kot so temperature spremembe, lahko vplivajo na učinkovitost zaščite. Nobena zaščita ne zagotavlja popolne zaščite pred poškodbami in težavami, ki se lahko pojavijo. Kontaminacija, sprememba zaščite ali napačna uporaba lahko nevarno zmanjšajo delovanje ščitnika za koleno. • POPRAVILA: oblačil za osebno zaščito ni dovoljeno popravljati, razen v skladu s priporočili proizvajalca, dovoljena popravila pa mora izvajati strokovno usposobljen organ. V primeru poslabšanja ali škode tega izdelka ni mogoče popraviti, zavreči in zamenjati z novim. • ROK TRAJANJA MASKE: Življenjska doba oblačil je odvisna od njihovega splošnega stanja po uporabi (obrabljenost, itd...). Okoliški pogoji, kot so mraz, vročina, kemikalije, sončna svetloba ali napačna uporaba, lahko znatno vplivajo na učinkovitost zaščite in rok uporabe tega izdelka. Življenjska doba je navedena kot vodilo in je odvisna od pravilne uporabe izdelka. Naslednji dejavniki so lahko zelo različni: -Neskladnost z navodili proizvajalca za promet, skladiščenje in uporabo/-Delovno okolje je "agresivno", morsko okolje, kemikalije, temperaturni ekstremi, ostri robovi .../-Zelo intenzivna uporaba/-Prekoračenje največjega števila ciklusov pranja. Opozorilo: ekstremni pogoji lahko skrajšajo življenjsko dobo izdelka na nekaj dni. • Okolis : To zaščitno opremo lahko odvržete skupaj z gospodinjiskimi odpadki. Po preteku uporabnega roka je treba ta oblačila obvezno zavreči, pri čemer morate upoštevati predpisane postopke za uporabo ter predpis v zvezi z varstvom okolja. • PERFORMANSE: (PART1) (Glej tabelo performans) Stopnje se nanašajo na oblačila, znanje materiale ali kompleksne materiale. Bolj kot je visoka raven performansov, večja in bolj odporna so oblačila na povezana tveganja. Raven performansov temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivov drugih dejavnikov kot so temperature, abrazije, obrabe in podobnega). **Omejitve pri uporabi**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Ne uporabljajte za namene, ki niso opredeljeni v zgornjih navodilih za uporabo. Ko si oblačilo nadenete, preverite, ali ni umazano, poškodovano ali raztrgano, ker je takšno oblačilo manj učinkovito. Nositi zapeto. Preverite, ali bi lahko z nje strani strani oblačila nameščen svr reflektirajoči trak. Ne nosite ničesar, kar bi lahko zmanjšalo vidno reflektirajočo površino. Zaradi optimalne zapčite vedno nosite tudi hlače in jakno. Ta izdelek ne vsebuje snovi, za katero je znano, da je rakotvorna, strupena ali bi lahko povzročila alergije pri občutljivih osebah. ■ M2GEN Snemljiva plošča.- Materiali :100%POLETETILN pena. ► OMEJITEV UPORABE: Ne uporabljajte za namene, ki niso opredeljeni v zgornjih navodilih za uporabo. Ta izdelek ne vsebuje snovi, za katero je znano, da je rakotvorna, strupena ali bi lahko povzročila alergije pri občutljivih osebah. Okoliški pogoji, kot so mraz, vročina, kemikalije, sončna svetloba ali napačna uporaba, lahko znatno vplivajo na učinkovitost zaščite in rok uporabe tega izdelka. Napaka ali napačna uporaba bi nevarno zmanjšala učinkovitost zaščite. Pred vsako uporabo je treba opraviti vizualni pregled, da se ugotovi kakršna koli sprememba površin, robov ali kakršnih koli raztrganih območij preklonpene spoja. V primeru poškodb opreme ne popravljati. V takšnem primeru opremo zavrzite in jo zamenjajte z novo. NAVODILA ZA DELO: Ščitniki za kolena tip 2v žepu oblačilazaščitijo kolena uporabnikov, ki klečijo pred nelagodjem ali poškodbami, ki jih lahko povzročijo trde površine, majhni kamni in podobni predmeti počivajo na tleh, brez nevarnosti kemičnih, električnih ali toplotnih tveganj. Ta del za krepitev kolena je namenjen preprečevanju zdravstvenih zapletov, vendar popolna zaščita pred poškodbami ni absolutna. Članek sam ne more ponuditi popolne zaščite. Priporočljivo je, da ta izdelek med uporabo na delovnem mestu ne bo v neposrednem stiku s kožo. Dolgotrajno nošenje v neposrednem stiku s kožo lahko povzroči pregrevanje. Te zaščite ne bi smeli uporabljati sami, ampak jo vedno vstavite v kolenske žepne zaščitne hlače. Hlače morajo biti opravljene na ES-pregledu tipa s priključenim organom v povezavi s temi ploščicami (ergonomski test bo moral potrditi to povezavo). Zaščitna plošča ni odporna na vodo. ► MONTAŽA & UPORABA: Plošče za zaščito kolena v eni velikosti (dimenzije 20 cm x 15 cm x 2 cm) ni mogoče uporabljati same in jih je treba vstaviti v nastavljen žep za kolenske hlače. To koleno naj bi zdrsnilo v žep na kolenskih oblačila. Zunanjo površino označite z reliefno peno in oznakami : DELTA PLUS Ta izdelek vstavite v žep z reliefno stranjo spredaj in v smeri branja. Ko bodo hlače nataknjene, zaprite žep delovne obleke in se zaključite s koleni. ■PART2 : M2GEN : Standard EN14404:2004+A1:2010 opredeljuje 4 vrste in 3 ravni učinkovitosti ščitnikov za kolena. Zaeženjajo se z nižjimi nivoji performansev (nivo 0) do največjih nivojev (nivo 1 ali 2). ❶ Nivo performansi : 0 ==>Ščitniki za kolena naj bi bili primerni za ravna tla in odpornost na penetracijo ni potrebna./ ❷ Nivo performansi : 1 ==>Ščitniki za kolena naj bi bili primerni za ravna tla, potrebna pa je tudi odpornost na prodiranje pod silo najmanj 100 (+/- 5)N./- ❸ Nivo performansi : 2 ==>Ščitniki za kolena naj bi bili primerni za težke razmere, potrebna pa je tudi odpornost na prodiranje pod silo najmanj 250 (+/- 5)N.- **Hrambo/Čiščenje**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Rokavice hranite v zrčnem in suhem prostoru, proč od lepilnih in topljivih snovi in svetlobe. Hranite jih v njihovi originalni embalaži. • Čiščenje : Operite obrnjeno z natanrjo stranjo navzven in dajte sušiti takoj po pranju. Strojno pranje. Število dovoljenih pranj, (glej nalepko o sestavi tkanine). Če na oznaki CE ni navedenaga največjega števila ciklusov pranja: kromatičnost je bila preskušena po 5 pranjih. Temperatura pranja 40°C maksimum. Normalna mehanična obdelava. Sušenje pri normalni temperaturi. Običajen način. Prepovedano kloriranje. Likanje pri maksimalni temperaturi 110°C. Ni dovoljeno kemično čiščenje. Madežev ne odstranjevati s topli. Ne sušiti v stroju za sušenje perila z rotacijskim bobnom. Prepovedana uporaba visoko alkalnih sredstev za odstranjevanje madežev ali detergentov na bazi topil, mikroemulzij ali belilcev. ■ M2GEN -Snemljiva plošča.- Čiščenje ščitnika za koleno: Ne prati strojno. Ne perite vodno i sapunom. Ne izpirajte. Prepovedano kloriranje. Ne likati Ni dovoljeno kemično čiščenje. Madežev ne odstranjevati s toplili. Ne sušiti v stroju za sušenje perila z rotacijskim bobnom. **ET PRACOVNÉ OBLEČENIE (Hoiatusrõivad). M2PA3STRHV**: KÕRGNÄHTAVALD TÕÕPKÜSID PANOSTYLE POLÜESTER/PUUVILL **M2PA3STRHVS**: KÕRGNÄHTAVALD TÕÕPKÜSID PANOSTYLE POLÜESTER/PUUVILL **Kasutusjuhised**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Kõrgendatud nähtavusega riietus, mis võimaldab olla välitingimustes tuled valguselt täielikult nähtav nii päeval kui öösel.(rõivaklass:2) kaitseriietus ning vaid väiksemate pindmiste ohtude puhul, juhul kui puuduvad keemilised, elektrilised või termilised ohtud. Riietus on üldiseks kasutamiseks. Riietus on katsetatud tüübi 2 põlvekaitsetega M2GEN. Põlvekaitsems sisemine pool on sile pool. Keskkonatingimustes muutus, näiteks temperatuur muutus, võib kaitseomadusi oluliselt vähendada. Ükski kaitsevahend ei saa tagada täielikku kaitset vigastuste vastu ja kõikide võimalike probleemide üksikasjades vastu. Kaitsevahendi saastumine, muutmine või valesti kasutamine võib kaitseomadusi ohultikult vähendada. • PARANDAMINE: Isikukaitseriieuses ei tohi teha parandusi, välja arvatud neid, mida tootja soovib, ja kui parandused on lubatud, siis tuleb need lasta teha spetsiaalsel erialasutsusel. Kaitminekuu korral ei tohi toodet parandada – see tuleb kõrvaldada ja uuega asendada. • KASUTUSIGA: Rõiva kestus sõltub selle seisukorrrast pärast kasutamist (kulumine jne.) Voolitv faktorid nagu vesi, külm, kuum, kemikaalid, päikesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomadusi ja kasutusiga märkimisväärselt mõjutada. Arvuti kasutisuga on indikatiivne ja sõltub toote õigest kasutamisest. Seda võivad tugevalt muuta järgmised tegurid: -ei järgita tootja juhiseid toote transportimiseks, hoidmiseks ja kasutamiseks/-töökeskkond on agressiivne: mereõhk, keemiline keskkond, äärmuslikud temperatuurid, lõikavad servad .../-eriti intensiivne kasutus/-Maksimaalne pesutsükklite arv on ületatud. Hoiatus: teatud äärmuslikud tingimused võivad vähendada toote kasutusiga vaid mõne päevani. • Loodushoid: Kaitsevahendit ei tohi kõrvaldada koos majajäätmisjäätmetega. Kasutuskoõlbmatuks muutunud rõivas tuleb kõrvaldada kooskõlas käitise sisekorra, kehtiva seadusandluse ja keskkonnakaitset puudutavate nõuetega. • TOIMIVUSID: (PART1) (to toimivustabel) Tasemed on määratud rõiva, välismaterjali või materjalide koostule omdaduste mõõtmisel. Mida kõrgem on toimivusaste, seda vastupidavam on rõivas kaitseks äratoodud riski eest. Toimivusastmed põhinevad laboratooriumitestidel, mis ei pruugi ilmingtingita kajastada tegelikke töttingimusi ja mille käigus kontrollitakse toote vastupidavust erinevatele faktortele nagu temperatuur, kulumine, purustustõugu jne. **Kasutuspiirangud**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Mitte kasutada väljaspool üldtöödodu juhistes määratletud kasutusala. Enne riie selga panemist kontrollige, et need ei oleks määrduudn ega kulunud, mis vähendaks nende efektiivsust. Kasutage alati suletud kinnistega. Kontrollige, et rõival olev hal valguist peegeldav riba jääks selle välisküljele ja kinnita eest nii, et ribad ühtsüdis. Keelatud on kasutada lisandeid, mis võivad helkuri nähtavust pinda vähendada. Maksimaalse tötuhuse tagamiseks kasutage jakki ja pükse koos. Toode ei sisalda teada olevalt kantserogenseid, mürgiseid ega tundlikel isikutel allergiaid põhjustada võivaid aineid. ■ M2GEN Eemaldatav plaat.- Materialid :100%VAHTPOOLÜETÜLEEN. ■ KASUTUSPIIRANGU: Mitte kasutada väljaspool üldtöödodu juhistes määratletud kasutusala. Toode ei sisalda teada olevalt kantserogenseid, mürgiseid ega tundlikel isikutel allergiaid põhjustada võivaid aineid. Väälsid faktorid nagu vesi, külm, kuum, kemikaalid, päikesevalgus, samuti vale kasutamine võivad toote kaitseomadusi ja kasutusiga märkimisväärselt mõjutada. Muutmine või valesti kasutamine vähendab ohutikult kaitseomadusi. Iga kord enne kasutamist tuleb teha visuaalne kontroll, et tuvastada igasugust põlvekaitsems pindade või servade muutusi või võimalikke rebenenud kohti. Rõiva kahjustuste korral tuleb rõivas kasutusel kõrvaldada ja asendada uuega. ■ KASUTUSJUHEND: Põlvede tasemel 2. tüüpi põlvekaitsemd, mis libistatakse rõiva sisetasusse, ainult põlvili tötövataste kasutajate põlvede kaitsemiseks ebamugavuse või vigastuste vastu, mida võivad tekitada kõvad pinnad, väikesed kivid või samalaadsed esemed põrandal või maapinnal, kus puuduvad keemilised, elektrilised või termilised riskid. See rõivatugevdus põlvekohtades on mõeldud meditsiiniliste tütistuste ennetamiseks, kuid täielik kaitse vigastuste vastu ei ole siiski võimalik. Ainult kaitsevahend üks ei pruugi tagada täielikku kaitset. Soovitatav on mitte kasutada seda artiklit töö tegemisel otse naha peal. Pikaajaline kandmine otse naha peal võib põhjustada kuumenemist. Seda kaitsevahendit ei tohi kunagi kasutada üksi, vaid alati kaitsepekiõle põlvetauskte sees. Püksid peavad olema läbinud EU tüübihindamise teavitatud asutuses koos nende plaatidega (see ühendatult kasutamise tuleb kinnitada ergonomoosika katsega). Kaitseplaad ei ole veekindl. ► MONTAŽA & REGULEERIMINE: Ühes suuruses põlvekaitseplaati (mõõdud 20 cm x 15 cm x 2cm) ei tohi kasutada ükski, vaid see tuleb panna reguleeritavasse pükste põlvetauskte. See põlvekaitse tuleb panna rõivaste põlvetauskte. Võtke tähekses reljeefse vahtpinnaga ja märgistusega välispiid : DELTA PLUS Pange ese taskusse reljeefipoolega ette ja lugemispoolaale ühes. Pange tötöriietuse tasku uuesti kinni ja, kui püksid on jalas, sättige kaitse põlvede kohale. ■PART2 : M2GEN : Standardis EN14404_2004+A1:2010 on kindlaks määratud põlvekaitsete 4 tüüpi ja 3 kaitsetaset. Suurused ulatuvad nõrgimast (tase 0) tugevaima (tase 1 või 2) kaitsevõimieni. ❶ Jõudlustase: 0 ==>Põlvekaitsemd on projekteeritud tasaste pindade jaoks, ilma et oleks nõutav vastupidavus läbitungimisele./ ❷ Jõudlustase: 1 ==>Põlvekaitsemd on projekteeritud tasaste pindade jaoks ja nende puhul on nõutav vastupidavus läbitungimisele jõuga vähemalt 100 (+/-5)/- ❸ Jõudlustase: 2 ==>Põlvekaitsemd on projekteeritud kasutamiseks rasketes tingimustes ja nende puhul on nõutav vastupidavus läbitungimisele jõuga vähemalt 250 (+/-5).- **Ladustamine/Puhastus**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Säilitada originaalpakendis jahedas, kuivas ning külma ja valguse eest kaitstud kohas. • Puhastus : Peske pahempidi pööratuna ja kuivatage kohe pärast pesemist. Masinpesu. Maksimaalne pesukordade arv (vt riietuse koostise etiketti). Kui CE-märgisel ei ole maksimaalselt pesutsükklite arvu märgitud: värvust on testitud pärast viie pesukorda. Maksimaalne pesutemperatuur 40°C. Harilik mehhaaniline tötötlus. Loputamise normaaltemperatuuril. Tavaliine sentrifugru. Kloorvalgendamine keelatud. Triikimine lubatud triikraua talla temperatuuril juures maksimaalselt 110°C. Kuivpuhustamine keelatud. Lahustite kasutamine piekieemaldajade keelatud. Keelatud kuivamine pöörleva trumliga kuivatis. Keelatud kasutada tugevalt aluselisi piekieemaldajaid, lahusti-või mikroemulsiooneid põhiseid pesuvahendeid ja valgendajaid. ■ M2GEN -Eemaldatav plaat.- Põlvekaitsems puhastamine: Masinas pesta ei tohi. Mitte pesta vee ja seebiga. Mitte loputada. Kloorvalgendamine keelatud. Mitte triikida Kuivpuhustas keelatud. Lahustite kasutamine piekieemalduseks keelatud. Keelatud kuivamine pöörleva trumliga kuivatis. **LV AISARGAPĢĒRBS (augstu redzamib). M2PA3STRHV**: AUGSTAS REDZAMĪBAS DARBA BIKSES PANOSTYLE NO POLIESTERA/KOKVLINAS **M2PA3STRHVS**: AUGSTAS REDZAMĪBAS DARBA BIKSES PANOSTYLE NO POLIESTERA/KOKVLINAS **Lietošanas instrukcija**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Augstas redzamības brīdinošs apģērbs, kas ļauj valkātājam būt labi redzamam gar dienas, gan nakts laikā ar priekšējo gaismu apgaismojumu.(apģērba klase:2) Aizsargapģērbs aizsargā lietotāju no vispusīgas mehāniskas iedarbības, tikai nelieliem, ar ķīmiskām vielām, elektrību vai karstumu nesasiestītiem riskiem. Paredzēts vispārējai izmantošanai. Apģērbs tika pārbaudīts ar 2. veida celgala sargiem M2GEN. Celgala sarga iekšējā virsma ir gluda virsma. Jebkāda vides apstākļu maiņa, piemēram, temperatūra, var ievērojami samazināt aizsardzību. Neviena aizsardzība nevar nodrošināt pilnīgu aizsardzību pret ievainojumiem un ar to saistītajām problēmām. Jebkāds piesārņojums, aizsardzības nomaiņaišana vai nepareiza izmantošana var bīstami zemi samazināt aizsardzību. • LABOŠANAS: individuālos aizsargapģērbus nav jālabo, ja ražotājs to nav rekomendējis, un tad, ja tas ir atļauts, to jāveic profesionālai organizācijai. Būjājumu gadījumā šo izstrādājumu nevar labot, izmest un iznāst ar jaunu. • KALPOŠANAS IĻGUMS: Apģērba lietošanas ilgums ir atkarīgs no tā vispārējai stāvokļa pēc nēsāšanas (nodilums, bojājumi utt.). Vides apstākļi, piemēram, aukstums, karstums, ķīmikālijas, saules gaisma vai nepareiza lietošana, var ievērojami ietekmēt šī produkta aizsardzības un dzīves ilgumu. Kalpošanas ilgums ir sniegts tikai informācijas nolūkos un atkarīgs no produkta pareizās lietošanas. Ar to ievērojami ietekmēt šādi faktori: -transportēšanas, uzglabāšanas un lietošanas instrukciju neievērošana, "agresīva" darba vide, apstākļi: darbs jūrā, darbs ar ķīmiskiem produktiem, galējās temperatūras, asas dzegas.../-Ipaši intensīva lietošana/-Maksimālā mazgāšanas ciklu skaits pārsniegšana. Uzmanību: daži ekstrēmi apstākļi var saīsināt aprikojuma kalpošanas laiku līdz dažām dienām. • Vide: Aizsargapģērbs var tikt izmests kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc apģērba nolietošanas tas obligāti jāizmet, ievērojot iekšējo uzglabāšanas kārtību un spēkā esošo likumdošanu, kā arī tas noteiktos ierobežojumus attiecībā uz apkārtojo vidi. • MEHĀNISKS ĪPAŠĪBAS: (PART1) (Skaift tehnisko rādījumu tabulu) Pakāpiju rezultāti iegūti apģērbam vai ārējam materiālam, vai materiālu kompleksam. Jo augstāki rezultāti, jo lielāks ir apģērba spējas pretoties apvienotajam riskam. Tehnisko rādītāju līmeņi balstās uz laboratorijā veikto izmēģinājumu rezultātiem. Šie izmēģinājumi ne vienmēr atspoguļo reālos apstākļus darba vietā, kurus var ietekmēt tādi faktori kā temperatūra, abrazija, cimdū nolietošanas pakāpe u.c. **Lietošanas termiņi**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Neizmantojiet ārpus lietošanas jomas, kas minēta zemāk esošajos norādījumos. Pirms šī apģērba uzvilkšanas pārbaudiet, vai tas nav netīrs vai nodilis, jo tā rezultātā var samazināties aizsargapģērba efektivitāte. Valkājiet to aizvērti. Nodrošiniet, ka pelēkā atspīdsošā lente ir novietota apģērba ārpusē. Apģērbu nedrīkst aizsegt priekšmeti, kas varētu samazināt tā redzamo virsmu. Uz jakas nedrīkst uzlīmēt neko, kas varētu aizsegt lentu. Lai iegūtu maksimālu aizsardzību pret nokrišniem, nēsājiet vējjaku kopā ar biksēm. Šis produkts nesatur vielas, par kurām ir zināms, ka tās ir kancerogēnas, toksiskas vai varētu izraisīt alerģisku reakciju personām. ■ M2GEN Nõnemama plāksne.- Materiāli :100%POLIETILĒNA putas. ► IZMANTOŠANAS LIMITS: Neizmantojiet ārpus lietošanas jomas, kas minēta zemāk esošajos norādījumos. Šis produkts nesatur vielas, par kurām ir zināms, ka tās ir kancerogēnas, toksiskas vai varētu izraisīt alerģisku reakciju personām. Vides apstākļi, piemēram, aukstums, karstums, ķīmikālijas, saules gaisma vai nepareiza lietošana, var ievērojami ietekmēt šī produkta aizsardzības un dzīves ilgumu. Izmaiņas vai nepareiza izmantošana bīstami samazināt aizsardzības darbību. Pirms katras lietošanas jāveic vizuāla pārbaude, lai atklātu jebkādas virsmas, malas vai jebkādas pārspīlētā savienojuma zonas pārmaiņas. Izmetot šo precī atkritumos, ja tā ir bojāta, un aizstāt to ar jaunu precī. ■ IZMANTOŠANAS INSTRUKCIJAS: 2. tipa celu aizsargi iesild apģērba kabatā tikai tāpēc, lai aizsargātu lietotāju celgalu no diskomforta vai ievainojumiem, ko var izraisīt cietais virsmas, mātī akmeņi un līdzīgi priekšmeti, kas atrodas uz zemes, neradot ķīmisku, elektrisku vai termisku risku. Šis celu aizsargs ir paredzēts medicīnisku komplikāciju novēršanai, tomēr pilnīga aizsardzība pret ievainojumiem nav absolūta. Viena lieta vien nevar piedāvāt pilnīgu aizsardzību. Ja izstrādājums tiek lietots darba vietā, šim izstrādājumam ieteicams nebūt tiešā saskarē ar ādu. Tā ilgstoša valkāšana tiešā saskarē ar ādu var izraisīt pārkarsānu. Šos aizsargus nekad nevajadzētu izmantot atsevišķi, bet vienmēr ievietot aizsargbiksēs celju kabatās. Biksēm jābūt pilnvarotai iestādīt pakļautāi EK tipa pārbaudei saistībā ar šīm plāksnēm (ergonomiskajam testam būs jāapstiprina šī saistība). Aizsargmateriāls nav ūdens izturīgs. ► MONTAŽA & NOREGULEŠANA Viena izmēra celja locītavas aizsargplāksni (izmēri20 cm x 15 cm x 2 cm) nevar izmantot atsevišķi, tā jāievieto regulējamā celgala bikses kabatā. Šis celu aizsargs iesild apģērba kabatā uz celiem. Ārējo virsmu markējiet ar reljefa putām un ķīmiskajiem: DELTA PLUS Ievietojiet šo izstrādājumu kabatā ar raupio pusi uz priekšu un ar uzrakstu uz augšu. Aizvietiet darba drēbju kabatu un pabeidziet pielāgošanos celgaliem, kad bikses ir uzvilktas. ■PART2 : M2GEN : Standardis EN14404:2004+A1:2010 nosaka celu sargu rādītāju 4 veidus un 3 līmeņus. Tie ir no zemākā aizsardzības līmeņa (0) līdz augstākajam (1 vai 2). ❶ Tehnisko rādītāju līmeņi: 0 ==>Domājams, ka celgalu aizsargi ir piemēroti līdzenām grīdām, un nav nepieciešama izturība pret iespiešanos./ ❷ Tehnisko rādītāju līmeņi: 1 ==>Domājams, ka celgalu aizsargi ir piemēroti līdzenām grīdām, un ir nepieciešama izturība pret iespiešanos ar spēku vismaz 100 (+/- 5) N./- ❸ Tehnisko rādītāju līmeņi: 2 ==>Paredzams, ka paau

paviršiams, atsparumas skverbimuisi nėra būtinas./
❷ Efektyvumo lygis: 1 =>Kelio apsaugos turi tikti lygiems paviršiams,atsparumas skverbimuisi turi būti užtikrintas esant bent 100 (+/-5)N jėgai./
❸ Efektyvumo lygis: 2 =>Kelio apsaugos turi tikti lygiems paviršiams,atsparumas skverbimuisi turi būti užtikrintas esant bent250 (+/-5)N jėgai.- **Laikymo/Valymo**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Laikyti originaliose pakuoťese vėsiose sausose patalpose, toliau nuo šalčio ir šviesos. • Valymas : Skalbioti išvertus į kitą puse, džiovinti iš karto po skalbimo. Skalbioti skalbimų skaičių žiūrėti gaminio etiketėje. Jei CE etiketėje nenurodytas maksimalus skalbimų skaičius, vadinaisi atliekant spalvos atsparumo bandymus, buvo atlikti 5 skalbimai. Maksimali skalbimo temperatūra 40°C. Mechaninė priežiūra įprastinė. Skalaukite įprastinės temperatūros vandeniu. Įprastas gręžimas. Nenaudokite balinimo priemonių. Lyginti ne aukštesnėje kaip 110°C temperatūroje. Nevalyti sausuoju valymu. Nevalyti dėmių tirpikliais. Nedžiovinti džiovykliuose su turbina. Nenaudoti dėmių valiklio su dideliu šarmingumu, dėmių valikliu, kurių pagrindą sudaro tirpikliai ar mikroemulsijos, balinimo skysčių. ■ M2GEN -Nuimami antkeliai.- Antkelio valymas: Neskalbkite skalbimo mašinoje. Negalima plauti vandeniu ir muilu. Neplauti. Nenaudokite balinimo priemonių. Nenaudokite lyginimo. Nevalyti sausuoju valymu. Nevalyti dėmių tirpikliais. Nedžiovinti džiovyklije su turbina. **SV SKYDDSKLÄDER (hög synbarhet). M2PA3STRHV: VARSELBYXOR PANOSTIL I POLYESTER/BOMULL** **M2PA3STRHVS: VARSELBYXOR PANOSTIL I POLYESTER/BOMULL** **Användning**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Arbetsreflexkläder ger perfekt skydd utomhus både dag och natt i fordonsbelysning .(klädklass:2) Skyddsskläderna ger användarna endast begränsat skydd och inte skydd mot förhållanden som medför kemisk, elektrisk eller termisk fara. Avsedda för allmän användning. Plagget har testats med knäskyddet är den mjuka sidan. Den invändiga sidan av knäskyddet är den mjuka sidan. Alla förändringar av miljöförhållanden, till exempel temperatur, kan ge en väsentlig förändring av skyddsprestandan. Inget skydd ger ett totalt skydd mot skador och de problem som de kan medföra. All förorening, manipulering med skyddet eller felaktig användning kan medföra att skyddets prestanda reduceras vilket är farligt. • REPARATION: Den personliga fallskyddssklädseln får inte genomgå några reparationer annat än på tillverkarens inrådan. De reparationer som tillåts måste utföras av en professionell part. • Om denna artikel degraderas kan den inte repareras, utan släng den och ersätt med en ny artikel. • LIVSLÅNGD: Plaggets livslängd beror på det allmänna skicket efter användning (slitage, osv...). Omgivningsförhållanden som kyla och värme, kemikaliska produkter, solljus eller felaktig användning, kan påverka väsentligt produktens skyddsprestanda och livslängd. Livslängden anges upplysningsvis, och förutsätter en korrekt användning av produkten. Följande faktorer kan leda till kraftiga variationer: -Underlåtethet att följa tillverkarens instruktioner om transport, förvaring och användning/-"Aggressiva" arbetsmiljöer: havsmorsdörar, kemiska miljöer, extrema temperaturer, skarpa kanter.../-Särskilt intensiv användning/-Fler tvättar än det indikerade maximala antalet. Varning: Vissa extrema förhållanden kan minska livslängden till endast några dagar. • Miljö: Skyddet kan kastas i hushållssopor. Efter rekommenderade användningstid måste plagget kastas i enlighet med anordningens interna metoder, gällande bestämmelser och miljörelaterade villkor. • EGENSKAPER: (PART1) (Se prestandatabell) Nivåerna mäts på plagget efter yttermaterialet eller materialsammansättningen. Desto högre prestanda, ju större förmåga att motstå den relevanta risken. Prestandanivån baseras på tester som genomförs i laboratoriemiljö och återspeglar därmed inte alltid verkligheten. Faktorer såsom temperaturer, nötning, bristning osv, skulle kunna påverka dessa resultat. **Begränsningar**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Använd inte till annat än vad som är beskrivet i användningsinstruktionerna ovan. Kontrollera före användning att plagget inte är nedsmutsat eller slitet, vilket kan göra det mindre effektivt. Plagget skal bära igenkännppt. Kontrollera att det grå reflexbandet sitter på plaggets utsida och stång plagget för att få ett oavbrutet band. Plagget får ej utrustas med något som minskar eller följer detta band. Jackan och byxorna skall användas tillsammans för ett maximalt skydd. Denna produkt innehåller inte några kända cancerframkallande eller giftiga ämnen, eller ämnen som kan orsaka allergier hos känsliga människor. ■ M2GEN Löstagbar dyna- Anordning :100 %POLYETENSKUM. ► **ANVÄNDNINGENS BEGRÄNSNING**: Använd inte till annat än vad som är beskrivet i användningsinstruktionerna ovan. Denna produkt innehåller inte några kända cancerframkallande eller giftiga ämnen, eller ämnen som kan orsaka allergier hos känsliga människor. Omgivningsförhållanden som kyla och värme, kemikaliska produkter, solljus eller felaktig användning, kan påverka väsentligt produktens skyddsprestanda och livslängd. Manipulering eller missbruk reducerar skyddets prestanda. En visuell inspektion ska utföras innan användning för att kontrollera eventuella förändringar av yta, kanter eller slitna delar på knäskyddet. Om denna produkt är sliten eller skadad måste den kastas och ersättas med en ny produkt. ► **ANVÄNDNINGSINSTRUKTIONER**: Knäskydd av typ 2som skjuts in en ficka i plagget över knäet för att skydda användare som arbetar på knäna från obehag och skador som kan orsakas av hårda ytor, små stenar och liknande föremål för golv utan kemikaliska, elektriska eller termiska risker. Detta knäskydd är utformat för att förhindra medicinska komplikationer: men totalt skydd mot skador är inte absolut. En enskild artikel kan inte ge ett fullgott skydd. Det rekommenderas inte direkt kontakt mellan denna artikel och huden. Vid långvarig direkt kontakt med huden kan värme genereras. Detta skydd ska aldrig användas ensamt, utan alltid infört i knäfickor på skyddsbyxor. Byxorna måste ha EG-typning från ett anmält organ i anslutning till dessa knäskydd (ett ergonomiskt test ska bekräfta detta). Knäskyddet är inte vattentätt. ► MONTAGE & JUSTERING : Knäskydd i en storlek (mått 20 cm x 15 cm x 2 cm), får inte användas ensamt utan ska föras in i en justerbar ficka på byxorna. Knäskyddet finns i i byxans knäficka. Identifiera den utvändiga ytan med monstkrat skum och namnet: DELTA PLUS Sätt i denna artikel i fickan med reliefsida på framsidan och som löper uppåt. Stång fickan på arbetsplagget och justera till knäet med byxorna på. ■PART2 : M2GEN : Standarden EN14404 :2004+A1:2010 definierar fyra typer och tre nivåer av prestanda för knäskydd. Sämsta värde är 0 och bästa värde 1 är 2. ❶ Prestandanivå: 0 =>Knäskydd som passar platta golv och ingen beständighet mot genomträngning krävs./ ❷ Prestandanivå: 1 =>Knäskydd som passar platta golv och beständighet mot genomträngning med en kraft på minst 100 (+/-5)N krävs./ ❸ Prestandanivå: 2 =>Knäskydd som passar svåra förhållanden och beständighet mot genomträngning med en kraft på minst250 (+/-5)N krävs.- **Förvaring/Rengöring**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljusskyddat. • Rengöring : Tvättas med insidan utåt, torka omedelbart efter tvätt. Tvättas i maskin. Se plaggets etikett för tillåtet antal tvättar. Om det maximala antalet tvättcykler inte anges på CE-etiketten kromaticitet testades efter 5 tvättar. Tvättas vid maximalt 40°C maximum. Normal mekanisk behandling. Sköljning till normal temperatur. Normal centrifugering. För ej kloreras. Max 110°C stryktemperatur. Ingen kemtvätt. Använd inte lösningsmedel. Får ej torkas i torktumlare. Använd ej fläckbortagningsmedel med hög alkaliskhet, blekmedel, tvätt- eller rengöringsmedel med lösningsmedel eller mikroemulsioner. ■ M2GEN -Löstagbar dyna- Rengöring av knäskydd: Får ej tvättas i maskin. Får ej tvättas med vatten och tvål. Skölj inte. För ej kloreras. Får ej strykas. Ingen kemtvätt. Använd inte lösningsmedel. Får ej torkas i torktumlare. **DA BEKUNDTSELSBEKLEDNING (højde-synlighed). M2PA3STRHV: PANOSTYLE ARBEJDSBUKSE R HØJ SYNLIGHED I POLYESTER/BOMULD** **M2PA3STRHVS: PANOSTYLE ARBEJDSBUKSE R HØJ SYNLIGHED I POLYESTER/BOMULD** **Brugsanvisning**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Arbejdsadvarselsbeklædning der gør det muligt at blive klart set om dagen såvel som om natten i lyset fra udvendige lygter.(A = Beklædningsklasse:2) Beskyttelsesbeklædning serien beskytter kun brugerne af overflademekaniske effekter mod mindre farer, uden fare for kemiske, elektriske eller varmeriske. Beregnet til generel brug. Denne beklædning er afprøvet med knæpude, reference M2GEN Type 2. Den indvendige side af knæpuden med den glatte side. Miljømæssige ændringer, som f.eks. temperaturændringer, kan påvirke beskyttelsens ydeevne. Ingen beskyttelsesmidler kan love fuldstændig beskyttelse mod personskade og detaljer af et problem, der måtte opstå. Kontaminering, ændring af knæet eller forkert brug kan reducere knæpudernes ydeevne farligt. • REPARATION: PV-beklædning må ikke repareres uden for anbefalingerne fra producenten, og når det er tilladt, skal de udføres af et professionelt organ. I tilfælde af nedbrydning kan denne artikel ikke repareres, den skal bortskaffes og erstattes af en ny artikel. • LEVETID: Beklædningens levetid afhænger af dens generelle tilstand efter anvendelse (slid, osv...) Miljøforhold som kulde, varme, kemiske produkter, sollys eller forkert brug kan væsentligt påvirke beskyttelsens ydeevne og levetiden af dette produkt. Levetiden er vejledende og afhænger af den korrekte anvendelse af produktet. Følgende faktorer kan gøre. Følgende faktorer kan gøre, at de varierer meget: -Ikkeoverholdelse af fabrikantens instrukser for transport, opbevaring og anvendelse/-"Aggressiv" arbejdsmiljø: Havmiljø, kemikalier, ekstreme temperaturer, skærende kanter m.v./-Særlig intensiv anvendelse/-Overskridelse af det maksimale antal vaskesyklusser. Bemærk: Visse ekstreme forhold kan reducere produktets levetid til nogle dage. • Miljø: Beskyttelseselementet kan bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Når beklædningene er slidt op, skal den bortskaffes under overholdelse af: De interne installationsprocedure, gældende lovgivning og miljømæssige belastninger. • YDELSER: (PART1) (Se ydelsestabel) Niveauerne er opnået på beklædningen, eller ydermaterialet eller det samlede materiale. Jo højere effekten er, desto større er beklædningens evne til at modstå de forbundne risici. Ydelseniveauet er baseret på resultater af forsøg på laboratorum, hvilket ikke nødvendigvis afspejler de virkelige forhold på arbejdsstedet, ud fra indflydelse fra diverse andre faktorer såsom temperatur, afslibning, slid, etc...

Anvendelsesbegrænsninger: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Må ikke bruges til andre formål end der er defineret i ovenstående instruktioner. Før beklædningen tages på, skal det sikres, at det ikke er hverken beskidt eller slidt, hvilket ville medføre nedsættelse af virkningen. Bær det lukket. Det skal sikres, at det selvselvende grå bånd er på plads udvendigt til beklædningen, og at beklædningen er lukket, for at sikre ubrudt forbindelse til sidstnævnte. Plagget får ej uitrustas med noget som minskar eller følger dette band. Bær altid jakke og bukser sammen for maksimal effektivitet. Dette produkt indeholder ikke noget stof, der er kendt som værende kræftfremkaldende, giftig, og er heller ikke mistænkt for at fremprovokere allergi hos følsomme personer. ■ M2GEN Aftagelig pude.- Materialer :skum af 100%POLYETYLEN.- ► **BRUGSBEGRÆNSNING**: Må ikke bruges til andre formål end der er defineret i ovenstående instruktioner. Dette produkt indeholder ikke noget stof, der er kendt som værende kræftfremkaldende, giftig, og er heller ikke mistænkt for at fremprovokere allergi hos følsomme personer. Miljøforhold som kulde, varme, kemiske produkter, sollys eller forkert brug kan væsentligt påvirke beskyttelsens ydeevne og levetiden af dette produkt. Ændring eller forkert brug vil på farlig vis mindske beskyttelsens ydeevne. Der skal udføres en visuel inspektion før hver brug, så enhver ændring af overfladerne, kanterne eller alle rifteråder på knæbeskytteren opdages. Bortskaf artiklen, hvis den beskadiges og udsdikt med en ny artikel. ► **BRUGSANVISNING**: Knæbeskytter type 2, på niveau med knæene, til indlængning i en lomme på en beklædning, udelukkende til beskyttelse af knæene på de brugere, der arbejder på knæene, mod ubehag eller sår, der kan ske på grund af hårde overflader, små sten og lignende genstande på jorden, uden kemiske, elektriske eller varmefarer. Denne forsterkningsartikel på niveau med knæene er beregnet til forebyggelse af medicinske komplikationer, dog er fuldstændig beskyttelse mod står ikke absolut. En enkelt artikel kan ikke give fuldstændig beskyttelse. Det anbefales, at denne artikel ikke kommer i direkte kontakt med huden under brug under arbejde. Længerevarende brug i direkte kontakt med huden kan medføre opvarmning. Denne beskyttelse må aldrig bruges alene, men skal altid indsettes i knælommerne på en beskyttelsesbuks. Bukserne skal have været underkastet en CE-typeundersøgelse af et bemyndiget organ i kombination med disse puder (en ergonomisk prøve burde validere denne kombination). Beskyttelsespuden er ikke vandbestandig. ► **MONTERING & TILPASNING** : Beskyttelsespude til knæene i onesize (dimension20 cm x 15 cm x 2cm) må ikke bruges alene og skal ind sættes i en buksekålomme, der kan indstilles. Denne knæbeskytter skal skydes ind i lommen på niveau med knæene på beklædningen. Indstil efter den udvendige overflade med reliefskum og mærkning : DELTA PLUS Installer denne genstand i lommen med den prægede side vendt fremad og i læsretningen. Luk lommen på arbejdsbeklædningen og afslut med at justere over for knæene, når bukserne er taget på. ■PART2 : M2GEN : Normen EN14404:2004+A1.2010 definerer 4 typer og 3 niveauer for knæbeskytteres ydeevne. De går fra mindste ydelse (niveau 0) til højeste ydelse (niveau 1 eller 2). ❶ Ydelseniveau: 0 =>Beskyttelsen af knæene på skulle være tilpasset plane flader, og der kræves ikke nogen modstand mod penetration under en styrke på mindst 100 (+/-5)N. ❷ Ydelseniveau: 1 =>Beskyttelsen af knæene på skulle være tilpasset plane flader, og der kræves ikke nogen modstand mod penetration under en styrke på mindst 250 (+/-5)N.- **Opbevarings/Rengørings**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Opbevar dem køligt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originalemballage. • Rengøring : Vaskes på vrangen, tørres straks efter vask. Maskinvask. For antallet af tilladt antal vask, (se beklædningens sammensætningsetiket). Hvis det maksimale antal vaskesyklusser ikke er angivet på CE-etiketten: Kromaticiteten er blevet afprøvet efter 5 gange vask. Vasketemperatur max. 40°C. Normal mekanisk behandling. Rensning ved normal temperatur. Normal centrifugering. Må ikke behandles med klor. Strygning ved en maksimumstemperatur på strygejernets sål på 110°C. Kemisk rensning må ikke anvendes. Må ikke pletrensnes med opløsningsmidler. Må ikke tørres i tørtumbler. Anvend ikke rensmidler med høj alkaligard, rengøringsmidler på basis af opløsningsmidler eller mikroemulsion, ej heller blegemidler. ■ M2GEN -Aftagelig pude.- Rengøring af knæpuden: Må ikke vaskes i vaskemaskine. Må ikke vaskes med vand og sæbe. Må ikke skylles. Må ikke behandles med klor. Må ikke stryges. Kemisk rensning må ikke anvendes. Må ikke pletrensnes med opløsningsmidler. Må ikke tørres i tørtumbler. **FI SUOJAJAATTEET (Näkyvyyttä lisäävä varoitusaatetus). M2PA3STRHV: TYÖHOUSUT** **PANOSTYLE, HUOMIOVAATE, POLYESTERI/PUUVILLA** **M2PA3STRHVS: TYÖHOUSUT** **PANOSTYLE, HUOMIOVAATE, POLYESTERI/PUUVILLA** **Käyttöohjeet**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Luokan varoitusaate, joka näkyy kaikkissa valaitusolosuissa päivällä sekä pimeässä valonilhteen valaisemana.(vaatetusluokka:2) Suojajaate suojaa käyttäjäänsä ainoastaan mekaanisilta pintavaikutuksilta ja vähisiltä vaaroilta ilman kemiallista, sähköistä tai kuumuudesta aiheutuvaa vaaraa. Tarkoitettu yleiskäyttöön. Vaate on testattu M2GEN-tyyppin 2 polvisuojien kanssa. Polvisuojan sisäpuoli on sileä. Muutokset ympäristöolosissa (esim. lämpötila) voivat merkittävästi heikentää suojaustehoa. Suojaimeit eivät tarjoa täydellistä suojaa loukkaantumisilta ms. ongelmilla. Kontaminoituminen, muutokset tai väärinkäyttö voivat heikentää suojaajien suojaustehoaa vaarallisuissa määrin. • KORJAUS: Suojaajaiteisiin saa tehdä ainoastaan valmistajan ohjeiden mukaisia korjauksia. Korjaukset on annettava ammattitorganisaation tehtäväksi. Jos tuote vikaantuu, sitä ei voi korjata, vaan se pitää hävittää ja korvata uudella. • KÄYTTÖAIKA: Vaateen käyttöikä riippuu sen yleiskunnonsta käytön jälkeen (kulumat yms.). Ympäristöolot, esim. kylmyys, kuumaus, kemikaalit, auringonvalo tai vaativia käyttö saattavat merkittävästi vaikuttaa tuotteen suojaustehooh ja käyttöikään. Käyttöikä on ohjeellinen ja riippuu tuotteen käytön luonteesta. Seuraavat tekijät voivat vaikuttaa siihen voimakkaasti: -Valmistajan antamien kuljetus, varastointi ja käyttöohjeiden laiminlyönti./-Toimintaympäristö on "aggressiivinen": meriilmasto, kemikaalit, ääriämpötilat, terävät reunat jne./-Poikueksellisen intensiivinen käyttö./-Pesukertojen enimmäismäärä ylittyä. Huomio: tietyt ääriolot voivat lyhentää käyttöiän muutamiiin päiviin. • Ympäristö: Suojaajaelementin voi hävittäää talousjätteiden mukana. Vaateen hävittämisessä on huomioitava paikallisen ympäristöläinsäädännön vaatimukset. • OMINAISUUDET: (PART1) (Kats ominaisuustaulukko) Ilmoitetut suojaajasat oskevat vaateita, ulkovaatetta tai materiaalikokonaisuutta. Mitä korkeampi suojaastos, sitä tehokkaammin vaate suojaa erilaisilta riskeiltä. Suojaustasoluukoitus perustuu laboratoriokeiksissa saatuihin tuloksiin, jotka eivät erilaisten muiden tekijöiden (esim. lämpötila, hankaus, kuluminen jne.) takia välttämättä vastaa todellisia työoloja. **Käyttörajoitukset**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Älä käytä yllä annettuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Ennen pukeutumista vaatteeseen tulee varmistaa, ettei se ole likainen tai kulunut, sillä lika ja kuluminen heikentävät vaateen ominaisuuksia. Varmista myös vaateen kiinnitys. Varmista, ettei harmaa heijastinauhaa on vaateen ulkopuolella ja yhtäjaksoisesti näkyvillä. Heijastinpintaa ei saa peittää. Suojausteho on parhaimmillaan takki- ja housuosaa samanaikaisesti käytettäessä. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttaviksi, myrkyllisiksi tai herkillie henkilöille allergioita aiheuttaviksi tunnettuja aineita. ■ M2GEN Irlottettava levy.- Materiaali :100 % POLYETYLEENIvaaho. ► **KÄYTTÖRAJOITUSET**: Älä käytä yllä annetuista ohjeista poikkeavalla tavalla. Tämä tuote ei sisällä syöpää aiheuttaviksi, myrkyllisiksi tai herkillie henkilöille allergioita aiheuttaviksi tunnettuja aineita. Ympäristöolot, esim. kylmyys, kuumaus, kemikaalit, auringonvalo tai vaativia käyttö saattavat merkittävästi vaikuttaa tuotteen suojaustehooh ja käyttöikään. Muutokset tai väärinkäyttö voivat heikentää suojaajien suojaustehoaa vaarallisuissa määrin. Polvisuojat on pinnoissa, reunoissa tai räpäsivyyhkeillä kahdolisesti esiintyvien muutosten havaitsemiseksi tarkistettava silmämäärisesti ennen jatkosta käyttöä. Huuonokoitoinen vaate on hävitettävä ja se on korvattava uudella. ► **KÄYTTÖOHJEET**: Tyyppin 2polvisuojukset, jotka asetetaan vaatteessa polvien kohdalla sijaitseviin taskuihin, on tarkoitettu vain suojaamaan polvillaan työskennellessää ilmenevältä epämukavuudelta tai maassa olevien pintojen, pienten kivien ja vastaavien aiheuttamilla vammoilla ilman kemikaali-, sähkö- tai lämpöriskejä. Tämä polvea tukeva apuväline on tarkoitettu lääketieteellisten komplikaatioiden ehkäisyyn, mutta se ei tarjoa kattavaa suojausta loukkaantumista vastaan. Tuote ei yksinään takaa kattavaa suojausta. Tätä tuotetta ei ole suositeltavaa käyttää suoraassa ihokosketuksessa. Pitkäkestoinen, suora ihokosketus voi aiheuttaa lämpötilan kohoamista. Näitä suojia ei saa koskaan käyttää yksinään, ne on aina asetettava suojajohusuihin polvitasuihin. Housuille on näillä levyillä varustettuiina suoritettava EY-tyyppitarkastus ilmoitettussa ihotoksesssa (ergonomatessa on valoiduttava tämä yhdistelmä). Suojaalevy ei ole vedenkestävä. ► **ASENNUS & SÄÄDÖT** : Yhden koon polvisuojalevyjä (mitat20 cm x 15 cm x 2cm) ei saa käyttää yksinään vaan ne on asetettava housujen säädettäviin polvitasuihin. Nämä polvisuojat sijoitetaan housujen polvitasuihin. Merkitse ulkopointa muotuvaahdolla ja nimellä : DELTA PLUS Asetä tämä taskuun kohoivuutta puoli eteenpäin ja tekstuipoli ylöspäin. Sulje työvaatteen tasku ja suorita suojiön lopullinen säätö, kun housut ovat päällä. ■PART2 : M2GEN : Standardi EN14404:2004+A1.2010 määrittää polvisuojien suoritussyökyminaisuuksille 4 tyyppiä ja 3 tasoa. Taso vaihtelee heikoimmasta (taso 0) kestäviimpään (taso 1 tai 2). ❶ Ominaisuudet: 0 =>Polvisuojat on tarkoitettu käytettäväiksi tasaisilla alustoilla ja niiltä vaaditaan vähintään 100 (+/-5)N räpäsivynkesto./ ❷ Ominaisuudet: 1 =>Polvisuojat on tarkoitettu käytettäväiksi tasaisilla alustoilla ja niiltä vaaditaan vähintään 100 (+/-5)N räpäsivynkesto./ ❸ Ominaisuudet: 2 =>Polvisuojat on tarkoitettu käytettäväiksi vaativissa olosissa ja niiltä vaaditaan vähintään 250 (+/-5)N räpäsivynkesto. **Säilytystsä/Puhdistusta**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Säilytä ilmastoidussa ja kuivassa paikassa pakkasella ja valolta suojattuna alkuperäisissäpakkauksessaan. • Puhdistus : Pestävä nurinpäin käännettynä, kuivaus välittömästi pesun jälkeen. Konepesu. Pesukertojen sallittu enimmäismäärä on ilmoitettu vaateen materiaaliselosteessa. Mikäli pesukertojen enimmäismäärää ei ole mainittu CE-merkinnässä: heijastuskyky on testattu 5 pesun osalta. Pestään korkeintaan 40°C lämpötilassa. Normaali pesuohjelma. Huuhtelu tavanomaisessa lämpötilassa. Normaali linkous. Ei kloorivalkaisua. Silitys enintään 110°C. Kemiallinen pesu ja tahranpoisto luotimilla kielletty. Ei sa poistaa luotimilla kielletty. Ei sa poistaa luotimilla kielletty. Ei kloorivalkaisua. Silitys kielletty. Kemiallinen pesu ja tahranpoisto luotimilla kielletty. Ei sa poistaa luotimilla kielletty. Rumpukuivaus kielletty. **NO BESKYTTELSESKLÆR (høj synlighed). M2PA3STRHV: GODT SYNLIG** **PANOSTYLE POLYESTER I BOMULL** **ARBEJDSBUKSE R M2PA3STRHVS: GODT SYNLIG** **PANOSTYLE POLYESTER I BOMULL** **ARBEJDSBUKSE R** **Brukerinstrukser**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS : Signalikar som skal ses perfekt dag og natt i lys av frontlysnende utendørs.(klesklasse:2) Beskyttende klær som bare beskytter brukerne mot overfladiske mekaniske effekter mot mindre risiko, uten fare for kjemiske, elektriske eller termiske farer. Beregnet for generell bruk. Disse plaggene er testet med M2GEN type 2 referansebånd. Innsiden av kneet er den glatte siden. Enhver endring i miljøforhold, for eksempel temperatur, kan redusere ytelsen til beskyttelsen betydelig. Ingen beskyttelse kan gi total beskyttelse mot skader og detaljer om problemer som kan oppstå. Enhver forurensning, endring av beskyttelsen eller misbruk kan redusere ytelsen til beskyttelsen. • REPARASJON: PVU-klær må ikke repareres utover produsentens anbefalinger, og når det er godkjent, må det utføres av et profesjonelt organ. I tilfelle forverring kan denne artikkelen ikke repareres, kast den og erstatt den med en ny artikkel. • LIVSTID: Plaggets levetid avhenger av dets generelle tilstand etter bruk (slitasje osv.). Miljøforhold, som kulde, varme, kjemikalier, sollys eller misbruk, kan påvirke produktets beskyttelsesystelse og levetid betydelig. Levetiden er gitt som en indikasjon, og avhenger av riktig bruk av produktet. Følgende faktorer kan få den til å variere sterkt: - Unnlattelse av å følge produsentens anvisninger for transport, lagring og bruk/-"Aggressiv" arbeidsmiljø: marin atmosfære, kjemikalier, ekstreme temperaturer, skarpe kanter osv./-Spesielt intensiv bruk/-Overskrider maksimalt antall vaskesyklusser. Advarsel: noen ekstreme forhold kan redusere levetiden til noen få dager. • Miljø: Beskyttelseselementet kan kastes i husholdningsavfallet. På slutten av levetiden må dette plagget kastes i samsvar med: installasjonens interne prosedyrer, gjeldende lovgivning og begrensningene knyttet til miljøet. ► **YTELSE**: (PART1) (Se ytelsetabell) Nivåene oppnås på plagget eller det ytre materialet eller materialkomplekset. Jo høyere ytelse, desto større er plaggets evne til å motstå den assosierte risikoen. Ytelseenivåene er basert på laboratorietestresultater, som ikke nødvendigvis gjenspeiler faktiske forhold på arbeidsplassen på grunn av påvirkning fra forskjellige andre faktorer, som temperatur, slitasje, nedbrytning, etc... **Bruksbegrensninger**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Ikke bruk utenfor bruksområdet definert i bruksanvisningen ovenfor. Før du tar på deg dette plagget, må du kontrollere at det ikke er skittent eller slit, da dette vil redusere effektiviteten. Bruk den lukket. Forsikre deg om at den grå rettorreflekterende stripen er plassert på utsiden av plagget, og lukk plagget slik at det er kontinuitet på det siste. Det må ikke inneholde noe tilsetningsstoff som kan redusere den synlige overflaten. Sørg for å ha jakken og buksene lukket for maksimal effektivitet. Dette produktet inneholder ikke noe stoff som er kjent som kreftfremkallende, giftig eller kan forårsake allergi hos følsomme personer. ■ M2GEN Avtakbar plate.- Materialer :100 % POLYETYLEN-skum. ► **BEGRENSNINGER FOR BRUK**: Ikke bruk utenfor bruksområdet definert i bruksanvisningen ovenfor. Dette produktet inneholder ikke noe stoff som er kjent som kreftfremkallende, giftig eller kan forårsake allergi hos følsomme personer. Miljøforhold, som kulde, varme, kjemikalier, sollys eller misbruk, kan påvirke produktets beskyttelsesystelse og levetid betydelig. Endring eller feilbruk vil redusere ytelsen til beskyttelsen. En visuell inspeksjon må utføres før hver bruk for å oppdage forringelse av overflatene, kantene eller rivarealene på kneet. Kast denne gjenstanden hvis den er skadet, og erstatt den med en ny. ► **INSTRUKSJONER FOR BRUK**: Type 2 knebeskyttere for å settes inn i en plagglomme, bare for å beskytte knæene til brukere som arbeider på kne mot ubehag eller skade som kan være forårsaket av harde overflater, små steiner og lignende gjenstander på bakken, uten fare for kjemiske, elektriske eller termiske farer. Denne knærmerisingdelen er ment for å forebygge medisinske komplikasjoner, men total beskyttelse mot skade er ikke absolutt. Ett element alene kan ikke gi fullstendig beskyttelse. Det anbefales at denne artikkelen ikke kommer i direkte kontakt med huden når den brukes under arbeid. Langvarig bruk i direkte kontakt med huden kan føre til overoppheting. Denne beskyttelsen skal aldri brukes alene, men alltid settes inn i knelommene på beskyttelsesbukse. Buksen må ha blitt sendt til en EF-typeundersøkelse av et godkjent organ i forbindelse med disse platene (en ergonomisk test må validere denne tilknytningen). Platen er ikke vannett. ► **MONTERING & JUSTERING**: En størrelse knebeskyttelsesplate (dimensjon20 x 15 x 2 cm) kan ikke brukes alene og må settes inn i en justerbar knebuksekolomme. Denne kneputen kan gli inn i lommen på plaggene. Merk den ytre overflaten med pregel skum og merking : DELTA PLUS Sett inn denne artikkelen i lommen med avlæstningssiden foran og lese-veien opp. Lukk lommen på arbeidsklærne og juster til slutt mot knæene når buksen er på. ■PART2 : M2GEN : EN14404: 2004 + A1: 2010-standarden definerer 4 typer og 3 ytelsenivåer til kneet. De spenner fra det minst effektive (nivå 0) til det mest effektive (nivå 1 eller 2). ❶ Ytelسنivå: 0 =>Knebeskyttere er egnet for flat mark, og motstand mot inntrengning under en kraft på minst 100 (+/- 5) N er nødvendig./ ❷ Ytelسنivå: 1 =>Knebeskyttere er egnet for flat mark, og motstand mot inntrengning under en kraft på minst 100 (+/- 5) N er nødvendig./ **Lagringsinstruks/Rengjørings**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS Oppbevares på et kjølig, tørt sted beskyttet mot frost og lys i originalemballasjen. • Rengjøring : Vask innvendig og utvendig, bruk umiddelbart etter vask. Maskinvask. Maksimalt antall vask (se etikett for sammensetning av varen). Hvis maksimalt antall vaskesyklusser ikke er angitt på CE-merket, ble kromatistiteten testet etter 5 vask. Maksimal vasketemperatur 40 ° C. Normal mekanisk prosessering. Skyll ved normal temperatur. Normal sentrifugering. Klorering ekskludert. Stryk med en maksimumstemperatur på 110 ° C. Ikke tørtrens. Ikke fjern med løsemiddel. Ikke bruk flekkfjernere med høy alkalinitet, vaskemidler basert på løsemidler eller mikroemulsjoner eller blekmedel. ■ M2GEN -Avtakbar plate.- Rengjøring av knebeskyttere: Ikke maskinvask. Ikke vask med såpe og vann. Ikke skyll. Klorering ekskludert. Ikke stryk. Ikke tørtrens. Ikke fjern med løsemiddel. Ikke tørke i en roterende tørtørrtommel.

تعليطات الاستخدام: للعمل عالية الوضوح من البولستر / **AR ملايس وإقية (مستوى وضوح عال)**: M2PA3STRHV **القطن** **ANOSTYLE** **سراويل** **M2PA3STRHVS** **القطن** **M2PA3STRHV** **ملايس** **إقية** (فئة من الملايس:2) ملايس وإقية تحمي المستخدمين من الآثار الميكانيكية السطحية فقط ضد المخاطر الثانوية، مع عدم وجود مخاطر كيميائية أو كهربائية أو حرارية. هذه المنتجات مصممة للاستخدام العام. تم اختبار هذه الملايس مع مرجع وسادة الركبة M2GEN من النوع 2. الوجه الداخلي لوسادة الركبة هو الوجه الأملس. قد تؤثر

التغيرات البيئية مثل التغيرات في درجات الحرارة على أداء الحماية. لا توجد حماية يمكن أن توفر حماية كاملة ضد الإصابات والمشكلات التي قد تنشأ. يمكن أن يقلل التلوث، تغيير الركبة أو إساءة الاستخدام، بشكل خطير من أداء وسائد الركبة. ■ الإصلاح: لا يجب إصلاح ملايس معدات الحماية الشخصية خارج نطاق تعليمات الحماية الجبة المصممة، كما يجب أن تتواء تعليمات الإصلاح جبة مهنية بعد الحصول على تصريح بذلك. احرص على التخلص من الملايس الواقية في حالة تلف المادة الواقية. في حالة التلف، لا يمكن إصلاح هذا العنصر. منه واستبدله بعنصر جديد. ■ فترة الصلاحية: يتوقف العمر الافتراضي للملايس الواقية على ظروفها العامة بعد الاستخدام (الي، وغيره...). يمكن أن تؤثر الظروف البيئية، مثل البرد أو الحرارة أو المواد الكيميائية أو أشعة الشمس أو سوء الاستخدام، بشكل كبير على أداء الحماية وعمر التخزين لهذا المنتج. تُعطى مدة صلاحية كتوضيح، وتعتمد على الاستخدام الجيد للمنتج. يمكن أن تتسبب العوامل التالية في اختلاف المعدات الواقية بشكل كبير: -عدم الالتزام بإرشادات جهة التصنيع فيما يخص النقل والتخزين والاستخدام-بيئة عمل "قاسية": الطقس البحري والمواد الكيميائية ودرجات الحرارة القصوى والحواف الحادة.../-الاستخدام الشاق بوجه خاص/-عدد دورات الغسل الأكبر. تحذير: بعض الظروف القاسية يمكن أن تُقصّر مدة الصلاحية بضعة أيام. ■ البيئة: يمكن التخلص من عنصر الحماية مع الغفايات المنزلية. يجب التخلص من هذه الملايس بعد الاستخدام وفقاً لإجراءات التثبيت الداخلية والتشريعات السارية والقواعد البيئية. ■ العروض: (PART1) (اطلع على العروض) يمكن للملايس الواقية أو المواد الخارجية أو مجموعة المواد تحقيق مستويات الغزل المرحوة. كلما ارتفع الأداء زادت قدرة الملايس على تحمل المخاطر المصاحبة. تعتمد مستويات الأداء على نتائج الاختبارات المعملية التي لا تعكس بالضرورة الظروف الحقيقية الموجودة في مكان العمل؛ وذلك بسبب تأثير العوامل المختلفة الأخرى كدرجة الحرارة والتآكل والتبيدب ... **قيود الاستخدام**:

M2PA3STRHV M2PA3STRHVS تجنب الاستخدام خارج نطاق الاستخدام المحدد في التعليمات أعلاه. قبل ارتداء هذه القياب تأكد من أنها القياب متسخة أو سبق لبسها؛ لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان فعاليتها. يجب ارتداء الملايس مغلقة تماماً. تأكد من وضع الشريط العاكس باللون الرمادي على الجزء الخارجي من عنصر الملايس الواقية، ثم قم بإغلاق الملايس لكي تتوافق مع هذا العنصر. لا تتحمل هذه الملايس أي عامل يمكن أن يؤثر على سطحها المرني. يجب ارتداء السراويل والمستره معاً من أجل الحماية المثلى. لا يحتوي هذا المنتج على أي مادة معروفة بأنها مسرطنة أو سامة أو من المحتمل أن تسبب الحساسية للأشخاص الحساسين. ■ M2GEN لوحة قابلة للإزالة.- المواد الخام: 100% رغو البولي إيثيلين. ► **حود الاستخدام**: تجنب الاستخدام خارج نطاق الاستخدام المحدد في التعليمات أعلاه. لا يحتوي هذا المنتج على أي مادة معروفة بأنها مسرطنة أو سامة أو من المحتمل أن تسبب الحساسية للأشخاص الحساسين. يمكن أن تؤثر الظروف البيئية، مثل البرد أو الحرارة أو المواد الكيميائية أو أشعة الشمس أو سوء الاستخدام، بشكل كبير على أداء الحماية وعمر التخزين لهذا المنتج. من شأن أي تبديل أو سوءفي الاستخدام أن يقلل بشكل خطير من أداء الحماية. يجب إجراء فحص بصري قبل كل استخدام للكشف عن أي تغيير في الأسطح أو الحواف أو أي مناطق مزقة في مفصل التبديل. التوقف عن استخدام هذه المادة عند ظهور علامات تدهور واستبدالها بمادة جديدة. ► **تعليمات الاستخدام**: تدرج وسائد الركبة من النوع 2 لحماية الركبة في جيب الثوب لحماية لركبة ركبتني المستخدمين الذين يعملون لركبتني لتفادي الارتجاج أو الإصابة التي قد تنجم عن الأسطح الصلبة والأجوار الصغيرة و أشياء مماثلة تستقر على الأرض، دون خطر من المخاطر الكيميائية أو الكهربائية أو الحرارية. تم تصميم قطعة تقوية الركبة للواقية من المضاعفات الطبية، ولكن الحماية الكاملة ضد الإصابة ليست مطلقة. قطعة واحدة لا يمكن أن توفر الحماية الكاملة. يوصى بعدم ملامسة هذه القطعة للجلد بشكل مباشر عند استخدامه في مكان العمل. ارتدائه لفترة طويلة في اتصال مباشر مع الجلد قد يؤدي إلى ارتفاع درجة الحرارة. لا ينبغي أبداً استخدام هذه الحماية ببغردها، بل يجب إدخالها دائماً في جيوب ركبة بظلون الحماية. يجب أن يخضع البطلون لفحص من النوع EC لدى هيئة ملبغة بالاتقار من هذه الصفحات (يجب أن يكون اختبار مريح للتحقق من صحة هذا الارتباط). لوحة الحماية ليست مقاومة للماء. ► **التركيب & الإعدادات** لا يمكن استخدام لوح حماية الركبة بحجم واحد (الأبعاد 20 سم × 15 سم × 2 سم) بمفرده ويجب إدخاله في جيب بظلون قابل للتعديل. يتم إزاق وسائد الركبة/إلى الجيب عند ركبتني الثوب ... قم بتثبيت السطح الخارجي باستخدام رغو الإغاغة وعلامات DELTA PLUS أدخل هذا العنصر في الجيب على أن يكون الجانب المريح إلى الأمام واتجاه القراءة لأعلى. (إغلاق جيب ملايس العمل) والانتهاه من ضبط نحو الركبتين، بمجرد ارتداء السراويل. ■M2GEN: PART2 : يحدد مقياس EN14404:2004+A1:2010 أربعة أنواع وثلاث مستويات لأداء وسادات الركبة تُرتب هذه المستويات من الأقل فعالية (المستوى 0) إلى الأكثر فاعلية (من 2 أو 1). مستوى الأداء: 0 =>من المفترض أن تكون واقيات الركبة مناسبة للارضيات المسطحة، ولا حاجة إلى مقاومة الاختراق./ ❷ مستوى الأداء: 1 =>يفترض أن تكون واقيات الركبة مناسبة للارضيات المسطحة، ومقاومة الاختراق تحت قوة لا تقل عن 100 (+/- 5) مطولة./ ❸ مستوى الأداء: 2 =>من المفترض أن تكون واقيات الركبة مناسبة للظروف الصعبة، ومقاومة الاختراق تحت قوة لا تقل ن 250 (+/- 5) مطولة.- **تعليمات التخزين/التنظيف**: M2PA3STRHV M2PA3STRHVS تُخزّن هذه المنتجات في عبواتها الأصلية في مكان بارد وجاف بعيداً عن الصقيع والوعو. ■ التنظيف : الغسل من الداخل والتجفيف مباشرة بعد الغسل. الغسل بالغسالة الكهربائية. للحصول على الحد الأقصى لمد الغسلات المصريح به، (راجع تصنيف العنصر المعني). في حال عدم تحديد عدد دورات الغسل القصوى على ملصق EC: فسيتم اختبار اللونية بعد 5 غسلات. درجة حرارة الغسل القصوى 40 درجة مئوية. معالجة ميكانيكية عادية. الشطف في درجة الحرارة العادية دوران عادي. لا تستخدم مواد التبييض. ينصح بالكي عند درجة حرارة الكي القصوى من 110 درجة مئوية. تجنب التنظيف الجاف. تجنب الإزالة باستخدام منيب. تجنب التجفيف في المجفف مع الأسطوانة الدوارة. تجنب استخدام مزبل البقع عالي الجودة أو المنظفات التي تحتوي على المذيبات أو المستحلبات الزيتية أو عوامل التبييض. ■ M2GEN لوحة قابلة للإزالة.- تنظيف وسادة الركبة: تجبب الغسل في الغسالة. تجنب الغسل باستخدام الماء والصابون. لا تغسلها بالماء. لا تستخدم مواد التبييض. تجنب الكي. تجنب التنظيف الجاف. تجنب الإزالة باستخدام منيب. تجنب التجفيف في المجفف مع الأسطوانة الدوارة.

PART 1

M2PA3STRHV M2PA3STRHVS

PART 2

M2GEN : EN14404:2004+A1:2010

❶ Level 0	Knee protectors are supposed to be adapted to flat floors, and no resistance to penetration is required.
❷ Level 1	Knee protectors are supposed to be suitable for flat floors, and resistance to penetration under a force of at least 100 (+/-5) N is required.
❸ Level 2	Knee protectors are supposed to be suitable for difficult conditions, and resistance to penetration under a force of at least 250 (+/-5) N is required

PART 3

FR Performances : Conforme aux exigences essentielles du Règlement EPI (UE) 2016/425 et aux normes ci-dessous. La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit. Pour chaque produit, le détail de ses performances et du ou des Organisme(s) d'évaluation de Conformité sont disponibles sur la Déclaration de Conformité. - **EN** Performances : Comply with the essential requirements of PPE Regulation (EU) 2016/425 and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. For each product, details of its performance and of the Conformity Assessment Body(ies) are available on the Declaration of Conformity. - **IT** Prestazioni : Conformi alle specifiche essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 EPI ed alle norme elencate in seguito. La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internet www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto. Per ogni prodotto, i dettagli delle sue prestazioni e degli Organismi di Valutazione della Conformità sono disponibili sulla Dichiarazione di Conformità. - **ES** Prestaciones : De acuerdo con las exigencias esenciales de la Reglamentación (UE) 2016/425 EPI y con las normas a continuación. La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto. Para cada producto, los detalles de su rendimiento y de los Organismos de Evaluación de Conformidad están disponibles en la Declaración de Conformidad. - **PT** Desempenho : Em conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento (UE) 2016/425 EPI e as normas abaixo. Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto. Os detalhes de desempenho e do ou dos Organismos de Avaliação de conformidade de cada produto estão disponíveis na Declaração de conformidade. - **NL** Prestaties : Voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EEG) 2016/425 PBM en de onderstaande normen. De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens. Voor elk product zijn de details van de prestaties en van de conformiteitsbeoordelingsinstantie(n) beschikbaar in de conformiteitsverklaring. - **DE** Leistungswerte : Entspricht den wesentlichen Anforderungen der PSA EU-Verordnung 2016/425 und den folgenden Normen. Die Konformitätserklärung kann in den Produktdaten auf der Website www.deltaplus.eu heruntergeladen werden. Für jedes Produkt finden Sie in der Konformitätserklärung Angaben zu seiner Leistung und zu der/den Konformitätsbewertungsstelle(n). - **PL** Właściwości : Zgodnie z podstawowymi wymaganiami rozporządzenia 2016/425 (UE) IOO oraz poniższymi normami. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produkcie. W przypadku każdego produktu szczegóły dotyczące zapewnienia ochrony oraz oceny jednostki bądź jednostek oceniających zgodność są podawane na deklaracji zgodności. - **CS** Vlastnosti : Splňuje základní požadavky evropské směrnice 2016/425 OOP a dále také požadavky níže uvedených norem. Prohlášení o shodě najdete na webu www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku. U každého výrobku jsou v prohlášení o shodě uvedeny podrobnosti o jeho výkonnosti a o orgánu (orgánech) posuzování shody. - **SK** Výkonnosti : V súlade so základnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425 OOPP a nižšie uvedenými normami. Vyhlásenie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti Informácie o výrobku. Pre každý výrobok sú informácie o jeho výkonnosti a orgáne(-och) posudzovania zhody dostupné na vyhlásení o zhode. - **HU** Védelmi szintek : Megfelel a 2016/425 EU EVE Rendelet alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. A megfelelőségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékadatok között érhető el. Az egyes termékek teljesítményére és a megfelelőségértékelő testület(ek)re vonatkozó adatok a megfelelőségi nyilatkozatban található. - **RO** Performanțe : Conform cerințelor esențiale ale Regulamentului (UE) 2016/425 EIP și standardelor de mai jos. Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului. Pentru fiecare produs, detaliile privind performanțele acestuia și cele privind organismul (organismele) de evaluare a conformității sunt disponibile în declarația de conformitate. - **EL** Επιδόσεις : Συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 Μ.Α.Π. και των κατωτέρω προτύπων. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι προσβάσιμη στον δικτυακό τόπο internet www.deltaplus.eu μέσα στα δεδομένα του προϊόντος. Για κάθε προϊόν, οι λεπτομέρειες των επιδόσεων και του/των φορέα/ων εκτίμησης της συμμόρφωσης διατίθενται στη Δήλωση Συμμόρφωσης. - **HR** Performanse : U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive (EU) 2016/425 OZO i niže navedenih normi. Izjava o skladnosti dostupna je na internetskoj stranici www.deltaplus.eu u dijelu o podatcima o proizvodu. Za svaki proizvod, pojedinosti o njegovoj učinkovitosti i o tijelima za ocjenu skladnosti dostupne su u Izjavi o skladnosti. - **UK** Робочі характеристики : відповідає основним вимогам Регламенту (ЄС) 2016/425 313 та стандартам, наведеним нижче. Декларація відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних про продукт. Для кожного продукту детальна інформація про його характеристики та орган(и) з оцінки відповідності міститься в Декларації про відповідність. - **RU** Рабочие характеристики : Соответствуют основным требованиям Предписания (ЕС) 2016/425 СИЗ и приводимыми ниже стандартам. Декларация соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия. Сведения о технических характеристиках изделия и организации, проводивших его сертификацию, содержатся в Декларации соответствия изделия. - **TR** Performans : 2016/425 Yönetmeliğinin (AB) KKD ve aşağıdaki standartların esas gerekliliklerine uyumluluk. Uygunluk bildirimine www.deltaplus.eu internet sitesinde ürün bilgilerinden ulaşılabilir. Her üründe performans ve Uyumluluk Değerlendime Kurumunun (Kurumlarının) ayrıntıları Uyumluluk Beyanı içinde bulunabilir. - **ZH** 性能 : 符合2016/425 （欧盟）指令和下列标准的基本规范要求。符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。对于每种产品，其性能与合格评定机构的信息可在符合性声明中找到。 - **SL** Performansi : Izpolnjuje bistvene zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 OZO in spodaj navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. Za vsak izdelek so podrobnosti o njegovem delovanju in o organu(-ih) za ugotavljanje skladnosti na voljo v izjavi o skladnosti. - **ET** Omadused : Vastab määruse (EL) 2016/425 IVM põhinõuetele ja alljärgnevalt nimetatud standarditele. Vastavusdeklaratsioon on kättesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubriigis. Iga toote tõhususe ja selle tüüбивastavust hinnanud asutuse detailne info on saadaval tüüбивastavuse deklaratsioonis. - **LV** Tehniskie rādītāji : Atbilst Regulas (ES) 2016/425 AL pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadalā par produkta informāciju. Sīkāka informācija par katru produktu un atbilstības novērtēšanas iestādī(-ēm) ir pieejama atbilstības deklarācijā. - **LT** Parametrai : Atitinka esminius Reglamento 2016/425 AAP reikalavimus ir toliau nurodytas normas. Atitikties deklaraciją galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prie gaminio duomenų. Kiekvieno produkto našumo ir atitikties vertinimo įstaigos (-ų) informacija rasite Atitikties deklaracijoje. - **SV** Prestanda : Stämmer överens med de väsentliga kraven i Kommissionens förordning (EU) nr 2016/425 PSS och normerna nedan. Förklaringen om överensstämmelse finns i produktuppgifterna på internet på www.deltaplus.eu. För varje produkt finns uppgifter om dess prestanda och om organet/organen för bedömning av överensstämmelse i försäkran om överensstämmelse. - **DA** Ydelse : I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 PVS og nedenstående standarder. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetstedet www.deltaplus.eu under produktdata. For hvert produkt findes oplysninger om dets ydeevne og om overensstemmelsesvurderingsorganet/overensstemmelsesvurderingsorganerne i overensstemmelseserklæringen. - **FI** Ominaisuudet : Asetuksen (EU) 2016/425 SSJ ja jäljempänä olevien standardien olennaisten vaatimusten mukaisesti. Vaatimustenmukaisuusvakuutus löytyy internet-osoituksesta www.deltaplus.eu tuotteen tietojen yhteydestä. Yksityiskohtaiset tiedot kunkin tuotteen suorituskyvystä ja vaatimustenmukaisuuden arviointilaitoksesta (-laitoksesta) ovat saatavilla vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa. - **NO** Ytelsen til : Oppfyller de grunnleggende kravene i forordning (EU) 2016/425 PVU og standardene nedenfor. EU-samsvarserklæringen finner du på nettsiden www.deltaplus.eu i dataene til produktet. For hvert produkt er detaljer om dets ytelse og samsvarsvurderingsorganet(ene) tilgjengelig i samsvarserklæringen. -

AR الأداء : الأداء: الامتثال للمتطلبات الأساسية للوائح 425/2016 (الأوروبية) والمعايير. التالية ويمكن الاطلاع على إعلان المطابقة على الموقع **www.deltaplus.eu** في بيانات المنتج أو تفاصيل أداء كل منتج وجهة (جهات) تقييم توافق المنتج باقرا التوافق.

FR Règlement (UE) 2016/425 - **EN** REGULATION (EU) 2016/425 - **IT** REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - **ES** REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - **PT** REGULAMENTO (UE) 2016/425 - **NL** VERORDENING (EU) 2016/425 - **DE** EU-Verordnung 2016/425 - **PL** ROZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - **CS** NAŘÍZENÍ (EU) 2016/425 - **SK** NARIADENIE (EU) 2016/425 - **HU** 2016/425/EU RENDELET - **RO** REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - **EL** ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - **HR** UREDBA (EZ) 2016/425 - **UK** РЕГЛАМЕНТ (ЄС) 2016/425 - **RU** ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - **TR** 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - **ZH** 法规 (UE) 2016/425 - **SL** UREDBA (EU) 2016/425 - **ET** MÄÄRUS (EL) 2016/425 - **LV** NOLIKUMS (ES) 2016/425 - **LT** REGLAMENTAS (ES) 2016/425 - **SV** FÖRORDNING (EU) 2016/425 - **DA** FORORDNING (EU) 2016/425 - **FI** ASETUS (EU) 2016/425 - **NO** FORORDNING (EU) 2016/425 -

AR اللانعة 2016/425 (EU)

EN ISO 13688:2013/A1:2021 FR Exigences générales pour les vêtements. - **EN** General requirements for protective clothing. - **IT** Requisiti generali per i capi di abbigliamento. - **ES** Requisitos generales para prendas de protección. - **PT** Requisitos gerais para os vestuários. - **NL** Algemene vereisten voor de kleding. - **DE** Allgemeine Anforderungen für Bekleidung. - **PL** Ogólne wymogi dotyczące odzieży. - **CS** Obecné požadavky na oděvy. - **SK** Všeobecné požiadavky na oděvy. - **HU** Védőruházatkra vonatkozó általános követelmények. - **RO** Cerințe generale pentru îmbrăcăminte. - **EL** Γενικές απαιτήσεις για τα ρούχα. - **HR** Opći zahtjevi za odjeću. - **UK** Загальні вимоги до одягу. - **RU** Общие требования к одежде. - **TR** Koriyucu giysiler için genel gereksinim. - **ZH** 防护服一般性规定。 - **SL** Splošne zahteve za zaščitna oblačila. - **ET** Üldised nõudmised riitusele. - **LV** Vispārīgās prasības apģērbam. - **LT** Bendrieji reikalavimai drabužiams. - **SV** Allmänna krav för skyddskläder. - **DA** Generelle krav til beklædningerne. - **FI** Suojaavaatetusta koskevat yleiset vaatimukset. - **NO** Generelle krav til klær. -

AR متطلبات عامة لملابس الحماية.

EN ISO 20471:2013 /A1:2016 FR Vêtements à haute visibilité — Méthodes d'essai et exigences - **EN** High-visibility warning clothing for professional use - Test methods and requirements - **IT** Indumenti di segnalazione ad alta visibilità per uso professionale - Metodi di prova e requisiti - **ES** Ropa de señalización de alta visibilidad para uso profesional - Métodos de ensayo y requisitos - **PT** Vestuário de sinalização de grande visibilidade para uso profissional - Requisitos e métodos de ensaio - **NL** Waarschuwingskleding met hoge zichtbaarheid voor professioneel gebruik - Beproevingsmethoden en eisen - **DE** Hochsichtbare Warnkleidung für den professionellen Bereich - Prüfverfahren und Anforderungen - **PL** Odzież ostrzegawcza o intensywnym widzialności do użytku profesjonalnego - Metody badania i wymagania - **CS** Oděvy s vysokou viditelností - Zkušební metody a požadavky - **SK** Výstražné oděvy s vysokou viditeľnosťou na profesionálne použitie - Skúšobné metódy a požiadavky - **HU** Láthatósági ruházat - Vizsgálati módszerek és követelmények - **RO** Îmbrăcăminte de mare vizibilitate. Metode de încercare și cerințe - **EL** Ενδύματα υψηλής ορατότητας - Μέθοδοι δοκιμής και απαιτήσεις - **HR** Odjeća visoke vidljivosti za profesionalnu uporabu - Metode ispitivanja i zahtjevi - **UK** Одяг підвищеної видимості - методи випробування та вимоги - **RU** Одежда повышенной видимости — Требования и методы испытаний - **TR** Profesyonel kullanıma amaçlı reflektörlü elbise - Test yöntemleri ve gereksinimleri - **ZH** 高能见度的服装 - 试验方法与规定 - **SL** Dobro vidna obleka - Preskusne metode in zahteve - **ET** Kõrgnähtavusega märgurietus - Katsemeetodid ja nõuded - **LV** Paaugstinātais redzamības apģērbi - Testa metodes un prasības - **LT** Gerai matoma įspėjamoji apranga - bandymų metodai ir reikalavimai - **SV** Varselkläder med god synbarhet - Provningensmetoder och fordringar - **DA** Beklædning med høj synlighed - Prøvetemeter og krav - **FI** Huomiovaatteet – Testausmenetelmät ja vaatimukset - **NO** Klær med høy synlighet - Testmetoder og krav - **J60 FR** Classe du vêtement (1 à 3) - Pantalón/Veste+Pantalón - **EN** Garment class (1 to 3) Trousers/Jacket+Trousers - **IT** Classe di abbigliamento (da 1 a 3) - Pantolone/Giacca+Pantolone - **ES** Tipo de ropa (1a 3) - Pantalón/Chaqueta+Pantalón - **PT** Classe do vestuário (1 a 3) - Calças/Casaco+Calças - **NL** Klasse van het kledingstuk (1 tot 3) - broek/Vest+broek - **DE** Klasse des Kleidungsstücks (1 bis 3) - Hose/Jacke+Hose - **PL** Klasa odzieży (1 do 3) - Spodnie/Bluza+Spodnie - **CS** Třída oděvu (1 až 3) - kalhoty/bunda+kalhoty - **SK** Trieda oděvu (1 až 3) - Nohavice/Bunda+Nohavice - **HU** Ruházat osztályozása (1 - 3) - Nadrág/Kabát+Nadrág - **RO** Clasa de îmbrăcăminte (de la 1 la 3) - pantaloni/Jacheta+pantalón - **EL** Κλάση του ρούχου (1 έως 3) - Παντελόνι/Σακάκι+Παντελόνι - **HR** Odjeća klase (1 do 3) Hlače/Jakna+Hlače - **UK** Клас одягу (1-3) - Брюки/Куртка + Брюки - **RU** Класс одежды (1 - 3) - Брюки/Куртка+Брюки - **TR** Giysi sınıflı (1'den 3'e kadar) - Vücut içsiti/Mont+Vücut içsiti - **ZH** 服装等级 (1至3) - 裤子/夹克+裤子 - **SL** Razred oblačila (od 1 do 3) - hlače/Jopić+hlače - **ET** Riietuse klass (1-3) - Vest/Jope+Vest - **LV** Apģērba klase (1 līdz 3) - Bikses/Jaka+Bikses - **LT** Aprangos klasė (nuo 1 iki 3) - kelnės / striukė + kelnės - **SV** Plaggets klass (1 till 3) - Byxor/Väst+Byxor - **DA** Beklædningsklasse (1 til 3) - bukser/ Jakke+bukser - **FI** Suojausluokka (1-3) - Housut/Takki+Housut - **NO** Klesklasse (1 til 3) - Bukser / jakke + bukser - **A78 FR** Nombre de lavage maximum - **EN** Maximum number of washing - **IT** Numero di lavaggio massimo - **ES** Número máximo de lavados - **PT** Número máximo de lavagens - **NL** Maximaal aantal wassingen - **DE** Höchstzahl der Waschgänge - **PL** Maksymalna liczba prań - **CS** Maximální povolený počet prání - **SK** Maximálny povolený počet praní - **HU** Max. mosási szám - **RO** Număr maxim de spălări - **EL** Μέγιστος αριθμός πλώσεων - **HR** Maksimalan broj pranja - **UK** Максимальна кількість прань - **RU** Максимальное количество стирок - **TR** Maksimum yıkama sayısı - **ZH** 洗涤最大数量 - **SL** Največje število pranj - **ET** Maksimaalne pesukordade arv - **LV** Maksimālais mazgāšanas reižu skaits - **LT** Didžiausias valymų skaičius - **SV** Max antal tvättar - **DA** Maksimalt antal vask - **FI** Pesukertojen enintään - **NO** Maksimalt antall vasker -

AR ملابس عاكسة للضوء عالية الوضوح للاستخدام المهني - طرق الاختيار والمتطلبات - **J60** فئة الملابس (1 إلى 3) سترة + سترة+ بظنون**A78** الحد الأقصى لعدد الغسيل

EN14404:2004+A1: 2010 FR Protection des genoux pour le travail à genoux - **EN** Knee protection for kneeling work - **IT** Protezione per le ginocchia per attività inginocchiati - **ES** Protección de las rodillas para el trabajo realizado de rodillas - **PT** Joelheiras para trabalhos em joelhos - **NL** Kniebescherming voor het werken op de knieën - **DE** Knieschutz für Arbeiten in knieender Haltung - **PL** Ochrona kolan przy pracy na kolanach - **CS** Chrániče kolen pro práci vkleče - **SK** Chrániče kolien pri práci v kláčacej polohe - **HU** Térdvédkő térdén történő munkavégzéshez - **RO** Protecția genunchiului pentru lucrări în genunchi - **EL** Προστασία των γονάτων για την εργασία στα γόνατα - **HR** Zaštitna za koljena za rad na koljenima - **UK** Протектори для коліна для роботи на колінах - **RU** Защита колен для работы стоя на коленях - **TR** Diz çökerek gerekleştirilen işler için diz koruması - **ZH** 跪姿工作的膝部保护 - **SL** Ščitniki za kolena za delo v klečečem položaju - **ET** Põlvekaitsmed põlviliasendits töötamiseks - **LV** Celgali aizsargi darbam pozīcijā uz celgaliem - **LT** Kello apsauga dirbant kėlomis - **SV** Knäskydd för arbete i knästående ställning - **DA** Knebeskyttelse til arbejde på knæene - **FI** Polvisuojaimet työkytettöön - **NO** Knebeskyttelse for knelende arbeid - **J31 FR** Protection des genoux Type 2 - Dans poche de pantalon ou fixée au pantalon d'une autre manière - **EN** Type 2 Knee Protection - In trouser pocket or attached to trousers in another manner - **IT** Protezione delle ginocchia Tipo 2 - Nella tasca dei pantaloni o fissata al pantalone in un altro modo - **ES** Protección de las rodillas Tipo 2 - En el bolsillo del pantalón o fijada al pantalón de otro modo - **PT** Protecção para joelhos Tipo 2 - Em bolso de calças ou fixa às calças de outro modo - **NL** Kniebeschermers type 2 - in de broekzak of op een andere manier aan de broek bevestigd - **DE** Knieschutz des Typs 2 – In Taschen an den Hosenträgern befestigt oder anderweitig mit der Hose verbunden - **PL** Ochrona kolan Typ 2 - W kieszeni spodni lub przymocowana do spodni w inny sposób - **CS** Ochraněné prostředky pro kolena, typ 2 – vkládané do kapes v nohavících nebo jinak trvale připevněné ke kalhotám - **SK** Ochrané prostredky pro kolena, typ 2 – vkládané do kapes v nohaviciach alebo jinak trvale pripievnené ke kalhotám - **TR** Térdvédelem 2. típus - A nadrágzsebben vagy a nadrághoz rögzítve egy másik anyagból - **RO** Protecție pentru genunchi de tip 2 - În buzunarul pantalonilor sau atașată într-un alt mod la pantaloni - **EL** Προστασία των γονάτων Τύπου 2 - Μέσα στην τσέπη του παντελονίου ή σταθεροποιημένη στο παντελόνι με άλλο τρόπο - **HR** Zaštita za koljena tip 2 - U džepu hlača ili na neki drugi način pričvršćena za hlače - **UK** Наколінники Тип 2 - в кишені брюк або кріпляться до брюк іншим способом - **RU** Защита для колен, тип 2 - Устанавливается в кармане брюки или крепится на брюках другим способом - **TR** Tip 2 Diz koruması - Pantolon cebinde veya başka bir şekilde pantolona ekli - **ZH** 护膝类型2 - 在裤子口袋里或用其它方式固定在裤子上 - **SL** Ščitnik za kolena tipa 2 – v hlačnem žepu ali drugače pritrjen na hlače - **ET** 2. tüüpi põlvekaitse - Püksitaskus või muul viisil pükski külge kinnitav - **LV** 2. tipa celju aizsardzība - Bīkšu kabatā vai nostiprināta uz bīksmē citādā veidā - **LT** 2 tipo kelio apsauga – kėlnių kišenėje arba kitu būdu tvirtinama prie kėlnių - **SV** Knäskydd Typ 2 - I byxornas fickor eller fäst på byxorna på ett annat sätt - **DA** Beskyttelse af knæene Type 2 – I bukselomme eller fastgjort til buksen på anden måde - **FI** Polvisuojatyyppi 2 – Housun taskuosaan sijoitettavat tai housuun muulla tavalla kiinnitettävät - **NO** Knebeskyttelse Type 2 - I bukselomme eller festet til patalon på en annen måte - **J92 FR** Indice du niveau de performance contre les dangers mécaniques (0 à 2) ; Si niveau 0, le pictogramme n'est pas inclus. - **EN** Performance level against the mechanics dangers (0 to 2). If level 0, the pictogramme is not included. - **IT** Indice del livello di prestazione contro i pericoli meccanici (da 0 a 2); se il livello 0, il pittogramma non è incluso. - **ES** Nivel de desempeño contra peligros mecánicos (0 a 2). Si el nivel es 0 no se incluye el pictograma. - **PT** Índice do nível de desempenho contra os perigos mecânicos (0 a 2). Se o nível for 0, o pictograma não está incluído. - **NL** Prestatieniveau tegen mechanische gevaren (0 tot 2). Indien niveau 0, geen pictogram. - **DE** Leistungsindeix bei mechanischen Risiken (0 bis 2); bei 0 ist das Piktogramm nicht inbegriffen. - **PL** Wskaźnik poziomu skuteczności ochrony przed zagrożeniami mechanicznymi (0 do 2); w przypadku poziomu 0 piktogram nie jest uwzględniony. - **CS** Index úrovně ochrany proti mechanickým rizikům (0 až 2); při úrovni 0 není uveden žádný piktogram. - **SK** Index výkonnostinej úrovne pred mechanickými nebezpečenstvami (0 až 2); Ak je to úroveň 0, piktogram nie je zahrnutý. - **HU** Mechanikus veszélyek elleni teljesítményszint-mutató (0 - 2) ; 0. szint esetén a piktogram nem szerepel a jelölésen. - **RO** Indicele nivelului de performanță împotriva pericolelor mecanice (de la 0 la 2); Dacă nivelul este 0, pictograma nu este inclusă. - **EL** Δείκτης του επιπέδου απόδοσης κατά των μηχανικών κινδύνων (0 έως 2). Εάν πρόκειται για το επίπεδο 0, το εικονόγραμμα δεν περιλαμβάνεται. - **HR** Pokazatelj razine sigurnosti protiv mehaničkih opasnosti (0-2). U slučaju razine 0, piktogram nije naznačen. - **UK** Показник рівня продуктивності захисту від механічних небезпек (від 0 до 2); Якщо рівень 0, пiktogram не включена - **RU** Уровень эксплуатационных свойств в плане защиты от механических рисков (0 - 2). Для уровня 0 пiktograma не требуется. - **TR** Mekanik tehlikelere karşı performans seviyeleri (0 ila 2). Seviye 0 ise piktogram yoktur. - **ZH** 针对机械危害的性能水平指数 (0-2级) ; 如为0级则没有显示符号. - **SL** Indeks ravni učinkovitosti pred mehanskimi nevarnostmi (0 do 2); Če je raven 0, piktogram ni vključen. - **ET** Mehaaniliste ohtude vastase kaitsetaseme näitaja (0 – 2) ; 0 taseme puhul ei ole piktogrammi lisatud. - **LV** Lietošanas līmeņa indekss pret mehāniskiem apdraudējumiem (0 līdz 2); Ja ir 0. līmenis, piktogramma nav iekļauta. - **LT** Apsaugos lygio rodiklis esant mechaniniams pavojams (nuo 0 iki 2); jeigu lygis yra 0, piktograma nerodoma. - **SV** Prestandanivå beträffande mekaniska faror (0 till 2). Om nivån är 0 ingår inget piktogram. - **DA** Virkningsgrad mod mekaniske farer (0 til 2). I tilfælde af niveau 0, er piktogrammet ikke inkluderet. - **FI** Suojaustaso mekaanisia riskejä vastaan (0 - 2). Jos taso 0, kuvake ei sisälly. - **NO** Indeks over ytelsesnivå mot mekaniske farer (0 til 2); Hvis nivå 0 er ikke piktogrammet inkludert. -

AR حماية الركبة عند الاستناد عليها للعمل **J31** حماية الركبة من النوع الثاني - في جيب البظنون أو متصلة بالسراويل بطريقة أخرى**J92** مستوى الأداء ضد مخاطر الآلات (0 إلى 2). إذا كان المستوى 0، فلن يتم تضمين الرسم التخطيطي.

M2PA3STRHV : EN ISO 20471:2013 /A1:2016 : J60: 2/3,A78: Max. 50 x - EN14404:2004+A1: 2010 : J31: 2,J92: 1 Colour : Yellow/Navy blue-Orange/Navy blue - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL
M2PA3STRHVS : EN ISO 20471:2013 /A1:2016 : J60: 2/3,A78: Max. 50 x - EN14404:2004+A1: 2010 : J31: 2,J92: 1 Colour : Yellow/Black-Orange/Black - Size : S,M,L,XL,XXL,3XL

FR Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de Type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-Type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modello (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modello - **ES** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado de Exame UE de Tipo. - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (module B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Beauftragte Stelle, die die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt hat. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CS** Pověřená kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EU (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Típusvizsgálatot elvégezte (B modul) és az EU-s Típusanúsítványt kiállította. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός έχοντας διενεργήσει την Εξέταση τύπου ΕΕ (ενότητα Β) και έχοντας θεσπίσει το Πιστοποιητικό Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартну експертизу ЄС (модуль В) та надав стандартний сертифікат експертизи ЄС. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу ЕС (модуль В) и выдавший сертификат об экзамене ЕС. - **TR** AB-Tipi İnceleme (modül B) gerekleştirilen ve EU-Tipi İnceleme Sertifikasını düzenleyen Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构已开展标准欧盟检测（模块B），并已通过标准欧盟检验认证。 - **SL** Priglašeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - **ET** ELi tüübhindamise teinud (vorm B) ja ELi tüübhindamistõendi koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulis) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuotoji įstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavusi ES tipo sertifikatą. - **SV** Anmält organ som prövat och utfärdade EU-typintyget för typen (modul B). - **DA** Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut EU-tyypitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistuksen suoritetusta EU-tyypitarkastuskoikeista. - **NO** Bemyndiget organ som har gjennomført EU-typeundersøkelsen (modul B) og har etablert EU-typeprøvningsattest. -

AITEX (0161) - PLAZA EMILIO SALA, 1 03801 ALCOY ESPAGNE.

PART 4

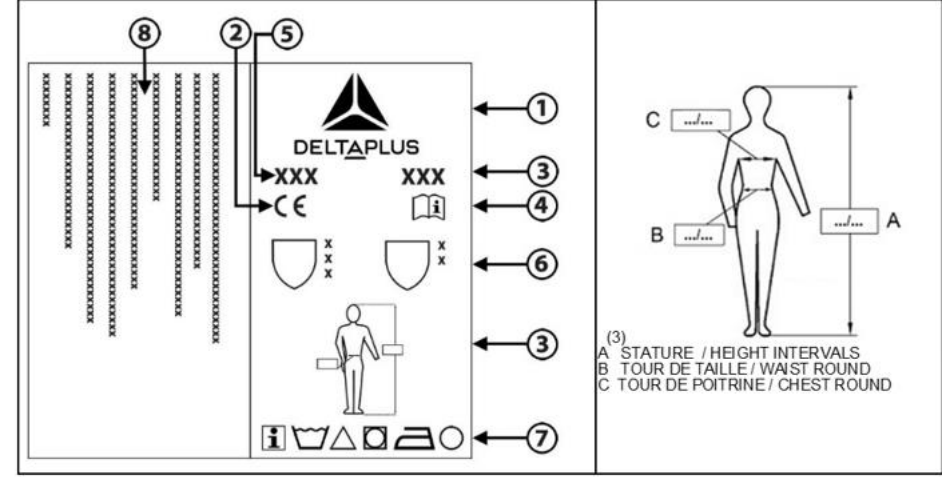
FR Marquage: Chaque produit est identifié par une étiquette (si possible). Celle-ci indique le type de protection offert ainsi que d'autres informations. (1) Identification du fabricant (2) L'indication de conformité selon les réglementations en vigueur (pictogrammes). (3) Système de taille (4) pictogramme "I" Identification de l'EPI (5) Lire la notice d'instruction avant utilisation. (6) le N° des normes auxquelles le produit est conforme (PART3) (7) Symboles internationaux d'entretien. (8) Matières • PERFORMANCES: (PART2) (Voir tableau performances) Les niveaux sont obtenus sur le vêtement ou le matériau extérieur ou le complexe des matériaux. Plus la performance est élevée plus la capacité du vêtement est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'usure, la dégradation, etc.. **EN Marking**: Each product is identified by means of an interior label (if possible). This label indicates the type of protection afforded along with other information. (1) Identification of the manufacturer (2) The indication of compliance according to the regulations in force (symbols). (3) Size system (4) pictogram "I" Identification of the PPE (5) Read the instruction manual before use. (6) the N° of the standards to which the product is compliant (PART3) (7) International maintenance symbols. (8) Materials • PERFORMANCES: (PART2) (See the performances) The levels are obtained on the garment or the outer material or the material complex. The higher the performance, the greater the ability of the garment to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the wear, the deterioration ...**IT Marcatura**: Ogni prodotto deve essere identificato con una etichetta (se possibile). Precisa il tipo di protezione garantito così come altre informazioni. (1) Identificazione del costruttore (2) Indicazione di conformità secondo le normative vigenti (pittogrammi). (3) Sistema di taglie (4) pittogrammi "I" Identificazione di un DPI (5) Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo. (6) n° delle norme alle quali il prodotto è conforme (PART3) (7) Simboli internazionali di manutenzione. (8) Materiali • PRESTAZIONI: (PART2) (Vedere tabella delle performance) I livelli sono calcolati sul capo di abbigliamento, o sul materiale esterno, o sul materiale nel suo insieme (complessivo). Più la performance è elevata, maggiore è la capacità del capo di abbigliamento nel resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc..**ES Marcación**: Todos los productos están identificados con una etiqueta (si es posible). La etiqueta indica el tipo de protección y demás información. (1) Identificación del fabricante (2) Indicación de conformidad según las reglamentaciones vigentes (pictogramas). (3) Sistema de tallas (4) pictogramas "I" Indicación del EPI (5) Leer la información de instrucciones antes del uso. (6) el No. de normas con las que cumple el producto (PART3) (7) Símbolos internacionales de cuidado. (8) Materias primas • RENDIMIENTOS: (PART2) (Ver tabla de rendimientos) Los niveles se obtienen sobre el usuario o el material exterior o el complejo de los materiales. A mayor rendimiento, mayor capacidad del vestuario para resistir el riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc..**PT Marcação**: Cada produto é identificado com uma etiqueta (se possível). Esta etiqueta indica o tipo de protecção proporcionado, bem como outras informações. (1) Identificação do fabricante (2) A indicação de conformidade de acordo com os regulamentos em vigor (símbolos). (3) Sistema de tamanhos (4) pictogramas "I" Identificação do E.P.I. (5) Ler as instruções antes da utilização. (6) O n.º de normas com as quais o produto está em conformidade (PART3) (7) Símbolos internacionais de manutenção. (8) Materiais • DESEMPENHOS: (PART2) (Ver tabela de desempenho) Os níveis são obtidos a partir da peça, do material exterior ou do complexo dos materiais. Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da peça para resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc..**NL Markering**: Elk product is herkenbaar door middel van een etiket (indien mogelijk). Het etiket vermeldt het beschermingstype en andere informatie. (1) Identificatieteken van de fabrikant (2) Compliance-indicatie in overeenstemming met de geldende regels (pictogrammen). (3) Maatsysteem (4) pictogrammen "I" Identificatie van het PBM (5) Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing. (6) de número da norma com a qual o produto está em conformidade e (PART3) (7) Internationale onderhoofdsymbolen. (8) Materialen • KWALITEIT: (PART2) (zie kwaliteits tabel) De niveaus worden verkregen op het kledingstuk of het buitenmateriaal of de combinatie van materialen. Hoe hoger de kwaliteit, des te beter het kledingstuk bestand is tegen het betreffende risico. De prestatieniveaus zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invloed van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc.. **DE Kennzeichnung**: Jedes Produkt ist (soweit möglich) durch ein Etikett gekennzeichnet. Auf diesem Etikett befinden sich Angaben zum Schutzniveau sowie weitere Informationen. (1) Herstellerkennzeichen (2) Der Hinweis auf die Konformität gemäß den geltenden Vorschriften (Symbole). (3) Größentabelle (4) Piktogramme "I" Identifikation der PSA (5) Vor der Verwendung Gebrauchsanleitung lesen. (6) het nummer van de normen waaraan het product voldoet (PART3) (7) Internationale Reinigungsymbole. (8)

wo verschiedener Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken.**PL Oznakowanie:** Każdy produkt jest oznaczony metką (w miarę możliwości). Wskazuje ona rodzaj ochrony i inne informacje. (1) Identyfikacja producenta (2) Oznaczenie zgodności według obowiązujących przepisów (piktogramy). (3) System miar (4) piktogramy" I Identyfikacja SOI (5) Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z instrukcją. (6) numery norm, z którymi produkt jest zgodny (PART3) (7) Międzynarodowe symbole dotyczące utrzymania. (8) Materiały • WYTRZYMAŁOŚĆ: (PART2) (Patrz tabela z wynikami) Poszczególne wyniki są uzyskiwane dla odzieży lub materiału zewnętrznego lub kompletu materiałów. Im większa jest wytrzymałość, tym większa jest odporność odzieży na poszczególne zagrożenia. Poziom wytrzymałość jest określany na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które mają wpływ inne czynniki takie jak temperatura, ścieralność, uszkodzenia, itp.**CS Značení:** Každý produkt je opatřen štítkem (je-li to možné). Na něm je uveden typ poskytované ochrany a také další informace. (1) Identifikace výrobce (2) Údaj o shodě podle platných nřízeních (piktogramy). (3) Systém velikostí (4) piktogramy "I" Identifikace OOP (5) Před použitím si přečtete návod k údržbě. (6) Šipka označující směr použití (PART3) (7) Mezinárodní symboly údržby. (8) Materiál • VYKONNOSTI: (PART2) (viz tabulka vlastností) Úrovně jsou získány na oděvu nebo vnější látce nebo komplexu látek. Čím je vyšší účinnost, tím je vyšší schopnost oděvu odolávat příslušnému riziku. Úroveň kvality vychází z výsledků zkoušek v laboratoři, které neodrážejí nutně skutečné podmínky na pracovišti z důvodů vlivu různých jiných faktorů, jako například teplota, obroušení, poškození, atd.**SK Oznacenie:** Každý z produktov disponuje identifikačným štítkom (podľa možnosti), ktorý označuje typ ochrany a obsahuje aj iné informačné údaje. (1) Identifikácia výrobcu (2) Údaj o zhode podľa platných nariadení (piktogramy). (3) Systém veľkostí (4) piktogramy "I" Identifikácia OOPP (5) Pred použitím si prečítajte návod na použitie. (6) č. normy, v súlade s ktorou bol výrobok vyrobený (PART3) (7) Medzinárodné symboly údržby. (8) Materiály • VÝKONNOSTI: (PART2) (Pozri tabuľku výkonnosti) Hodnoty sa merali na odeve, vonkajšom materiáli alebo celom materiáli. Čím je účinnosť vyššia, tým je vyššia schopnosť odevu odolávať príslušným rizikám. Výkonnostné úrovne sú založené na výsledkoch laboratorných skúšok, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste, kvôli vplyvu rôznych iných faktorov, ako napríklad teplota, oteranie, poškodenie apod.**HU Jelölés:** Minden termék rendelkezik azonosítócímkével (lehetőség szerint), amely jelzi a védelemtípust és egyéb tájékoztató adatokat is tartalmaz. (1) A gyártó ismertető jele (2) A megfelelőség jelzése a hatályos előírások szerint (piktogramok). (3) Méretjelölés (4) piktogramok "I" Az EVE azonosítása (5) Használat előtt olvassa el a használati utasításokat. (6) Szabvány száma, amelynek az eszköz megfelel (PART3) (7) Nemzetközi kezelési utasítások jelei. (8) Anyagösszetétel • VÉDŐKÉPESSÉG : (PART2) (Lásd teljesítmény táblázat) A színtek a ruházaton vagy a külső anyagon vagy az anyagok összességén kerültek meghatározásra. Minél nagyobb a védelmi/teljesítmény képessége a ruházatnak, annál nagyobb a társított kockázattal szembeni ellenállása. A teljesítmény szintek laboratóriumi vizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem tükrözik feltétlenül a munkahely valós körülményeit, egyéb különböző tényezők hatása, úgy mint a hőmérséklet, a kopás, a rongálódás, stb.**RO Marcalaj:** Fiecare produs este identificat print-o etichetă (dacă este posibil). Această indică tipul de protecție oferit, precum și alte informații. (1) Identificarea fabricantului (2) Indicația de conformitate conform reglementărilor în vigoare (pictogramă). (3) Sistem de mărimi (4) pictograma "I" Identificarea EIP (5) Cititi instrucțiunile înainte de utilizare. (6) numărul standardului căruia i se conformează produsul (PART3) (7) Simboluri internaționale pentru întreținere. (8) Materiale • PERFORMANȚE: (PART2) (A se vedea tabelul de performanțe) Nivelurile sunt obținute pe articole de îmbrăcăminte sau pe materialul exterior sau pe ansamblul de materiale. Cu cât performanța este mai ridicată, cu atât capacitatea articolului de îmbrăcăminte de a rezista riscului asociat este mai mare. Nivelurile de performanță se bazează pe rezultatele încercărilor în laborator, care nu reflectă neapărat condițiile reale ale locului de muncă din cauza influenței altor factori diverși, precum temperatura, abraziunea, degradarea etc.**EL Σήμανση:** Κάθε προϊόν ταυτοποιείται από μια ετικέτα (εφόσον δυνατό). Αυτή υποδεικνύει τον προσφερόμενο τύπο προστασίας καθώς και άλλες πληροφορίες. (1) Διακριτικό αναγνώρισης του κατασκευαστή (2) Η ένδειξη συμμόρφωσης με τους ισχύοντες κανονισμούς (εικονογράμματα). (3) Σύστημα μεγέθους (4) εικονογράμματα "I" Αναγνώριση του Μ.Α.Π. (5) Διαβάστε το φύλλο οδηγιών πριν από τη χρήση. (6) ο αριθμός του προτύπου με το οποίο το προϊόν συμμορφώνεται και (PART3) (7) Διεθνή σύμβολα συντήρησης. (8) Υλικά • ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ: (PART2) (Δείτε τον πίνακα αποδόσεων) Τα επίπεδα επιτυγχάνονται στο ένδυμα ή στο εξωτερικό υλικό ή στο σύνθετο υλικών. Όσο υψηλότερη η απόδοση τόσο υψηλότερη η ικανότητα αντίστασης του ενδύματος στον συνδεδεμένο κίνδυνο. Τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται σε αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, οι οποίες δεν αντικατοπτρίζουν πραγματικές συνθήκες του τόπου εργασίας, λόγω της επιδράσης άλλων παραγόντων, όπως είναι η θερμοκρασία, η διάβρωση, η φθορά κ.λπ.**HR Oznaka:** Svaki proizvod prepoznaje se po etiketi (ako je moguće). Na njoj su navedene vrsta zaštite i druge informacije. (1) Identifikacija proizvođača (2) Naznaka sukladnosti u skladu s važećim propisima (simboli). (3) Sustav veličina (4) piktogrami "I" Identifikacija OZO (5) Prije uporabe pročitati upute. (6) broj norme s koje je proizvod u skladu (PART3) (7) Međunarodni simboli održavanja tkanine. (8) Materijali • PERFORMANSE: (PART2) (Vidi tabelu performansi) Razine ovise o vrsti odjeće i vanjskom materijalu i kompleksnosti materijala. To je više razina performansi, to je veća otpornost odjeće na povezanu rizike. LesRazine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjecaj drugih čimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd.**UK Маркування:** Кожен продукт ідентифікується міткою (якщо це можливо). Вона вказує на тип запропонованого захисту та іншу інформацію. (1) Маркування виробника (2) Відмітка щодо відповідності згідно з діючими нормами (пiktограми). (3) Розмірна система (4) піктограми "I" Визначення засобу індивідуального захисту (5) Читайте інструкцію перед використанням. (6) Номер стандарту, якому відповідає виріб (PART3) (7) Міжнародні символи технічного обслуговування. (8) Матеріали з теми • РОБОЧИ ХАРАКТЕРИСТИКИ: (PART2) (Див. таблицю технічних даних) Такі рівні були визначені по одязі, зовнішньому матеріалу чи комплексу матеріалів. Чим вище робочі характеристики, тим вище ступінь опору ризикам, для захисту від яких призначається одяг. Рівні робочих характеристик ґрунтуються на результатах лабораторних досліджень, які можуть не відобразити реальні умови на робочому місці через вплив інших факторів, таких як температура, стирання, погіршення якостей матеріалів тощо.**RU Маркировка:** Каждое изделие идентифицируется по этикетке (если возможно), на которой помимо прочей информации указывается тип обеспечиваемой защиты. (1) Маркировка изготовителя (2) Индикация соответствия действующим законодательным нормам (символы). (3) Размерная система (4) пиктограммы "I" Идентификация СИЗ (5) Перед использованием необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. (6) номер стандарта, требованию которого отвечает продукт (PART3) (7) Международные символы технического обслуживания. (8) Материалы • РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ: (PART2) (См. таблицу с функциональными характеристиками) Следующие уровни были определены по одежде, внешнему материалу или комплексу материалов. Чем выше рабочие характеристики, тем выше степень сопротивления рискам, для защиты от которых предназначается одежда. Уровни рабочих характеристик основываются на результатах лабораторных исследований, которые могут не отражать реальные условия на рабочем месте в силу влияния иных факторов, таких как температура, износ, истирание и т.д.**TR Markalama:** Her öge bir etiket ile tanımlanır (mümkünse). Bu etikette koruma tipinin yanı sıra diğer bilgiler de yer alır. (1) Üretici tanımlaması (2) Yürürlükteki düzenlemelere göre uygunluk göstergesi (resimli simgeler). (3) Ölçü sistemi (4) piktogramlar "I" KKE'nin tanımlanması (5) Kullanım öncesinde kullanılm kitapçığını okuyun. (6) Ürünün uygun olduğu normun numarası (PART3) (7) Uluslararası bakım sembollerİ. (8) Malzemeler • PERFORMANSLAR: (PART2) (Performans tablosuna bakın) Dereceler kıyafet üzerinden veya karmaşık dış madde üzerinden elde edilmiştir. Performans yükseldikçe kıyafetin iliklendirildiği riske dayanma kapasitesi yükselir. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler sıcaklık, aşınma, dağılma gibi diğer çeşitli faktörlerin etkisinden dolayı gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyusmayabilir.**ZH 标记:** 每件产品通过内部的标签标识 (如有可能)。标签标识提供的防护级别及其它信息。(1) 制造商标识号 (2) 根据现行规定 (图标) 表示合规。(3) 尺寸制 (4) 符号 "I" EPI识别码 (5) 在使用前阅读操作说明。(6) 产品合规的标准号 (PART3) (7) 国际通用保养符号。(8) 材料 • 性能: (PART2) (见性能表) 级别按照服装或面料或材料组合进行评定。服装的性能越好, 其抵抗相关危险的能力就越强。性能等级

以在实验室中所测得的试验结果为基础来确定。试验不一定能在温度、磨损、破坏等各种因素的影响上如实反映实际工作条件。**SL Oznacevanje:** Vsak izdelek je označen z etiketo (če je mogoče), na kateri je naveden tip zaščite, ki jo izdelek omogoča, in druge informacije. (1) Identifikacija proizvajalca (2) Navedba skladnosti glede veljavnih predpisov (piktogrami). (3) Sistem velikosti (4) simboli "I" Identifikacija osebnega zaščitnega sredstva (PPE) (5) Pred uporabo pozorno preberite navodilo. (6) številka norme, s katero je izdelek usklajen (PART3) (7) Mednarodni simboli za vzdrževanje tkanine. (8) Materiali • PERFORMANSE: (PART2) (Glej tabelo performans) Stopnje se nanašajo na oblačila, zunanje materiale ali kompleksne materiale. Bolj kot je visoka razen performansov, večja in bolj odporna so oblačila na povezana tveganja. Raven performansov temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivov drugih dejavnikov kot so temperatura, abrazije, obrabe in podobega).

ET Märgistus: Iga toode on tähistatud andmesildiga (kui võimalik). Sellel on märgitud pakutava kaitses tüüp ja muud andmed. (1) Valmistaja loogotüüp (2) Tüüбивastavuse tähis vastavalt kehtivale seadusandlusele (piktogramm). (3) Suurussüsteem (4) piktogramm "I" Isikukaitsesvahendil andmed (5) Enne kasutamist lugege juhend läbi. (6) Number of standard, millele toode vastab (PART3) (7) Rahvusvahelised hooldussümbolid. (8) Materjalid • TOIMIVUSED : (PART2) (vt. toimivustabel) Tasemed on määratud rõiva, välismaterjali või materjalide koosluse omaduste mõõtmisel. Mida kõrgem on toimivusaste, seda vastupidavam on rõivas kaitsesks äratoodud riski eest. Toimivusastmed põhinevad laboratooriumitestidel, mis ei pruugi ilmingimata kajastada tegelikke tööttingimusi ja mille käigus kontrollitakse toote vastupidavust erinevatele faktoritele nagu temperatuur, kulumine, purustusjõud jne.**LV Markējums:** Katrai precel ir piestiprināts markējums (ja iespējams). Tajā ir norādīts aizsardzības veids, kā arī cita informācija. (1) Ražotāja identifikācija (2) Norāde par atbilstību saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem (simboli). (3) Izņēmuma sistēma "I" IAL identifikācija (5) Pirms lietošanas izlasīt lietošanas instrukciju. (6) standarta, kurai aprīkojums atbilst, numurs (PART3) (7) Starptautiskie kopšanas simboli. (8) Materiāli • MEHĀNISKĀS ĪPAŠĪBAS: (PART2) (Skatīt tehniko rādījumu tabulu) Pakāpju rezultāti iegūti apģērbam vai ārējām materiālam, vai materiālu kompleksam. Jo augstāki rezultāti, jo lielākas ir apģērba spējas pretoties apvienotajam riskam. Tehnisko rādītāju līmeņi balstās uz laboratorijā veikto izmēģinājumu rezultātiem. Šie izmēģinājumi ne vienmēr atspoguļo reālos apstākļus darba vietā, kurus var ietekmēt tādi faktori kā temperatūra, abrazija, cimdus nolietošanās pakāpe u.c.**LT Ženklinimas:** Kiekvienas produktas yra pažymėtas etiketė (jei įmanoma). Joje nurodoma numatyta apsauga ir kita informacija. (1) Gamintojo identifikavimas (2) Atitinkami galiojančių reglmenų reikalavimams patvirtinimas (simboliai). (3) Dydžių sistema (4) piktogramos "I" AAP identifikacija (5) Prieš naudojimą būtina perskaityti naudojimo instrukciją. (6) normos, kurią atitinka gaminyis, numeris (PART3) (7) Tarptautiniai priežiūros simboliai. (8) Medžiagos • CHARAKTERISTIKOS: (PART2) (Žiūrėti kokybės lentele) Lygiai nustatomi pagal drabužių arba išorinę medžiagą, arba visas medžiagas kartu. Kuo aukštesnė kokybė, tuo didesnis drabužio atsparumas atitinkamai rizikai. Kokybės lygiai pagrįsti rezultatais, gautais po bandymų laboratorijoje, kurie nebūtinai atspindi realias darbo vietos sąlygas, įvairių kitų veiksnių, tokių kaip temperatūra, nusigramdymas, sugadinimas ir t. t., poveikį.**SV Märkning:** Varje produkt är identifierad med en etikett (om möjligt). Denna indikerar skyddstypen som den erbjuder samt annan information. (1) Tillverkarens beteckning (2) Angivande av överensstämmelse enligt gällande föreskrifter (symboler). (3) Storlekar (4) piktogrammen "I" Identifikation av personlig skyddsutrustning (5) Läsa instruktionsbroschyren före användning. (6) Numren på standarderna som produkten överstämmer med (PART3) (7) Skötselråd internationella symboler. (8) Anordning • EGENSKAPER: (PART2) (Se prestandatabell) Nivåerna mäts på plagget eller yttermaterialet eller materialsammansättningen. Desto högre prestanda, ju större förmåga att motstå den relevanta risken. Prestandanivån baseras på tester som genomförs i laboratoriemiljö och återspeglar därmed inte alltid verkligheten. Faktorer såsom temperatur, nötning, bristning osv. skulle kunna påverka dessa resultat.**DA Mærkning:** Hvert produkt er identificeret med en indvendig etiket (hvis muligt). Denne angiver beskyttelsestype samt andre informationer. (1) Identifikation af fabrikanten (2) Indikationen på overholdelse af gældende regulativer (symboler). (3) Størrelsessystem (4) piktogrammerne "I" Identifikation af personligt værnemiddel (5) Læs brugervejledningen før ibrugtagning. (6) Nummer på den norm, produktet er i overensstemmelse med, (PART3) (7) Internationale vedligeholdelsesinformationer (8) Materialer • YDELSER: (PART2) (Se ydelsestabel) Niveauerne er opnået på beklædningen, eller ydermaterialet eller det samlede materiale. Jo højere effekten er, desto større er beklædningens evne til at modstå de forbundne risici. (Ydelseniveauet er baseret på resultater af forsøg på laboratorium, hvilket ikke nødvendigvis afspejler de virkelige forhold på arbejdsstedet, ud fra indflydelse fra diverse andre faktorer såsom temperatur, afslibning, slid, etc.).**FI Merkinäät:** Tuote tunnistetaan aina etiketistä (jos mahdollista). Etiketti osoittaa tarjottavan suojauksen tyypin sekä muuta tietoa. (2) Vaatimustenmukaisuusmerkintä voimassa olevien määräysten mukaisesti (kuvakkeet). (3) Kokojärjestelmä (4) kuvasymbolit "I" Henkilösuoiajaintunnus (5) Lue käyttöohjeet ennen käyttöä. (6) standardit, joiden vaatimukset tuote täyttää (PART3) (7) Kansainväliset hoitomerkit. (8) Materiaali • OMINAISUUDET: (PART2) (Katso ominaisuustaulukko) Ilmoitetut suojaustasot koskevat vaatetta, ulkovaatetta tai materiaalikokonaisuutta. Mitä korkeampi suojaustaso, sitä tehokkaammin vaate suojaa erilaisilta riskeiltä. Suojaustasoluokitus perustuu laboratoriokeissa saatuihin tuloksiin, jotka eivät erilaisten muiden tekijöiden (esim. lämpötila, hankaus, kuluminen jne.) takia välttämättä vastaa todellisia työoloja.**NO Merking:** Hvert produkt er identifisert med en etikett (hvis mulig). Dette indikerer hvilken type beskyttelse som tilbys, samt annen informasjon. (1) Produsentidentifikasjon (2) Indikasjon på samsvar i henhold til gjeldende reguleringer /symboler). (3) Størrelsessystem (4) piktogram "I" Identifisering av PVU (5) Les bruksanvisningen før bruk. (6) antall standarder som produktet overholder (PART3) (7) Internasjonale vedlikeholdssymboler. (8) Materialer • YTELSE: (PART2) (Se ytelsestabel) Nivåene oppnås på plagget eller det ytre materialet eller materialkomplekset. Jo høyere ytelse, desto større er plaggets evne til å motstå den assosierte risikoen. Ytelsenivåene er basert på laboratorietestresultater, som ikke nødvendigvis gjenspeiler faktiske forhold på arbeidsplassen på grunn av påvirkning fra forskjellige andre faktorer, som temperatur, slitasje, nedbrytning, etc...

AR العلامات: يتم تحديد كل عنصر وتعريفه من خلال الملصق (إن أمكن). وتشير هذه الملصقات إلى نوع الحماية التي يوفرها الجهاز، إضافة إلى معلومات أخرى. (1) تحديد الجهة المصنّعة (2) الإشارة إلى الامتثال وفقاً للوائح السارية (الرموز). (3) نظام التحجيم (4) الرسم التخطيطي "I" التعرف على معدات الحماية الشخصية (5) يرجى قراءة دليل التعليمات قبل الاستخدام (6) أرقام المعايير التي تمثل لها المنتجات (7) (PART3) رموز الصيانة الدولية. (8) المواد الخام ▪ العروض: (PART2) (اطلع على العروض) يمكن للملابس الواقية أو المواد الخارجية أو مجموعة المواد تحقيق مستويات العزل المرجوة. كلما ارتفع الأداء زادت قدرة الملابس على تحمل المخاطر المصاحبة. تعتمد مستويات الأداء على نتائج الاختبارات المعملية التي لا تعكس بالضرورة الظروف الحقيقية الموجودة في مكان العمل؛ وذلك بسبب تأثير العوامل المختلفة الأخرى كدرجة الحرارة والتآكل والتبيد ...



FR Matière: M2PA3STRHV: Sergé 77% polyester 20% cotton 3% élasthanne 260 g/m². Bandes rétro-réfléchissantes segmentées. M2PA3STRHVS: Sergé 77% polyester 20% cotton 3% élasthanne 260 g/m². Bandes rétro-réfléchissantes segmentées. **EN Material:** M2PA3STRHV: Twill 80% polyester 20% cotton 230 g/m². Retro-reflective sewn bands. M2PA3STRHVS: Twill 80% polyester 20% cotton 230 g/m². Retro-reflective sewn bands. **IT Materiale:** M2PA3STRHV: Sargia 80% poliesterie 20% cotone 230 g/m². Bande retro-riflettenti cucite. M2PA3STRHVS: Sargia 80% poliesterie 20% cotone 230 g/m². Bande retro-riflettenti cucite. **ES Material:** M2PA3STRHV: Tejido 80% poliéster 20% algodón 230 g/m². Bandas retroreflectantes cosidas. M2PA3STRHVS: Tejido 80% poliéster 20% algodón 230 g/m². Bandas retroreflectantes cosidas. **PT Material:** M2PA3STRHV: Sarjado 80% poliéster 20% algodão 230 g/m². Bandas retro-reflectoras cosidas. M2PA3STRHVS: Sarjado 80% poliéster 20% algodão 230 g/m². Bandas retro-reflectoras cosidas. **NL Materiaal:** M2PA3STRHV: 80% Polyester 20% Keperkatoen 230 g/m². Opgestikte retro-reflecterende banden. M2PA3STRHVS: 80% Polyester 20% Keperkatoen 230 g/m². Opgestikte retro-reflecterende banden. **DE Material:** M2PA3STRHV: Denim gewebt: 80% Polyester 20% Baumwolle 230 g/m². Retro-reflektierende genähte Streifen. M2PA3STRHVS: Denim gewebt: 80% Polyester 20% Baumwolle 230 g/m². Retro-reflektierende genähte Streifen. **PL Material:** M2PA3STRHV: Serża: 80% poliester, 20% bawełna, 230 g/m². Pasy odblaskowe naszywane. M2PA3STRHVS: Serża: 80% poliester, 20% bawełna, 230 g/m². Pasy odblaskowe naszywane. **CS Materiál:** M2PA3STRHV: Kepr: 80% polyester 20% bavlna - 230 g/m². Reflexní našité pásky. M2PA3STRHVS: Kepr: 80% polyester 20% bavlna - 230 g/m². Reflexné pásy: našívané. **HU Anyag:** M2PA3STRHV: Szerz 80% poliészter 20% pamut 230 g/m². Rávart fényvisszaverő csíkok. M2PA3STRHVS: Szerzs 80% poliészter 20% pamut 230 g/m². Rávart fényvisszaverő csíkok. **RO Materie:** M2PA3STRHV: Serj 80% poliester 20% bumbac 230 g/m². Benzi reflectorizante cusute. M2PA3STRHVS: Serj 80% poliester 20% bumbac 230 g/m². Benzi reflectorizante cusute. **EL Υλικό:** M2PA3STRHV: Διαγυνδνά 80% Πολυεστέρας 20% Βαμβάκι 230 g/m². Ζώνες αντανakλαστικές ραμμένες. M2PA3STRHVS: Διαγυνδνά 80% Πολυεστέρας 20% Βαμβάκι 230 g/m². Ζώνες αντανakλαστικές ραμμένες. **HR Materijal:** M2PA3STRHV: Materijal 80% poliester, 20% pamuk, 230 g/m². Našivena traka visoke vidljivosti. M2PA3STRHVS: Materijal 80% poliester, 20% pamuk, 230 g/m². Našivena traka visoke vidljivosti. **UK Mateprian:** M2PA3STRHV: Саржа 80% полиестер 20% бавовна 230 r/m². Світловідібвнї смужки нашиті. M2PA3STRHVS: Саржа 80% полиестер 20% бавовна 230 r/m². Світловідібвнї смужки нашиті. **RU Материал:** M2PA3STRHV: Твил 80% полиэстер 20% хлопок 230 g/m². Нашитые светоотражающие ленты. M2PA3STRHVS: Твил 80% полиэстер 20% хлопок 230 g/m². Нашитые светоотражающие ленты. **TR Malzeme:** M2PA3STRHV: Dimi %80 polyester %20 pamuk 230 g/m². Geri yansıtımlı dikış bantlar. M2PA3STRHVS: Dimi %80 polyester %20 pamuk 230 g/m². Geri yansıtımlı dikış bantlar. **ZH 材料:** 4.04.013: 斜纹布, 80%涤纶, 20%棉, 230g/m². 缝制反光带。 M2PA3STRHVS: 斜纹布, 80%涤纶, 20%棉, 230g/m². 缝制反光带。 **SL Material:** M2PA3STRHV: Keper iz 80 % poliestra in 20 % bombaža teže 230 g/m². Prišiti odsevni trakovi. M2PA3STRHVS: Keper iz 80% poliestra in 20% bombaža teže 230 g/m². Prišiti odsevni trakovi. **ET Material:** M2PA3STRHV: Pikeerilee 80% poliester 20% puuvill 230 g/m². Ömmeldud helkurribad. M2PA3STRHVS: Pikeerilee 80% poliüester 20% puuvill 230 g/m². Ömmeldud helkurribad. **LV Materiāls:** M2PA3STRHV: Sarža pīnums 80% poliēstera 20% kokaļvina 230 g/m². Piešūtas atstarojošās lentes. M2PA3STRHVS: Sarža pīnums 80% poliēstera 20% kokaļvina 230 g/m². Piešūtas atstarojošās lentes. **LT Medžiaga:** M2PA3STRHV: 80% poliesteris 20% sarža medvilnė 230 g/m². Įsiutos šviesą atgal atspindinčios juostos. M2PA3STRHVS: 80% poliesteris 20% sarža medvilnė 230 g/m². Įsiutos šviesą atgal atspindinčios juostos. **SV Material:** M2PA3STRHV: Tyg 80%, polyester 20% bomull 230 g/m². Påsydda reflexer. M2PA3STRHVS: Tyg 80%, polyester 20% bomull 230 g/m². Påsydda reflexer. **DA Materiale:** M2PA3STRHV: Twill 80% polyester 20% bomuld 230 g/m². Påsydede reflekterende bånd. M2PA3STRHVS: Twill 80% polyester 20% bomuld 230 g/m². Påsydede reflekterende bånd. **FI Materiaali:** M2PA3STRHV: Twill 80 % polyesteriä, 20 % puuvillaa 230 g/m². Ommellut heijastinnauhat. M2PA3STRHVS: Twill 80 % polyesteriä, 20 % puuvillaa 230 g/m². Ommellut heijastinnauhat. **NO Materiale:** M2PA3STRHV: Twill 80 % polyester 20 % bomull 230 g / m². Retroreflekterende bånd. M2PA3STRHVS: Twill 80 % polyester 20 % bomull 230 g / m². Retroreflekterende bånd.

AR المادّة: M2PA3STRHV: التويل (نسج قطنى متين مضلع) 20% قطن 80% بوليستر 230 جم/م2. أشرطة مخيطة عاكسة للنوء. M2PA3STRHVS: التويل (نسج قطنى متين مضلع) 20% قطن 80% بوليستر 230 جم/م2. أشرطة مخيطة عاكسة للنوء.

TR:İtihatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

RU:**EAC** TP TC 019/2011 **UA:** **023** ДСТУ EN ISO 13688:2016 ; ДСТУ EN 14404:2017. ДСТУ EN ISO 20471:2016

ARGENTINE:Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. - CUIT 30-70175383-2 - Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA - Para más información visite: www.deltaplus.com.ar

BR: INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego. Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Pirai, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: +5511-3103 1000 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br

CA N°: O número do CA esta marcado sobre a etiqueta do produto.